



شماره

مضمون

ون

صفحه

2. نوم ، لقب او نسب يې..... 2
3. د مهدي په اړه نظريات..... 3
4. لمړی رایه..... 4
5. دوهمه رایه..... 4
6. دریمه رایه..... 5
7. څلورمه رایه..... 5
8. د مهدي صفات..... 6
9. د مهدي د راوتلو ځای..... 7
10. د مهدي په راوتلو دلا ئل..... 8
11. د مهدي راوتل..... 10
12. د مهدي په وخت کې عجائب..... 11
13. ددې عجائبو دلا ئل..... 13
14. مسيح الدجال..... 18
15. د دجال نوم..... 18
16. د دجال صفات..... 21
17. دجال له څنگه کورنۍ څخه دی؟..... 30
18. دجال څه وخت پیدا کیږي؟..... 30
19. حضرت تمیم الداري او هغه ځای..... 32
20. د دجال سره مخامخ کېدل..... 33
21. ددجال متابعت به څوک کوي؟..... 36
22. دجال څه وخت راوړي؟..... 39
23. ددجال فتنه..... 48
24. له دجال سره به جنت او دوزخ وي..... 49
25. دوه نهرونه..... 49
26. دده په امر به باران کیږي..... 50
27. دده په امر به سختي راځي..... 51
28. زمکه به یې خبره مني..... 51
29. یو انسان به دوه ټوټې کوي بیا به هغه پاڅیږي..... 52
30. خلکو ته به د هغوی مور پلار ژوندي ور ښکاره کوي..... 53
31. د دجال له فتنې ځان ساتل..... 54
32. د سورة کهم لمړني لس آیتونه یادول..... 55
33. د سورة کهم او دجال تعلق..... 56
34. لمړی واقعہ..... 56

35.	دوهمه واقعہ	60.....
36.	دریمه واقعہ	61.....
37.	خلورمه واقعہ	64.....
38.	د دجال له شرنه د خلاصی دعاء	67.....
39.	مکي مکرمې اومدينې منورې ته تلل	67.....
40.	حضرت عیسی	69.....
41.	د حضرت عیسی د را ښکته کېدلو دلا ئل	77.....
42.	قرآني آیتونه	77.....
43.	نبوي احاديث	80.....
44.	د علماوو اقوال	84.....
45.	د حضرت عیسی د راوتلو حالت	86.....
46.	حضرت عیسی به چېرته او څنگه را ښکته کېږي؟	
47.	حضرت عیسی په زمکه کې څومره پاتې کېږي؟	87.....
48.	د حضرت عیسی له راښکته کېدلو څخه حکمت	89.....
49.	په حضرت عیسی باندې مې سلام وایاست	90.....
50.	یاجوج ومأجوج	91.....
51.	د یاجوج او مأجوج په اړه احاديث	93.....
52.	د یاجوج او مأجوج صفات	101.....
53.	د یاجوج او مأجوج شمېره	109.....
54.	د ذی القرنین د بند څرنګوالی	113.....
55.	یاجوج او مأجوج چېرته دي؟	115.....
56.	څېړونکي یاجوج او مأجوج ولي نشي پیدا کولی ؟	116.....
57.	یاجوج او مأجوج له راوتلو وروسته	121.....
58.	د یاجوج او مأجوج آخره	123.....
59.	علمي خبرې	124.....
60.	د یاجوج او مأجوج اثار	126.....
61.	لمر له لمر لوېده څخه را پورته کېدل	127.....
62.	پدې اړه احاديث	128.....
63.	د توبې دروازه بندېدل	129.....
64.	لمر به له مغرب نه څنگه را پورته کېږي؟	131.....
65.	لمر به څه وخت له لمر لوېده را پورته کېږي؟	134.....
66.	دا به الارض	135.....

67. دا دابه څه شی ده؟ ..... 139
68. د دابة الارض صفات..... 141
69. دابه له کومه ځايه راوړي؟ ..... 141
70. لوگي..... 143
71. د لوگي په را پورته کېدلو دلا ئل..... 143
72. د لوگي په اړه د علماوو اختلاف..... 144
73. ددې لوگي صفت..... 147
74. الخسوفات الثلاثة..... 148
75. د خسفونو (په زمکه د ننوتلو) دليلونه..... 148
76. دا خسوف (په زمکه ننوتل) به چېرته وي؟..... 149
77. اور چې له يمن به را پورته کېږي..... 150
78. دا اور له کومه ځايه را پورته کېږي؟..... 151
79. محشرت ته ټولېدل..... 151
80. ماخذونه..... 153
81. د مؤلف چاپ شوي آثار..... 155

حمد او ثناء ده هغه ذات لره چې دا ټول مخلوقات يې پيدا کړي دي او د دوی د ژوندي پاتې کېدلو لپاره يې وخت ټاکلی دی او د ټولې دنيا لپاره يې يوه نېټه تعين کړېده چې په هغه نېټه به زوال کوي خو دا چې دا نېټه يعني قيامت به څه وخت راځي دا هغه خبره ده چې يوازې الله ته يې علم شته او بل هېڅوک ورڅخه خبر نه دي خو ددې لپاره چې هر وخت د خلکو لپاره د هدايت سبب شي څه علامې يې ورته پيدا کړي دي او هغه يې انسانانو ته په قرآن کریم کې او د رسول الله ﷺ په واسطه بيان کړي دي ددېنه په مخکني کتاب (حتمي سفر د قيامت وړې نېټې) کې دا خبره تېره شوه چې د قيامت علامې په دوه ډوله دي يو ډول هغه علامې دي چې هغه وړې دي چې ددېنه په مخکني کتاب کې مو ورباندې خپل بحث را څرخولی وو او بل ډول لويې نېټې دي د هغې په اړه دادي اوس ستاسې مخې ته د علمي بحرونو څخه ملغلرې را ټولوم او خپل ټول بحث د رسول الله ﷺ په يو حديث را څرخوم چې حضرت حذيفة بن اسيد الغفاري فرمايي : مونږ د رسول الله ﷺ د کوټې په سيوري کې ناست وو خبرې مو کولې قيامت مو يادولو اوازونه مو پورته شول رسول الله ﷺ وفرمايل : مَا تَذَكَّرُونَ؟ قَالُوا: نَذْكُرُ السَّاعَةَ. قَالَ: إِنَّهَا لَنْ تَقُومَ حَتَّى تَرَوْنَ قَبْلَهَا عَشْرَ آيَاتٍ فَذَكَرَ الدُّخَانَ وَالْجَالَ وَالْدَّابَّةَ وَطُلُوعَ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا وَنُزُولَ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَيَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ وَثَلَاثَةَ خُسُوفٍ خَسَفَ بِالْمَشْرِقِ وَخَسَفَ بِالْمَغْرِبِ وَخَسَفَ بِجَزِيرَةِ الْعَرَبِ، وَآخِرُ ذَلِكَ نَارٌ تَخْرُجُ مِنَ الْيَمَنِ تَطْرُدُ النَّاسَ إِلَى مَحْشَرِهِمْ

ترجمة : د څه خبرې کوئ؟ صحابه وو ورته وويل : قيامت يادوو رسول الله ﷺ وفرمايل : هغه تر هغه وخت نه راځي ترڅو تاسې لس نېټې ووينئ لوگي ، دجال، دابه ، لمر له لمر لوېده څخه را پورته کېدل ، د حضرت عيسى بن مريم را وتل ، ياجوج او ماجوج، دري خسفونه (په زمکه ننوتل) يو خسف د مدينې منورې په مشرق لوري کې او يو خسف د مغرب په لوري کې او يو خسف په جزيره عرب کې او ددې په آخر کې به يو اور وي چې له يمن څخه به را پورته شي او خلک به محشر ته ور ټول کړي .

سره ددې چې پدې حديث کې د حضرت مهدي راوتل نه دي ياد شوي خو د دجال په خبرو کې اکثر خبرې د حضرت مهدي تر واقعو پورې تړلې دي ځکه ما هغه په وړو نېټو کې ياد نه کړو او دلته يې د مقدمې په ډول ورته اېږدم .

## حضرت مهدي

د قيامت يوه نېټه داده چې د مهدي په نوم به يو کس را ښکاره شي امير به شي پدې اړه زيات احاديث او اثار راغلي دي چې ځينې به يې ستاسې په مخ کې کېږدم مخکې ترېنه د مهدي د نېټو او تعريف په اړه يو څو بحثونه ورته اېږدم :

## نوم ، لقب او نسب يې

نوم به يې محمد او د پلار نوم به يې عبد الله وي د حضرت حسن په اولاده کې به راځي د نوم او د پلار نوم يې هم په رواياتو کې ياد کړل شوی دی حضرت عبد الله بن مسعود فرمايي رسول الله فرمايل : لو لم يبق من الدنيا إلا يوم واحد لطول الله ذلك اليوم حتى

يبيعت الله فيه رجلا مني -أو من أهل بيتي- يواطئ اسمه اسمي، واسم أبيه اسم أبي، يملأ الأرض قسطاً وعدلاً كما ملئت ظلماً وجوراً.<sup>1</sup>

ترجمة : که چېرته په دنیا کې صرف یوه ورځ پاتې شي نو هغه یوه ورځ به الله اوږده کړي تردې چې یو کس الله را ولیږي چې زما نه به وي او یا یې وویل چې زما له اهل بیت نه به وي نوم به یې زما د نوم سره یو شان وي او د پلار نوم به یې زما د پلار د نوم سره یو شان وي زمکه به د عدل او عدالت نه ډکه کړي لکه دده نه مخکې چې د ظلم او زیاتي نه ډکه وي .

او دا چې د رسول الله له اولادې څخه به وي ددې ذکر هم راغلی دی حضرت ام سلمة فرمایي رسول الله فرمایي : **المهدي من عترتي من ولد فاطمة** (ترجمة : مهدي به زما له اولادې څخه وي د فاطمې په اولاد کې به وي) .

په لقبونو کې یې مشهور لقب المهدي دی مهدي عربي لفظ دی اسم مفعول دی معنی یې ده داسې کس چې هدايت ورته شوی وي د لغت عالم امام ابن اثیر فرمایي : **المهدي: الذي قد هداه الله إلى الحق** (ترجمة : مهدي هغه چا ته ویل کیږي چې الله ورته سمې لارې ته هدايت کړی وي) نو د مهدي مکمل نوم داسې دی محمد بن عبد الله المهدي العلوي الفاطمي الحسني .

## د مهدي په اړه نظريات

د مهدي په اړه د علماوو مختلفې رایې دي د مثال په ډول :

<sup>1</sup> رواه الطبراني

## لمړۍ رایه

ځینې علماء وایي چې مهدي حضرت عیسی دی او د دوی دلیل یو حدیث دی چې په ابن ماجه کې راغلی دی په هغه کې ویل شوي دي **لا مهدي إلا عیسی بن مریم** (د عیسی بن مریم نه بغیر بل مهدي نشته) لکن علماوو دې حدیث ته ضعیف ویلي دي او له بله پلوه هلته داسې احادیث راغلي دي چې حضرت مهدي به د حضرت عیسی سره په یو ځا مونځ کوي نو که عیسی پخپله مهدي وي نو هلته به داسې نه راتلل .

## دوهمه رایه

ځینې علماء وایي چې مهدي د حضرت حسن بن علي په اولاده کې یو کس دی په آخره زمانه کې به راشي زمکه به د عدل او عدالت نه داسې ډکه کړي لکه له ده نه مخکې چې د ظلم او زیاتي نه ډکه وه پدې اړه زیات احادیث راغلي دي او که ځینې یې ضعیف هم دي خو ځینې پکې قوي شته چې یو بل ته سره قوت ورکوي همدا مینځنۍ مذهب دی او همدا د اهل السنة و الجماعة عقیده ده او ټول هغه روایات چې پکې د مهدي نوم او د پلار نوم ذکر شوي د همدې رایې تائید کوي .



## دریمه رایه

ځینې خلک داسې دي چې هغوی د مهدي له راتلو نه بالکل انکار کوي دا هغه کسان دي چې نه په احادیثو خبر دي او نه د علماوو اقوال ورته رسېدلي دي هغوی په خپل باطل مذهب باندې ولاړ دي او هغوی وایي چې د مهدي ټوله قصه یو ډول افسانه ده چې د شیعه گانو په کوښښ سره د اهل السنة و الجماعة په عقیده کې ور ننوتلې ده او دوی وایي چې پدې اړه راغلي احادیث یا خو ضعیف دي او یا یو له بل سره ټکر دي .

## خلورمه رایه

خلورمه مشهوره رایه د شیعه گانو ده هغوی وایي چې مهدي محمد بن الحسن العسكري المنتظر د حسین بن علي له اولادې څخه دی دوی وایي چې حاضر في الامصار او غائب عن الابصار دی د جابلقا په وهمي ښار کې دی (جابلقا ښار په دنیا کې نشته لکن دوی وایي چې دا یو ښار دی اوس مهدي چې پورتنی صفات لري هلته تللی دی چې کله یې وخت شي نو بیا به راشي) دوی یې اوس هم انتظار کوي او دوی وایي چې هر وخت راتلی شي وخت یې معلوم نه دی .

په تاریخ کې ډېر ځله خلکو د مهدي کېدلو دعوی کړې دي خو رښتینی مهدي به یو وخت راشي مسلمانان ورته انتظار دي چې ټوله زمکه به له عدل او انصاف څخه ډکوي او په زمکه باندې به د لا اله الا الله بیرغ رپوي ، یهود یې انتظار وباسي ځکه هغوی وایي چې مهدي د دجال په وخت کې راځي او دجال ته دوی انتظار کوي ځکه د دجال اویا زړه لښکر به ټول له یهودو څخه جوړ وي او دوی به اول هغه کسان وي چې د دجال متابعت به کوي او په هغه باندې به ایمان راوړي مسیحیان

(نصارا) يې هم انتظار کوي ځکه دوی وايي چې مهدي هغه وخت راځي کله چې د حضرت عیسی د راشکته کېدو وخت شي هغوی فکر کوي چې کله عیسی راشي نو هغه به زمونږ په لیدلو زیات خوشحال شي چې مونږ تر اوسه پورې د هغه پیروان یو نو پدې توګه مسلمانان ، یهود او نصارا ټول د یو رښتیني مهدي د راتلو انتظار کوي چې تر اوسه پورې نه دی راغلی .

## د مهدي صفات

فراخ تندی به یې وي ، اوږده نری پوزه به یې وي، ښکلی به جوړ وي او په سترګو کې به ډېر ښه ښکاره کیږي، په زمکه کې به وروسته لدې چې ظلم او زیاتې خپور شوی وي عدل او انصاف خپور کړي، په داسې وخت کې به را ښکاره کیږي چې ټوله دنیا فساد لاندې کړې وي، دده له راتلو سره به اسلام غالب شي، اسمان به خپل بارانونه په زمکه باندې را پرېږدي او له هرې خوا نه به رحمتونه را ورېږي اسمان به خپل یو څاڅکی هم له زمکې نه حصاروي او زمکه به هم خپل برکتونه خلکو ته را وباسي او هېڅ شی به له خلکو څخه نه بندوي او ښه حاصلات به را وباسي .

حضرت ابو سعید الخدري فرمایي رسول الله فرمایل : يخرج في آخر أمتي المهدي، يسقيه الله الغيث، وتخرج الأرض نباتها، ويعطي المال صحاحاً، وتكثر الماشية، وتعظم الأمة، يعيش سبعا، أو ثمانياً.

ترجمة : زما د امت په آخر کې به مهدي راوړي الله به باران ورکوي زمکه به خپل نبات ورته را وباسي هغه ته به مال ورکول کیږي حیوانات به زیات شي ، امت به معظم شي اوه یا آته کاله به پاتې شي .

## د مهدي د راوتلو ځای

دا چې مهدي به چېرته راوړي او په کوم ځای کې به را ښکاره کېږي حضرت ثوبان فرمایي رسول الله فرمایي: **يَقْتُلُ عِنْدَ كَنْزِكُمْ ثَلَاثَةٌ كُلُّهُمْ ابْنُ خَلِيفَةٍ ثُمَّ لَا يَصِيرُ إِلَى وَاحِدٍ مِنْهُمْ ، ثُمَّ تَطْلُعُ الرَّايَاتُ السُّودُ مِنْ قَبْلِ الْمَشْرِقِ ، فَيَقْتُلُونَكُمْ قَتْلًا لَمْ يَقْتُلْهُ قَوْمٌ - ثُمَّ ذَكَرَ شَيْئًا لَا أَحْفَظُهُ - فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَبَايَعُوهُ وَلَوْ حَبْوًا عَلَى التَّلَجِ .**

ترجمه: په مکه مکرمه کې به درې کسان جنگ کوي چې ټول به د خليفه زامن وي (د خليفه نه مراد داسې کس به وي چې د حکومت چارې به ورته سپارل شوې وي علماء وايي چې هغه خليفه ترې مراد نه دی چې د الله او د رسول الله په لاره باندې برابر د مسلمانانو خليفه وي ځکه د هغوی اولاد به داسې نه وي چې د واک په سر به يو له بل سره (جنگ کوي) او همدارنګه علماء فرمایي چې په پورتنۍ حديث کې د بني ټکي راغلی دا یې هم مراد نه د چې خپله به د خليفه زامن وي بلکه کېدای شي لمسيان یې وي ځکه لمسيانو ته هم د زامنو خطاب کېږي نو دوی به په خپلو کې پدې جنگ کوي چې هريو به دا دعوه کوي چې اوس د خليفه په ځای د کېناستلو حق دده دی بیا به له جنگونو وروسته خلافت په دوی کې يو ته هم پاتې نشي (ځکه د دوی له جنگونو څخه به فتنه جوړه شي اووينې به تويې شي او ډېر خلک به قتل شي بیا به الله په دوی کې يو ته هم دا خلافت ورنه کړي) بیا به تور بيرغونه د حرمينو د مشرق له لوري را ښکاره شي (يعني چې دا د خليفه اولاد چې نه د حرم خيال وساتي او نه د پاکو او معصومو مسلمانانو د معصوميت په اړه فکر وکوي نو الله به په مشرق لوري کې مجاهدين را پيدا کړي چې تور بيرغونه به یې وي (او هغوی به ددې کوښښ وکوي چې دا فتنه له خلکو نه ختمه کړي او

د فتنې دا اور گل کړي او له هغه کسانو سره به سختي وکوي چې پدې فتنه کې شريکان وو ( بيا به هغوی دا خلک چې په فتنه کې يې برخه اخيسته داسې قتل کړي چې لدې به مخکې دوی چا داسې نه وي قتل کړي راوي وايي چې بيا رسول الله نور څه وويل خو ماته په ياد نه دي نو کله چې تاسې وليد (يعنې تاسې ته په دلا ئلو او نښو سره ثابته شوه چې دا مهدي دی نو بيعت ورسره وکوئ که هرڅو ستاسې لپاره سخت وي .

## د مهدي په راوتلو دلا ئل

د مهدي د راوتلو په اړه علماوو احاديث او آثار ټول چې شمار کړي دي ۳۳۰ يې ترې را غونډ کړي دي زه ترېنه مشت نمونه خروار د خپلو لوستونکو په وړاندې اېږدم .

حضرت ابو سعيد الخدري فرمايي رسول الله فرمايل : يخرج في آخر أمتي المهدي .<sup>1</sup>

ترجمة : زما د امت په آخر کې به مهدي راوړي .

حضرت ابو سعيد الخدري فرمايي رسول الله فرمايل : الْمَهْدِيُّ مِنِّي ، أَجْلَى الْجَبْهَةِ ، أَقْنَى الْأَنْفِ ، يَمْلَأُ الْأَرْضَ قِسْطًا وَعَدْلًا كَمَا مُلِئَتْ جَوْرًا وَظُلْمًا ، يَمْلِكُ سَبْعَ سِنِينَ.<sup>2</sup>

ترجمة : مهدي به زما څخه وي (زما له اهل بيت څخه به وي) روښانه تندي به يې وي ، لوړه نری پوزه به يې وي زمکه به د عدل او انصاف نه ډکه کړي لکه له ده څخه وړاندې چې د ظلم او زياتي نه به ډکه وي اوه کاله به بادشاهي وکوي .

لکه مخکې چې تېر شول حضرت ام سلمه فرمايي رسول الله فرمايل : **الْمَهْدِيُّ مِنْ عِزَّتِي مِنْ وَلَدِ فَاطِمَةَ** .<sup>1</sup>

ترجمة : مهدي به زما له اولادې څخه وي د فاطمې له اولاد څخه به وي .

لکه مخکې چې تېر شول حضرت عبد الله بن مسعود فرمايي رسول الله فرمايل : **لو لم يبق من الدنيا إلا يوم واحد لطول الله ذلك اليوم حتى يبعث الله فيه رجلاً مني -أو من أهل بيتي- يواطئ اسمه اسمي، واسم أبيه اسم أبي، يملأ الأرض قسطاً وعدلاً كما ملئت ظلماً وجوراً** .<sup>2</sup>

ترجمة : که چېرته په دنيا کې صرف يوه ورځ پاتې شي نو هغه يوه ورځ به الله اوږده کړي تردې چې يو کس الله را وليږي چې زما نه به وي او يا يې وويل چې زما له اهل بيت نه به وي نوم به يې زما د نوم سره يو شان وي او د پلار نوم به يې زما د پلار د نوم سره يو شان وي زمکه به د عدل او عدالت نه ډکه کړي لکه دده نه مخکې چې د ظلم او زياتي نه ډکه وي .

حضرت ابو سعيد الخدري فرمايي رسول الله فرمايل : **يَكُونُ فِي أُمَّتِي الْمَهْدِيُّ ، إِنَّ قُصِرَ فَسَبْعٌ ، وَإِلَّا فَتِسْعٌ ، فَتَنْعَمَ فِيهِ أُمَّتِي نِعْمَةً لَمْ يَنْعَمُوا مِثْلَهَا قَطْ ، تُؤْتَى أَكْلَهَا وَلَا تَنْدَجِرُ مِنْهُمْ شَيْئاً ، وَالْمَالُ يَوْمَئِذٍ كُدُوسٌ فَيَقُومُ الرَّجُلُ فَيَقُولُ يَا مَهْدِيُّ أَعْطِنِي ، فَيَقُولُ : خُذْ .**

ترجمة : زما د امت په آخر کې به مهدي وي که وخت يې لنډ شي نو اوه کاله به وي او که نه کاله به وي په هغه وخت کې به زما په امت داسې نعمتونه راځي چې بيا ورباندې بالکل نه وي راغلي خوراک به يې ورته راځي او هېڅوک به

<sup>1</sup> المنار المنيف

<sup>2</sup> رواه الطبراني

يې نه ذخيره كوي مال به په هغه وخت كې جمع وي  
يو كس به پاڅيري وايي به مهدي ماته مال راكړه  
هغه به ورته وايي واخله (منع به نه كوي) .

## د مهدي راوتل

اسلام له شروع نه تر قيامت پورې تر مختلفو  
مرحلو څخه تيريږي او دا مرحلې په يو حديث كې  
نقل شوي دي حضرت حذيفة بن يمان فرمايي رسول  
الله فرمايل: **تَكُونُ النَّبُوءَةُ فِيكُمْ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَكُونَ ثُمَّ يَرْفَعُهَا إِذَا  
شَاءَ أَنْ يَرْفَعَهَا، ثُمَّ تَكُونُ خِلَافَةً عَلَىٰ مِنْهَا جَبْرِيَّةٌ فَتَكُونُ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ  
تَكُونَ ثُمَّ يَرْفَعُهَا إِذَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَرْفَعَهَا، ثُمَّ تَكُونُ مُلْكًا عَاصِيًا فَيَكُونُ مَا شَاءَ  
اللَّهُ أَنْ يَكُونَ ثُمَّ يَرْفَعُهَا إِذَا شَاءَ أَنْ يَرْفَعَهَا، ثُمَّ تَكُونُ مُلْكًا جَبْرِيَّةً فَتَكُونُ مَا  
شَاءَ اللَّهُ أَنْ تَكُونَ ثُمَّ يَرْفَعُهَا إِذَا شَاءَ أَنْ يَرْفَعَهَا، ثُمَّ تَكُونُ خِلَافَةً عَلَىٰ مِنْهَا جَبْرِيَّةٌ ثُمَّ سَكَتَ** .<sup>1</sup>

ترجمة: په تاسې كې به نبوت وي ترڅو پورې چې  
د الله خوښه وي بيا به يې الله پورته كړي بيا  
به د نبوت په طريقه خلافت وي او څو چې د الله  
خوښه وي موجود به وي بيا به يې الله پورته كړي  
بيا به يوه سخته بادشاهي وي څومره چې د الله  
خوښه وي موجوده به وي بيا به يې الله پورته  
كړي بيا به يوه ظالمة بادشاهي وي تر هغه وخته  
به وي چې د الله ورته خوښه وي بيا به يې الله  
پورته كړي بيا به د رسول الله په نبوت باندې  
خلافت وي بيا رسول الله چپ شو .

علماء كرام فرمايي چې پدې حديث كې پنځه  
مرحلې يادې كړل شوي دي.

لمړۍ مرحله

د نبوت مرحله ده او دا تر ۲۳ کلونو پورې (د رسول الله تر حیات مبارکه پورې) پاتې شوه .

### دوهمه مرحله

د نبوت په طريقه د خلافت مرحله دېرش کاله پاتې شوه چې د حضرت ابو بکر صدیق ، حضرت عمر فاروق، حضرت عثمان ذي النورين او حضرت علي د خلافت دوره وه .

### دریمه مرحله

سخته بادشاهي به وي علماء وايي چې دا هغه بادشاهي وه چې بنو امیه جوړه کړه او د خلافت عثمانی تر آخر پورې یې دوام وکولو .

### څلورمه مرحله

ظالمة بادشاهي دا هغه مرحله ده چې د استعمار له دخول سره شروع شوه او د عربو زمکه یې په برخو او دولتونو تقسیم کړه او جبارین او ظالمان حکمرانان په هره برخه مسلط شول او په دوی کې اکثر د پرديو په اشارو باندې چلیږي او په یوه معنی نه په بله تر استعمار لاندې دي .

### پنځمه مرحله

يو ځل بيا خلافت په هغه طريقه چې د رسول الله د طريقې سره برابره وي علماء فرمايي دا د حضرت مهدي د خلافت دوره ده چې را روانه ده ټوله زمکه به د عدل او انصاف نه ډکه کړي.

د مهدي په وخت کې عجائب

- الله به د مهدي په لاس څه کرامات ښکاره کړي او دده په وخت کې به عجیبه کارونه وشي چې تر هغه وخته پورې به یې چا ساری نه وي لیدلی د مثال په ډول:
- په ده سره به امت جمع کیږي او دده سره به بیعت کول غواړي او دی به نه غواړي چې دا مسئولیت په غاړه واخلي .
- دده په وخت کې به اسلام پورته شي او د اسلام نه بغیر نور ټول ملتونه او دینونه به ښکته شي او نوم به یې ښکاره پاتې نشي .
- ده ته به الله پورته والی ورکړي دده په جنده به هېڅ جنده لوړه پاتې نشي .
- دده په لاس به په زمکه کې داسې ځایونه فتح کیږي چې دده څخه وړاندې چا نه وو فتح کړي لکه روما الفاتیکان .
- دده په مخ کې چې کله څه مشکله قلعه راشي دی به تکبیر وایي دا به دده کرامت وي چې هغه قلعه به وړاندېږي .
- د سفياني ا لثاني لښکر چې په ده پسې به ور روان وي د مکې او مدینې په مینځ کې به په زمکه ننوزي .
- دده په وخت کې د القسطنطنیه د دریمې فتح نه وروسته به دجال را ښکاره شي .
- حضرت عیسی به دده په وخت کې را ښکته شي او په ده پسې به مونځ وکوي .
- یاجوج ماجوج به دده په وخت کې را بهر شي
- زمکه به دده په وخت کې خپلې خزانې بهر ته را وباسي .
- له ده څخه به ټول مخلوق رضا وي هېڅوک به ورڅخه شکایت نلري .
- کله چې دده حکومت وي له ټولو خلکو سره به یو شان د انصاف معامله کوي .



- څه شی چې تقسیم کوي په برابره توګه به یې تقسیم کوي او د عدل او انصاف نمونه به وي .
- کوم خلک چې نېک وي دده په وخت کې به نور هم نېکان شي او کوم چې بد عمل وي دده په وخت کې به اکثر توبه وباسي .
- دا امت به داسې له نعمتونو څخه ډک شي چې د مهدي تر وخت وړاندې یې کله داسې نعمتونه نه وو لیدلي .
- اسمان به یو څاڅکی باران له زمکې څخه نه سپموي او زمکه به یوه ګیاه هم له شنه کېدلو څخه نه بندوي باران به اوري او زمکه به شنه وي او ښه حاصلات به ورکوي .
- د مهدي له علامو څخه دي چې هغه به په کار کې ډېر سخت وي په مال کې به ډېر سخي وي او په غریبانو به ډېر مهربان وي .
- دده په وخت کې به زمکه ډېره ښائسته وي په هغه وخت کې به په زمکه کې خراب ځای پاتې نشي هره خوا به آبادي ښکاره کیږي .
- ددې هرڅه سره به په زمکه کې یوازې اوه کاله او څو میاشتې پاتې کیږي په ځینې روایاتو کې ۹ کاله هم یاد شوي دي .

## ددې عجائبو دلائل

حضرت ابو هريره فرمائي رسول الله فرمايل :  
 تَقِيءُ الْأَرْضُ أَفْلَادَ كَيْدِهَا أَمْثَالَ الْأَسْطُورَانِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، فَيَجِيءُ الْقَاتِلُ فَيَقُولُ: فِي هَذَا قَتَلْتُ، وَيَجِيءُ الْقَاطِعُ فَيَقُولُ: فِي هَذَا قَطَعْتُ رَحِمِي، وَيَجِيءُ السَّارِقُ فَيَقُولُ، فِي هَذَا قَطَعْتُ يَدِي، ثُمَّ يَدْعُوهُ فَلَا يَأْخُذُونَ مِنْهُ شَيْئًا<sup>1</sup> .

ترجمة : زمکه به قی کوي د خپل جیگر ټوټې (یعنې خپلې خزانې) لکه د سرو او سپینو زرو ستنې یو قاتل به راشي وایي به ما ددې لپاره قتل کړی وو ، یو کس چې د خپلوانو سره یې خپلولي پرې کړې وي هغه به راشي وایي چې ما ددې لپاره له خپلوانو سره خپلولي پرې کړه ، غل به راشي وایي به زما لاس ددې لپاره پرې کړل شو بیا به را وغوښتل شي (ورته به اجازه وکوله شي چې لدې مال نه دې څه واخلي چې د دوی زړه غواړي) خو دوی به ورڅخه هېڅ وانخلي .

حضرت عبد الله بن عباس فرمائي رسول الله فرمايل : **منا المهدي الذي يملأ الأرض عدلاً كما ملئت جوراً وتأمين البهائم والسباع وتلقي الأرض أفلاذ كبدها قال قلت وما أفلاذ كبدها قال أمثال الإسطوانة من الذهب والفضة .**<sup>1</sup>

ترجمة : زمونږ نه به مهدي وي هغه چې زمکه به د عدل او انصاف نه ډکه کړي لکه څنگه چې مخکې د ظلم نه ډکه شوې وه تردې چې د حیواناتو او ځناورو په مینځ کې به هم امن راشي او په یو بل به تیری نه کوي او زمکه به را غورځوي د خپل جیگر ټوټې حضرت عبد الله بن عباس فرمائي ما ورڅخه پوښتنه وکوله چې د ځیگر ټوټې یې څه شي دي؟ رسول الله وفرمايل : لکه د سرو او سپینو زرو ستنې .

حضرت ابو هريره فرمائي رسول الله فرمايل : **لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَكُنْ فِيكُمْ الْمَالُ فَيَفِيضَ، حَتَّى يُهَمَّ رَبُّ الْمَالِ مَنْ يَقْبَلُهُ مِنْهُ صَدَقَةٌ، وَيُدْعَى إِلَيْهِ الرَّجُلُ فَيَقُولَ لَا أَرَبَ لِي فِيهِ.**

ترجمة : قيامت تر هغه وخته پورې نه راځي ترڅو مال زیات شي او را ټویي شي (برکت پکې راشي او له هرچا سره زیات شي) تردې چې د مال خاوند به

صدقه وباسي داسې څوک به لتوي چې دا صدقه ورڅخه قبوله کړي یو کس به ورته را وغواړي او ورته به ووايي چې دا صدقه قبوله کړه هغه به ورته ووايي ضرورت مې ورته نشته .

حضرت ابو سعید الخدري فرمائي رسول الله  
فرمايل : **إِنَّ فِي أُمَّتِي الْمَهْدِيَّ.. يَخْرُجُ يَعِيشُ سَبْعَ أَوْ تِسْعَ سِنِينَ، فَيَجِيءُ إِلَيْهِ رَجُلٌ فَيَقُولُ: يَا مَهْدِيَّ أَعْطِنِي أَعْطِنِي، فَيَحْتَنِي لَهُ فِي ثَوْبِهِ مَا اسْتَطَاعَ أَنْ يَحْمِلَهُ.**<sup>1</sup>

ترجمة : زما په امت کې یو کس راځي مهدي نوم به یې وي را بهر به شي اوه او یا نه کاله ژوند به وکوي (د راوي شک دی چې اوه یې یاد کړل او که نه) دده په وخت کې به یو کس ورته راشي ورته به ووايي اې مهدي راکړه راکړه د هغه په جامه کې به دومره مال ور تويي کړي چې څومره هغه ولې شي .

حضرت ابو سعید الخدري فرمائي رسول الله  
فرمايل : **يَكُونُ فِي أُمَّتِي الْمَهْدِيُّ إِنْ قُصِرَ فَسَبْعٌ وَإِلَّا فَتِسْعٌ، فَتَنْعَمُ فِيهِ أُمَّتِي نِعْمَةً لَمْ يَنْعَمُوا مِثْلَهَا قَطُّ، تُؤْتَى أَكْلَهَا وَلَا تَنْحَرُ مِنْهُمْ شَيْئًا.. وَالْمَالُ يَوْمَئِذٍ كُدُوسٌ، فَيَقُومُ الرَّجُلُ فَيَقُولُ: يَا مَهْدِيَّ أَعْطِنِي فَيَقُولُ خُذْ.**<sup>2</sup>

ترجمة : زما په امت کې به یو کس وي د مهدي په نوم که یې عمر لنډ شي نو اوه کاله به وي او که لنډ نشي نو نه کاله به وي په هغه وخت کې به په امت باندې دومره نعمتونه وي چې په بل وخت کې به نه وي خوراک به یې ورته راځي او هېڅ ذخیره به نه جوړوي او مال به پدې وخت کې جمع وي یو کس به را پاڅيږي وبه وایي : اې مهدي ماته راکړه هغه به ورته وایي واخله (انکار به ورته نه کوي) .

<sup>1</sup> رواه الترمذي

<sup>2</sup> رواه الحاكم في المستدرک

حضرت ام سلمه فرمايي رسول الله فرمايل :  
 فَيَقْسِمُ الْمَالُ وَيَعْمَلُ فِي النَّاسِ بِسُنَّةِ نَبِيِّهِمْ وَيُلْقِي الْإِسْلَامَ بِجَرَانِهِ فِي  
 الْأَرْضِ، فَيَلْبَثُ سَبْعَ سِنِينَ، ثُمَّ يَتَوَقَّى وَيُصَلِّي عَلَيْهِ الْمُسْلِمُونَ .<sup>1</sup>

ترجمة : مال به تقسيم کوي او د خلکو په مينځ  
 کې به د رسول الله د سنتو مطابق کار کوي او په  
 زمکه کې به همسايه گانو ته اسلام ور وړاندې  
 کړي او ه کاله به ژوند وکوي بيا به وفات شي او  
 مسلمانان به ورباندې د جنازې مونځ وکوي .

حضرت عبد الله بن مسعود فرمايي رسول الله  
 فرمايل : لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَمْلِكَ الْعَرَبُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي  
 يُوَاطِئُ اسْمَهُ اسْمِي .<sup>2</sup>

ترجمة : دنيا تر هغه وخته پورې نه ځي (تر هغه  
 وخته پورې نه قيامت کيږي) ترڅو په عربو باندې  
 بادشاهي د يو کس راشي چې زما له اهل بيت څخه  
 به وي نوم به يې زما له نوم سره يو شان وي .

حضرت ابو سعيد الخدري فرمايي رسول الله  
 فرمايل : أَبَشِّرُكُمْ بِالْمَهْدِيِّ، يُبْعَثُ فِي أُمَّتِي عَلَى اخْتِلَافٍ مِنَ النَّاسِ  
 وَزَلْزَلٍ، فَيَمْلَأُ الْأَرْضَ قِسْطًا وَعَدْلًا، كَمَا مُلِئَتْ جَوْرًا وَظُلْمًا .<sup>3</sup>

ترجمة : زه تاسې ته په مهدي سره زېږی درکوم  
 چې زما په امت کې به راځي د خلکو په اختلاف کې  
 او د زلزلو په وخت کې زمکه به د عدل او انصاف  
 نه ډکه کړي وروسته لدې چې د ظلم او زیاتې نه  
 ډکه وه .

حضرت ابو سعيد الخدري فرمايي رسول الله  
 فرمايل : يَرْضَى عَنْهُ سَاكِنُ السَّمَاءِ وَسَاكِنُ الْأَرْضِ، لَا تَدْعُ السَّمَاءُ

<sup>1</sup> رواه ابو داود

<sup>2</sup> رواه الترمذي

<sup>3</sup> رواه الامام احمد

من قطرها شيئاً إلا صبته، ولا الأرض من نباتها شيئاً إلا أخرجته، حتى  
يتمنى الأحياء الأموات .<sup>1</sup>

ترجمة : له هغه نه به د اسمان او زمکې اهل  
ټول خوشحال وي اسمان به يو څاڅکی نه سپموي  
بلکه را تويوي به يې او زمکه به يوه گياه هم  
نه سپموي بلکه را شنه کوي به يې تردې چې دا  
ژوندي خلک د مړيو د را ژوندي کېدلو تمنا وکوي  
(او وايي به کاش چې هغه خلک ژوندي وای او اوس  
يې دا د سهولت او راحت نه ډک ژوند ليدلی وای)  
.

## مسیح الدجال

د دجال راو وتل هم د قیامت له لویو نښو څخه یوه نښه ده د دجال په اړه مو څو بحثونو ته فام را گرځوم .

### د دجال نوم

دجال ته مسیح هم ویل شوی دی په بخاري او مسلم او نورو کتابونو کې مختلف روایات راغلي دي چې د مسیح ټکی ورسره کېښودل شوی دی او د مسیح لفظ د دجال سره هم ذکر شوی دی او په عین حال کې د حضرت عیسی سره هم یاد کړل شوی دی خو رسول الله ﷺ په یو حدیث کې د مسیح او مسیح په مینځ کې فرق پدې سره کړی دی چې دجال ته یې مسیح الضلالة ویلي دي نو بیا حضرت عیسی مسیح الهدایة پاتې شو او کله چې مسیح یوازې ذکر کړل شي نو بیا ترېنه حضرت عیسی مراد وي او که چېرته په کتابونو کې ، علمي بحثونو او څېړنو کې مسیح لفظ راځي او مطلب یې دجال وي نو بیا ورسره اضافه کیږي مسیح الدجال او دجال ته مسیح ددې امله ویل کیږي چې یوه سترګه یې مسح شوېده په یوه سترګه وړوند دی چې رڼا پکې نشته او یا دا چې یسیح (چکر به وهي) په ټوله دنیا کې او حضرت عیسی ته مسیح ددې امله ویل کیږي چې ده به په زمکه کې چکر وهلو او پیاده به ډېر گرځېدو او یا ددې امله چې کوم بیمار به یې مسح کړو هغه به الله شفاء ورکوله .

او دجال له (الدجل) لفظ څخه دی دا پردې او پټولو ته ویل کیږي او ده ته دجال ویل کیږي ځکه دی به هم حق په باطل سره پټوي .

دا دجال چې کوم مسيح الدجال دی په دنیا کې به اول دجال نه وي بلکه دا به د ټولو دجالانو آخر وي او تردې په وړاندې کتاب کې تېر شوي دي چې تر قیامت پورې به د یو قول له مخې دېرش دجالان را پیدا شي رسول الله ﷺ فرمایي : **إن بين يدي الساعة ثلاثين دجالاً كذاباً** (تر قیامت وړاندې دېرش دجالان درواغزن شته) .

د دجال راوتل د مهدي نه وروسته د قیامت لمری لویه نښه ده ځینې علماوو ویلي دي چې د قیامت په لویو نښو کې اوله نښه د لمر له مغرب نه راختل دي او دوی دلیل د حضرت عمرو بن العاص په یو حدیث نیسي هلته هغه مبارک فرمایي رسول الله ﷺ فرمایي : **إن أول الآيات خروجاُ طلوعُ الشمس من مغربها وخروج الدابة على الناس ضحىً فأیتهما ما كانت قبل صاحبتهما فالأخرى على إثرها قريب.**

ترجمة : بېشکه اوله نښه د قیامت په راوتلو کې د مغرب له لوري نه د لمر راختل دي او د یوې دابې راوتل دي (تفصیل یې راځي) په خلکو باندې د څاښت په وخت کې پدې دواړو کې چې هره یوه مخکې شوه بله به ورپسې راشي .

ددې امله دوی وايي چې د مغرب له لوري نه د لمر راختل لمری نښه ده لکن ځینې نور علماء فرمایي چې دا رایه صحیح نه ده بلکه کله چې لمر د مغرب له لوري نه را خپري تر هغې به وړاندې درې د قیامت لویې نښې تېرې شوې وي ددجال را ښکاره کېدل ، د حضرت عیسی را ښکته کېدل او د یاجوج ماجوج را وتل او ددې رایې علماء د دلیل په ډول فرمایي :

کله چې لمر د مغرب له لوري را پورته شي نو لدې سره خو د توبې دروازه بندېږي او کوم بنده چې تردې وړاندې ایمان نه وي راوړی تردې

وروسته ورته ایمان راوړل هېڅ فايده نه کوي او يا يې ایمان راوړی وي خو په ایمان کې يې نېک اعمال نه وي کړي نو ددېنه وروسته هېڅ نشي کېدلی .

او وروسته به راشي چې کله حضرت عیسی را ښکته شي نو خلک به اسلام ته راو وغواړي او ډېر خلک به ورسره اسلام قبول کړي او ډېر نصارا به له ده سره مسلمانان شي **اللّٰهُ فَرَمَیْ : وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا (159) .**<sup>1</sup>

ترجمة : او له اهل کتابو څخه به داسې څوک پاتې نشي مگر په ده (عیسی) باندې به د هغه تر مرګ وړاندې ایمان راوړي او د قیامت په ورځ به دی (عیسی) په دوی باندې گواه وي .

او که چېرته د مغرب له لوري لمر را ختل پر حضرت عیسی وړاندې وای نو دې ایمان به خلکو ته هېڅ فايده نه وای کړې ددې امله خو حافظ ابن حجر هم فرمایي : **إِنْ مَدَّةَ لُبِّ الدَّجَالِ إِلَى أَنْ يَقْتُلَهُ عِيسَى ثُمَّ لُبِّ الدَّجَالِ يَخْرُجُ وَيَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ كُلُّ ذَلِكَ سَابِقٌ عَلَى طُلُوعِ الشَّمْسِ مِنَ الْمَغْرِبِ، فَالَّذِي يَتَرَجَّحُ مِنْ مَجْمُوعِ الْأَخْبَارِ أَنَّ خُرُوجَ الدَّجَالِ أَوَّلُ الْآيَاتِ الْعِظَامِ الْمُؤَذِّنَةِ بِتَغْيِيرِ الْأَحْوَالِ الْعَامَةِ فِي مَعْظَمِ الْأَرْضِ وَيَنْتَهِي ذَلِكَ بِمَوْتِ عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ، وَأَنَّ طُلُوعَ الشَّمْسِ مِنَ الْمَغْرِبِ هُوَ أَوَّلُ الْآيَاتِ الْعِظَامِ الْمُؤَذِّنَةِ بِتَغْيِيرِ أَحْوَالِ الْعَالَمِ الْعُلَوِيِّ، وَيَنْتَهِي ذَلِكَ بِقِيَامِ السَّاعَةِ.**<sup>2</sup>

ترجمة : بېشکه موده د پاتې کېدلو د دجال تر هغه وخته پورې ده چې حضرت عیسی يې مړ کړي بيا د حضرت عیسی پاتې کېدل او د یاجوج او ماجوج راوتل دا ټول به تردې وړاندې وي چې لمر د لمر لوېده له خوا را پورته شي هغه نظر چې د

<sup>1</sup> سورة النساء

<sup>2</sup> فتح الباري



ټولو اقوالو څخه را ښکاره کيږي هغه دادی چې د دجال راوتل په لویو نښو کې لمری نښه ده کوم به چې عام احوال د زمکې په لویه برخه کې بدل کړي او دا به د حضرت عیسی په وفات باندې پای ته ورسېږي او لمر راختل د لمر لوېده لخوا لویه نښه ده چې د علوي عالم احوال به بدل کړي او دا به د قیامت په شروع سره پای ته ورسېږي .

## د دجال صفات

دجال به یو انسان وي ، شکل به یې مسخ شوی وي ، شیطاني ډول به وي ، شیطاني شکل به یې وي ، شیطانان به د مرستې لپاره هر وخت ورسره وي په اول کې به یې اويا زره یهودیان متابعت اعلان کړي او په ده پسې به روان وي.

رسول الله ﷺ ددې لپاره چې خپل امت ورڅخه خبر کړي ترڅو د هغه په فتنه کې رانشي ډېر صفات بیان کړي دي په یوه اوږده حدیث کې رسول الله ﷺ د دجال په اړه ډېر څه ویلي دي زه که د حدیث متن هم ایږدم او بیا د هغه ترجمه هم کوم نو خبره ډېره اوږدېږي ځکه راساً یې ترجمې ته ورځم د مسلم شریف حدیث دی حضرت ابی امامة الباهلي فرمایي رسول الله ﷺ مونږ ته خطبه وویل او اکثر خطبه یې د دجال په اړه وه له هغه نه یې مونږ ډارولو او خبرولو او د هغه په اړه یې راته خبرې کولې ځینې هغه خبرې چې پدې ورځ یې پدې خطبه کې مونږ ته وکولې هغه دا وې :

له کومه وخته چې الله د حضرت آدم اولاده پیدا کړېده ددجال تر فتنې لویه فتنه نه ده راغلې .

الله چې کوم نبي را لېږلی دی هغه خپل امت د دجال له فتنې څخه ډار کړی دی .

زه د ټولو انبياوو آخر يم او تاسې د امتونو آخر ياست او هغه په تاسې کې خامخا را وزي او خامخا په تاسې کې راتلونکی دی .

که چېرته پداسې وخت کې را بهر شي چې زه په تاسې کې وم نو زه به د هر مسلم له اړخه له هغه سره دليل ووايم او که داسې وخت را بهر شي چې زه ستاسې په مينځ کې نه وم بيا هرڅوک د خپل اړخ نه به دليل ويونکی وي او الله بيا زما خليفه دی په هر مسلمان باندې .

دا به د شام او عراق په مينځ کې را وزي او ښي او چپ طرف ته به لاړ شي اې د الله بندگانو هغه وخت تاسې په خپل ايمان باندې ټينګ پاتې شئ .

زه درته نن د دجال صفت پداسې توګه بيانوم چې زما نه وړاندې بل نبي داسې نه دی بيان کړی .

هغه به په اول کې شروع وکوي وايي به زه نبي يم (تاسې يې په خبرو دوکه نه شئ) زما نه وروسته بل نبي نشته .

بيا به لږ په خپله ګمراهي کې نور هم وړاندې شي بيا به وايي زه ستاسې رب يم ... رسول الله ﷺ خپل امت خبروي او فرمايي ترڅو چې تاسې ژوندي وئ تاسې خپل رب نشي ليدلی .

او هغه به په يوه سترګه ږوند وي او ستاسې رب په يوه سترګه ږوند نه دی .

د هغه د دوو سترګو په مينځ کې به ليکلي وي کافر .

هر مؤمن به د هغه د سترگو په مينځ کې ليکلی کافر ټکی لوستلی شي که ليکونکي وي او که نه وي .

د هغه يوه فتنه داده چې له هغه سره به جنت او دوزخ وي خو د هغه دوزخ په رشتيا کې جنت دی (که هغه څوک دوزخ ته واچوي هغه به الله جنت ته بيايي) او جنت يې دوزخ دی (څوک چې هغه خوشحاله کړي او هغه يې جنت ته وليږي نو الله به هغه کس دوزخ ته ليږي) .

هغه کس چې د هغه دوزخ ته وغورځېد نو له الله نه د پناه وغواړي او د سورة کهف اول آيتونه د تلاوت کړي.

الله به هغه دده اور ورته برداً او سلاماً کړي لکه د حضرت ابراهيم لپاره يې چې کړی وو .

بله فتنه يې داده چې يو باندي چې (غرنی سړي) ته به وايي ته فکر وکوه که زه ستا مور پلار درته ژوندي کړم بيا به ته دا ومنې چې زه ستا رب یم؟ هغه به ورته ووايي : هو بيا به د ومنم هغه به يې قبر ته اشاره وکوي د هغه قبر نه به شيطان دده د مور په شکل کې ورته را بهر شي او يا دپلار په شکل کې او يا د دواړو په شکل کې او د يو روايت له مخې چې ده ته به غاړه هم ورکړي (ځکه هغه خو به شيطان وي او د دجال مرسته به په همدې ډول سره کوي ترڅو زيات خلک ورباندې گمراه کړي) نو بيا به دې کس ته وايي دا ستا رب دی ويې منه نو هغه غرنی او باندې چې سړی به هم پرې يقين وکوي.

بله فتنه به يې داوي چې په يوه مؤمن به مسلط شي هغه به مړ کړي هغه مؤمن به را نيسي او اړه به ورباندې کيږدي دوه برخې به يې کړي بيا به خلکو ته وايي چې دا وگورئ زه يې

راژوندی کوم او بیا ما نه مني او وایي چې رب مې بل څوک دی چې هغه را ژوندی شي دی به ورته وایي من ربک ؟ (يعني ستا رب څوک دی؟) هغه به وایي زما رب الله دی او والله ته ما نن په سمه معنی و پېژندلې او ته دجال ئي .

او د هغه بله فتنه به دا وي چې اسمان ته به امر کوي چې باران وکوي هغه به باران کوي او زمکې ته به امر کوي چې گیاه شنه کړي زمکه به گیاه شنه کوي.

د هغه یوه فتنه به دا وي چې پداسې کلي به ورځي چې دده خبره نه مني نو د هغه کلي ټول حیوانات او څاروي به مړه شي .

په یوه کلي به ورځي چې هغه دی په خدایي سره ومني او دده متابعت وکوي اسمان ته به امر وکوي چې پدې کلي باران وکوه نو په هغه کلي باندې به باران وشي زمکې ته به امر وکوي چې ددې خلکو لپاره گیاه شنه کړه د هغه خلکو زمکې به را شنب شي او د هغوی مالونه به پکې ماړه شي او زیاتې شودې به پکې پیدا شي او مالونه به داسې چاغ شي چې تردې وړاندې دوی خپل مالونه داسې چاغ نه وو لیدلي.

په لږ وخت کې به په ټوله دنیا کې را تاو شي صرف مکې مکرمې او مدینې منورې ته به نشي ننوتلی.

له هرې لارې چې ورځي هلته به ملائکې ورته له تورو سره ولاړې وي.

مدینې منورې ته نېږدې یو خور الضریب الأحمر عند منقطع السبخة ته به ور ورسېږي او هلته به ودريږي .

مدینه منوره به دری جتکې خپل اهل ته ورکړي او په مدینه کې به هېڅ منافق او منافقه پاتې نشي مگر ورته را بهر به شي .

مدینه منوره به داسې پاکه شي لکه د آهنگر هغه د اور شي چې له وسپنې څخه گندگي لرې کوي .

دې ورځې ته به د خلاص ورځ وويله شي .

حضرت أم شريك بنت أبي العكر ورته وويل : يا رسول الله پدې ورځ به عرب چېرته وي؟ رسول الله ﷺ وويل : هغوی به پدې ورځ لږ وي .

زیاته برخه به یې په بیت المقدس کې وي .

امام به یې یو نېک انسان وي . (علماء وایي دا مهدی دی) .

کله چې د دوی امام د سحر مانځه ته وړاندې کیږي پدې وخت کې به حضرت عیسی را ښکته شي پدې وخت کې به امام بېرته په شا روان شي او په شا به لاړ شي چې حضرت عیسی مانځه ته وړاندې شي حضرت عیسی به یې د اوږو په مینځ کې لاس ور کېږدي او ورته به ووايي چې مخکې شه دا ستا حق دی امام به مخکې شي قامت به وویل شي او جمع به ودریږي .

کله چې له مانځه نه را وگرځي حضرت عیسی به ووايي دروازه خلاصه کړئ ، دروازه به خلاصه شي تر دروازه هاغه خوا ته به دجال وي .

د هغه سره به د اويا زره يهودانو فوج وي چې ټول به په تورو مسلح وي .

کله چې دجال حضرت عیسی ته وگوري دجال به داسې ویلي شي لکه مالګه چې په اوبو کې ویلي کیږي .

او په منډه به ترېنه تېښته وکوي حضرت عیسی به پسې ور وړاندې شي او ورته به ووايي په تا کې زما یو ځل یو وار کول دي ته به راڅخه خلاص نه شي .

هغه به را گیر کړي او مړ به یې کړي .

پدې وخت کې به د یهودو لښکر د مسلمانانو په وړاندې ماتې وځوري اویوه خوا بله خوا به و تېښتي او چې کوم شی پیدا کوي د هغې شا ته به پټ شي داسې وخت به راشي چې هرشی که ونه وي ، بوټی وي ، حیوان وي ، دېوال وي مسلمان ته به وایي **عبد الله المسلم** (اې د الله مسلمان بنده) راشه زما شا ته یهودي پټ دی مړ یې کړه .

او د دجال ټول عمر څلوېښت کاله دی .

خو کال یې لکه نېم کال داسې دی کال یې لکه میاشت داسې دی او میاشت یې لکه جُمعه داسې ده .

آخري ورځې به ډېرې لنډې وې او ډېرې زر زر به تیريږي .

یو څوک به وي سحر به د مدینې له یوې دروازې نه روانیږي دوهمې دروازې ته به نه وي رسېدلی چې پرې بیګاه به شي .

یو چا ورته وویل : په هغه لنډو ورځو کې به بیا مونږ مونځ څنګه کوو؟ رسول الله ﷺ وویل : داسې به یې تقسیم کوئ لکه پدې اوږدو ورځو کې یې چې څنګه کوئ نو پدې ډول به بیا مونځ کوئ .

بيا به عيسى بن مريم زما په امت کې عادل حاکم وي او انصاف کونکی امام به وي ، صليب به مات کړي ، خنزير به مړ کړي ، د خلکو له مالونو څخه به زکات اخيستل پريږدي په اوبښ او پسه پسې به نه گرځي ، کينه او دشمني به پورته شي ، يو بل ته به ضرر رسول بند شي تردې چې يوماشوم به مار په لاس کې اخلي هغه به ورته ضرر نه رسوي .

لېوه به له مېړو سره داسې گرځي لکه د هغوی ساتونکی سپی چې وي .

زموږ به له امن څخه داسې ډکيري لکه لوبښې چې له اوبو څخه ډکيري ، صرف يوه کلمه به وي ، يوازې د الله عبادت به کيږي ، جنگونه به ختم شي ، برکتونه به زيات شي تردې چې څو کسان به د انگورو په يوه وږې را ټوليزي او هغه ټول به پرې مريږي ، څو کسان به په يوه انار سره را ټوليزي او هغه ټول به پرې مريږي ، يو غوايي به په دومره دومره مال وي ( قيمته يې ياد کړو ) او آس به په يو څو درهمو وي .

دوی پوښتنه وکوله يا رسول الله ﷺ دا آس به ولې ارزانه وي؟ رسول الله ﷺ ورته وويل : ځکه ددېنه وروسته به هېڅوک هم د جنگ لپاره ورباندې سپور نشي .

بيا ورته وويل شول يا رسول الله ﷺ دا غوايي به ولې گران وي؟ رسول الله ﷺ ورته وويل : چې څومره زموږ به ټوله به کرله کيږي .

او د دجال تر راوتلو وړاندې به درې کاله ډېره سخته قحطي تېره شي خلک به پکې زيات وړي شي الله به په اول کال کې اسمان ته امر وکوي نو په دريو کې به يوه برخه باران بند شي او زمکې ته

به امر وكوي نو په دريو كې به يوه برخه گياه بنده كړي بيا به په دوهم كال كې اسمان ته امر وكوي نو هغه دوه برخې نور باران به هم بند كړي او زمكه به هغه دوه برخې گياه چې شنه كوي يې هغه به هم بنده كړي بيا به الله په دريم كال اسمان ته امر وكوي او هغه به ټول باران بند كړي بيا به يو څاڅكى هم نه را شكنه كيږي او زمكې ته به امر وكوي هغه به خپله ټوله گياه بنده كړي هېڅ شين بوټى به نه را پورته كيږي حيوانات به اكثر هلاك شي الا ما شاء الله .

چا ورته وويل پدې وخت كې به خلك څه شى خوري؟ رسول الله ﷺ ورته وويل : لا اله الا الله ويل ، الله اكبر ويل ، سبحان الله ويل ، الحمد لله ويل به دوى ته د خوراك په ځاى كار وركوي .<sup>1</sup>

همدارنگه رسول الله ﷺ د دجال په اړه فرمايي : ما أهبط اله تعالى إلى الأرض- منذ خلق آدم إلى أن تقوم الساعة- فتنة أعظم من فتنة الدجال ، وقد قلت فيه قولاً لم يقله أحد قبلي إنه آدم جعد ممسوح عين اليسار، على عينه ظفرة غليظة، وإنه يبرئ الأكمه والأبرص، ويقول: أنا ربكم. فمن قال: ربي الله، فلا فتنة عليه، ومن قال: أنت ربي. فقد افتنن، يلبث فيكم ما شاء الله، ثم ينزل عيسى ابن مريم مصداقاً بمحمد صلى الله عليه وسلم على ملته، إماماً مهدياً، وحكماً عدلاً، فيقتل الدجال.<sup>2</sup>

ترجمة : له كومې ورځې نه چې الله حضرت آدم پيدا كړى دى تر قيامت پورې الله زمكې ته د دجال نه لويه فتنه نه رابښته كوي او د دجال په اړه ما داسې څه ويلي دي چې زما نه وړاندې بيا چا نه دي ويلي هغه يو گرگوتي وېښتان لرونكى سړى دى ، د چپ طرف سترگه يې رنده ده ، په سترگه

<sup>1</sup> رواه بالتمام ابن ماجة

<sup>2</sup> رواه الطبراني



کې يې شين والی دی هغه به د برگي بيماري علاج کوي او خلکو ته به وايي چې زه ستاسې رب یم چا چې وويل زما رب الله دی نو دا دده په فتنه کې نه دی راغلی او چا چې وويل ته زما رب يې هغه په فتنه کې راغلو خومره چې د الله خوښه شي په تاسې کې به ژوند وکوي بيا به حضرت عیسی

پداسې حالت کې را ښکته شي چې د محمد ﷺ تصدیق به کوي او د هغه په ملت به وي په هدايت برابر امام به وي ، عادل حاکم به وي دجال به مړ کړي .

همدارنگه علماوو يې له احاديثو څخه نور صفات هم راټول کړي دي فرمايي : ډک بدن به يې وي ، لنډی به وي ، د مخ رنګ به يې غنم رنګی وي سوروالي ته به مائل وي ، د سر وېشته به يې ګرګوتي وي سخت به وي ، تندۍ به يې فراخ وي ، ږيره به يې ولاړه وي ، چپه سترګه به يې ږنده وي او ښۍ سترګه به يې شنه وي ، پنډۍ به يې سره لرې لرې وي کله چې ځي داسې به ښکاره کيږي لکه ده چې قصداً پښې سره لرې کړې وي ، اواز به يې داسې وي لکه د پوزې نه چې راوړي ، شنډ به وي اولاد به يې نه کيږي ، د سترګو په مينځ کې به يې ليکلي وي کافر هر مؤمن به يې لوستلی شي که لوستونکی وي او که نه وي ، اهل الکتاب چې نومونه په نمبرو باندې بدلوي دده د نومر نمبر به ٦٦٠ استعمالوي اهل کتاب به دده نوم ته کوډ ورکوي او هغه کوډ به استعمالوي هغه کوډ به يې دا وي .

## دجال له څنگه کورنی څخه دی؟

علماء فرمایي دجال له یهودي کورنی څخه دی هغه یهودي دی لکن عام یهودي نه دی هغه د یهودیت خبرې هم نه مني پخپله د خدایي دعوه کوي او په تورات باندې هېڅ ایمان نه راوړي لکه مخکې چې تېر شول اول به دعوه وکوي چې دی نبي دی بیا به وروسته د الوهیت دعوه وکوي د مجوسو سره به یې ډېره ښه علاقه وي نو ځکه به یې اول متابعت هم یهود او مجوسیان کوي له ده سره به د یهودو مشهور ساحران ملګري وي عجیب عجیب کارونه به کوي او خلکو ته به یې ور ښکاره کوي او خلک به ورباندې گمراه کوي او لکه مخکې چې تېر شول په کور کې یې صرف یوه مور او یو پلار به وي او د هغوی به هم د واده دېرش کاله شوي وي او دده نه بغیر به یې بل اولاد نه وي او پدې ځای کې ځینې علماء وايي چې کله د دومره مشهور کيږي او داسې فتنه ترې جوړیږي لدې نه وړاندې به یې مور او پلار مړه شوي وي او پدې وخت کې به ژوندي نه وي د یو یوازې وي .

## دجال څه وخت پیدا کیږي؟

د دجال د پیدا کېدو په اړه هم مختلفې رایې دي خو صحیح احادیث دا تائید کوي چې هغه به لکه یو عام انسان داسې له مور او پلار نه پیدا کیږي او د مور پلار به یې اولاد نه وي د واده به یې پوره دېرش کاله تېر شي بیا به ترې دا خبیث پیدا شي ..

حضرت عبد الرحمن بن ابی بکره د خپل پلار نه روایت کوي هغه فرمایي رسول الله ﷺ یې مونږ ته د مور او پلار په اړه هم وویل رسول الله ﷺ فرمایي :  
يَمُكْتُ أَبَوَا الدَّجَالِ ثَلَاثِينَ عَامًا لَا يُوَلِّدُ لَهُمَا ، ثُمَّ يُوَلِّدُ لَهُمَا غُلَامٌ أَعْوَرٌ ،

أَصْرُ شَيْءٍ ، وَأَقْلَهُ نَفْعًا ، تَنَامُ عَيْنَاهُ وَلَا يَنَامُ قَلْبُهُ " ، ثُمَّ نَعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَبَوَيْهِ ، فَقَالَ : " أَبُوهُ رَجُلٌ طَوَالٌّ ، ضَرْبُ اللَّحْمِ ، كَأَنَّ أَفْهَهُ مِنْقَارٌ ، وَأُمُّهُ امْرَأَةٌ فِرْصَاخِيَّةٌ ، طَوِيلَةُ النَّدْيَيْنِ .<sup>1</sup>

ترجمه : د دجال پلار به دېرش کاله صبر وکوي اولاد به يې نه کيږي بيا به يې يو زوی پيدا شي چې په يوه سترگه به وړوند وي ، ضرر به يې زيات او فايده به يې کمه وي ، سترگي به يې ويدي کيږي او زړه به يې نه ويده کيږي ، بيا يې رسول الله ﷺ د مور پلار په اړه وويل پلار به يې اوږد سړی وي ، چاغ به وي ، پوزه به يې لکه مېښکه داسې اوږده وي ، مور به يې چاغه او لويې سينې لرونکې وي سينې به يې اوږدې وي .

نو پدې حديث کې رسول الله ﷺ ښه ښکاره کړه چې په عادي ډول به د مور او پلار نه پيدا کيږي حتی چې د هغوی صفات يې هم ښکاره کړل .

لکن دلته يوه بله رايه هم شته چې هغه اوس هم پيدا شوی دی او په يوه ځای په يوه جزيره کې بند دی او کله چې د الله حکم وشي نو را بهر به شي او پدې اړه د حضرت تميم الداري يو حديث هم موجود دی ... ددې رايې تائيد کونکي وايي چې هغه په يو ځای کې دی چې سوری دی او دا سوری لکه يو تعمير داسې دی او پدې تعمير کې د ننه يو دهليز دی چې انسان پکې تيت تيت تلی شي تر يو ځايه پورې بيا په آخر کې يې رڼا ده او په همدې سوري کې د ننه يوه چينه ده او به تربنه راوړي او پدې سمخ (لوی سوری) کې يو وړوکی سوری دی چې سخت باد ترې راوړي او د هغه تېز باد له امله به هېڅوک نشي کولی پدې سوري کې ور ننوړي او دا سوری په کليستان نومي غره کې دی د مخې سره يې کوم نهر هم روان دی او دې

<sup>1</sup> فتن حنبل بن اسحاق

خای ته هېڅوک نشي ورتلی او دا چې دا خلک ولې نشي پېدا کولی نو ددې رایې تائید کونکي علماء فرمایي چې دا د الله قدرت دی یو شی له خلکو پتولی شي او کله چې د الله خوښه شي بیا به یې را ښکاره کړي علماء فرمایي چې دا غر او دا سوری د خراسان په علاقه کې دي نو بیا هغه احادیث چې وایي دجال به د خراسان د (مرو) له علاقې نه را بهر شي هغه ټول احادیث د همدې رایې تائید کوي .

## حضرت تمیم الداري او هغه خای

حضرت تمیم الداري لکه مخکې چې تېر شول دی خای ته ورغلی وو او د همدې خای د سفر په اراده نه وو تللی بلکه مقصد یې تجارتي سفر وو چې د اسلام نه وړاندې یې کړی وو بیا وروسته په اسلام مشرف شو او جلیل القدر صحابي ورڅخه جوړ شو قصه یې داسې وه چې حضرت تمیم الداري او ورسره ۳۰ کسان د لخم او جذام د قبیلو خلک وو په یو تجارتي سفر روان وو په کښتۍ کې چې ناڅاپه ورباندې سخت باد راغلو او د دوی کښتۍ یې د دوی د خپل منزل نه ډېره لرې بل لوري ته یوړه چې هلته یوه جزیره شان ته خای وو هغه ته دوی ور ښکته شول چې دلته به دمه وکوو او سخت بادونه چې ورباندې لگېدل وو دوی یې خراب کړي وو دوی غوښتل چې دلته به څه دمه هم وکوي او څه آرام به وکوي او ځانونه به بېرته سره سم کړي خو په دې ډله کې هېڅوک هم پدې نه پوهېدل چې دا جزیره ډېره مهمه جزیره ده او دلته دجال دی .

## د دجال سره مخامخ کېدل

اول دوی یو عجیب مخلوق ولیدو چې ګډ وډ سخت وېشته یې وو او بل ډول شکل یې وو پدې کسانو کې هېچا نشوای معلومولی چې دا به څوک او له کوم ځای نه به وي خو په شکل کې ښځه ښکاره کېده دوی ته یې وویل زه جاسوسه یم دوی یې په مطلب نه پوهېدل خو هغې ورته وویل زه دلته د چا لپاره حالات گورم او اخبار یې هغه ته ور کوم پدې وخت کې دوی ورته کتل چې هغه د ښځې په شکل کې انسان اوس دسري په شکل کې شو دوی ورڅخه سم زیات وډار شول او دوی ویل دا شیطان دی بیا یې دوی ته اشاره وکوله چې دا د نهر په غاړه چې موجود دی دې سوري ته د ور ننوزي هلته یو کس دی د دوی انتظار کوي دوی چې له هغه څخه د هرشي پوښتنه کوي هغه په د دوی ځواب ورکړي دوی هلته ننوتل هلته یې یو عجیب مخلوق بل ولیدو په سترگو یې ولید او خبرې یې ورسره وکولې حضرت تمیم الداري فرمایي یو کس وو چې په کریو سره تړل شوی وو له لاسونو څخه تر غاړې او تر زنگنونو پورې د وسپنې په زنځیرونو تړل شوی وو له دوی نه یې پوښتنه وکوله چې د عربو زندگی څنگه ده ؟ ونې میوې کوي کنه؟ خوراکونه زیات دي که کم؟ چې دوی به ورته ویل : هو نو هغه به خفه کېدو او د طبریا د بحر پوښتنه یې وکوله چې اوبه پکې شته کنه نو چې دوی ورته وویل : هو هلته خو ډېرې اوبه دي نو زیات خفه شو ویل کاش د هغه اوبه وچې شي او ختمې شي بیا یې د یو ښار زغر پوښتنه وکوله چې د شام د قبلې لوري ته پروت دی ویل د هغه ځای خلک د چینو په اوبو کښت کوي؟ ... پدې ټولو پوښتنو کې به چې په هو! باندې ځواب ورتلو هغه به خفه کېدو ده په ټولو پوښتنو کې غوښتل چې معلوم کړي چې دده وتلو ته څومره وخت پاتې دی نو چې کله به پوهېدو چې دا هرڅه په هو سره

خواب کيږي نو زما د راتلو وخت لا نه دی راغلی..

بيا يې دوی ته وويل : ښه په عربو کې نبي الامين راغلو کنه ؟ څه يې وکول ؟ دوی ورته وويل : هغه په مکه کې را پيدا شو بيا مدينې منورې ته مهاجر شو او بېرته راغلو .. ده ورته ويل عربو ورسره جنگونه وکول ؟ دوی ورته وويل هو ... بيا يې په سختې پوښتنه ترې وکوله چې سم رښتيا راته وواياست هغه جنگونه به څنگه وو ؟ دوی ورته وويل : هغه پيغمبر په جنگونو کې بالآخره کامياب شو اوس يې دعوت خپور شو او د عربو اکثره خلکو د هغه متابعت او اطاعت وکولو ..

هغه بيا ورته وويل : اوس يې هم اطاعت کوي ؟ دوی ورته وويل هو ... دجال ورته وويل : چې اطاعت يې وکوي د عربو لپاره غوره ده (عجيبه ده يوه لويه فتنه د خير خبره کوي ؟) ... او حضرت تميم الداري فرمايي يو دم يې بيا اواز وکولو زه مسيح يم زر دی چې زما لپاره به د وتلو اجازه وشي او زه به په ټوله دنيا کې را وگرځم او يو کلی به پرې نه ږدم مگر ور به شم په ۴۰ شپو کې بغير د مکې او مدينې څخه هغه دواړه په ما باندې حرامې کرل شوې دي او که زه دوی ته ور ننوتل غواړم نو په مخه کې راته ملکه دريږي چې په توره مې ورڅخه منع کوي . و  
الله اعلم

نو د حضرت تميم الداري د پورتنۍ واقعي څخه پنځه خبرې په لاس راځي .

۱. دجال اوس موجود دی او د رسول الله ﷺ تر بعثت وړاندې پيدا شوی دی او کلک کلک تړل شوی دی .

۲. سره ددې چې دجال په یو ځای کې دی چې په پورته واقعہ کې یې ډېرې نښې تېرې شوې لکن هېڅوک هلته رسېدلی نشي چې هغه را خلاص کړي ترڅو چې هغه وخت رانشي چې الله ورته مقرر کړی وي تر هغه وخته نه وروسته کیږي اونه مخکې کېدلی شي .

۳. د دجال له راتلو مخکې داسې نښې دي چې ده ته هم ور ښودل شوې دي ځکه خو یې د هغه نښو پوښتنه د حضرت تمیم الداري او د هغه له ملګرو څخه کوله چې د عربو د زمکې وچېدل او د میوو حاصلات کمېدل او د بحیره الطبریة وچېدل او داسې نور .

۴. مکه او مدینه له دجال څخه خلاصې دي دلته به نشي ورتلی او دلته ورتلل په ده باندې حرام شوي دي په ځینې روایاتو کې بیت المقدس هم راغلی دی .

۵. له همدې دجال سره د حضرت تمیم الداري خبرې د هغه د اسلام سبب شوې او لدې سفر نه وروسته په اسلام مشرف شو او جلیل القدر صحابي شو .

خو دلته پوښتنه داده که دا کس دجال وي نو دلته چا بند کړی دی؟

ددې په اړه علماء فرمایي دا ملائکو دلته بند کړی دی او ځینې علماء فرمایي دا حضرت سلیمان بند کړی دی چې کله یې وخت راشي د الله په حکم به راخلاص شي خو پدې اړه داسې قوي دلیل نشته چې انسان ورباندې تکیه وکوي .

## د دجال متابعت به څوک کوي؟

هغه کسان چې د دجال ملګرتيا به کوي هغوی مختلف ډولونه کسان دي رسول الله ﷺ فرمايل : د دجال اکثر متابعت کونکي يهود او ښځې دي دجال به مدينې منورې ته نشي ور ننوتلی بلکه د مدينې منورې سره نږدې په يوه وادي کې واړوي او په مدينه منوره کې چې څومره منافقین دي هغه به ټول ورته را بهر شي (دا خبره مخکې تېره شوه) پدې را وتونکو خلکو کې به اکثر ښځې وي تردې چې يو سړی به خپل کور ته لاړ شي خپله ښځه ، خپله مور ، خور ، لور او عمه به کلکه وتړي ددې له ډاره چې دجال ته ورنشي يعني يو مسلمان به لدې نه ډاريږي چې د کور ښځې يې دجال ته ورنشي او په هغه باندې به ايمان راوړي او د هغه په فتنه کې به واقع شي نو ځکه به يې وتړي او دا چې د دجال متابعت به څوک کوي رسول الله ﷺ مخکې وفرمايل چې يهود به يې اکثر متابعت کونکي وي او په يو بل حديث کې رسول الله ﷺ يهود هم ښودلي چې له کومه ځايه به وي حضرت انس بن مالک فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : **يَخْرُجُ الدَّجَالُ مِنْ يَهُودِيَّةٍ أَصْبَهَانَ ، مَعَهُ سَبْعُونَ أَلْفًا مِنَ الْيَهُودِ ، عَلَيْهِمُ الطِّيَالِسَةُ** .<sup>1</sup>

ترجمة : دجال به د اصفهان له يهودو څخه راوړي او له ده سره به اويا زره يهود وي چې د طيالسې په نوم جامې به يې اچولي وي په يو قول کې د الطيالسة په ځای التيجان ټکی راغلی دی .

اصفهان خو معلوم دی چې په ايران کې دی اوس دا د اصفهان يهود څوک دي؟ اوس په ايران کې



یهود شته؟ د رسول الله ﷺ په قول کې هېڅ شک نشته هغه رښتیا ویلي دي څنگه چې هغه ویلي دي هماغه شان به کیږي علماوو چې اوس خپرنې کړې دي نو هغوی فرمایي چې په ایران کې اوس یهود شته چې په طهران ، همدان او اصفهان کې میشت دي او د ۲۵۰۰۰ نه تر ۳۰۰۰۰ پورې نفوس لري او د اصفهان ولایت په ایران کې یو له دېرشو ولایاتو څخه دی او د ایران په زړه کې واقع دی د طهران نه د ۳۴۰ کیلو متر په فاصله کې د شمال لور ته پروت دی او رسول الله ﷺ همدا ځای یاد کړی چې د دجال سره به اويا زره کسان را بهر شي چې طيالسي جامي (يو ډول جامه ده لکه ځینې واړه څادر دستمالونه چې په دواړو اوږو باندې به خلک اچوي او د شا له طرف نه اوږې پکې پټې شي او دواړه طرفونه یې د آغوستونکي مخې ته شي او شملې لږې لکن له واړه څادر سره یې دا فرق وي چې په دې کې په یو طرف کې ډیزاین شوی وي چې هغه ځای یې آغوستونکی خپلې غاړې ته برابروي د لغت علماء د الطیالسة په معنی کې فرمایي :  
**نوع من اللباس على الكتف يزين البدن كله** یعني یو ډول جامه ده چې په اوږو اچول کیږي او ټول بدن ښکلی کوي).

لکه مخکې چې ما وویل : رسول الله ﷺ چې هرڅه ویلي دي هغه به کیږي رسول الله ﷺ نورې هم ډېرې پېشگويانې کړې دي او هغه ټولې سل په سلو کې رښتیا شوي دي داسې به دا هم رښتیا شي .

د د جال متابعت به یهود ، زنانه او ځینې نور خلک کوي چې رسول الله ﷺ یې په اړه فرمایلي دي چې **يتبعه أقوام كأن وجوههم المجان المطرقة أو المطرقة** (ترجمه : متابعت به یې داسې قومونه کوي چې مخونه به یې لکه هغه ډالونه داسې وي چې پوښ ورکړل شوی

وي يعني گرد او له غوښې نه ډک ډک به وي) علماء فرمايي چې اکثر دا خلک په عجمو کې وي او په ترکانو کې داسې خلک وي او په ځينې رواياتو کې ورسره دا هم راغلي چې د دجال متابعت کونکي به يو ډول خلک وي چې پوزې به يې پيتې پيتې او وړې وړې وي او همدارنگه ځينې عرب قبيلې به هم وي چې ددجال متابعت به وکوي او د هغه سره به همکاري کوي.

لکه ددې بحث په سر کې چې تېر شول چې د دجال اکثر مرستندوی خلک به يهود وي او دی به خپله هم يهودي وي او ددېنه دا ښکاره کيږي چې تر قيامت پورې به يهود په زمکه کې موجود او ددې وخت په انتظار به وي چې په دنيا باندې واکمني تر لاسه کړي او لکه چې مونږ مسلمانان ددې عقیده لرو چې په آخر وخت کې به مسيح الدجال را وزي داسې دوی وايي چې د هغه نوم مسح ابن داود دی او هغه به په آخره زمانه کې راوزي او د دنيا بادشاهي به هغه ته ورکوله کيږي او هغوی د همدې انتظار کوي چې هغه به راشي بيا به د دوی واکمني شي او پدې توگه به په مسلمانانو باندې غالب شي نو ددې امله علماء فرمايي چې يهود که په هره جامه کې وي او که په هر نوم د مسلمان سره مخامخ کيږي مسلمان يې بايد له دوستي څخه ځان وساتي ځکه هغه د مسلمانانو دوستان نشي کېدلی او که په موقت ډول سره کوم يهودي لتا سره ښه رويه کوي پدې کې به د هغه څه مقصد وي د هغه لپاره به کار کوي .

بل رسول الله ﷺ ښکاره کړه چې ښځې به د دجال په متابعت کونکو کې زياتې وي د هغې وجه به صرف دا وي چې هغوی به په ديني علم کې د کمې برخې خاوندانې وي او ددې نقصان له امله به هغوی د دجال په فتنه کې واقع کيږي او گمراه کيږي به ددې امله بايد هر مسلمان د خپل کور د ښځو

دیني تربیه چې د هغوی له تربیې سره بیا راتلونکی نسل ټول په هماغه تربیه باندې تربیه کیږي خپل مسئولیت او وظیفه و ګڼي او پکې زیار وباسي لکه داسې چې د دجال د راتلو په وخت کې ورڅخه دومره لویه فتنه پیدا کیږي په همدې ډول په روزانه ژوند کې هم له دین څخه د ښځو د نه خبر له امله ډېر شرونه او نقصانونه پیدا کیږي .

همدارنګه هغه کسان چې په علمي لحاظ کمزوري وي که نارینه وي که ښځینه ډېر زر او په اسانه سره بې لارې کیږي په اوس وخت کې هم ښکاره کیږي هغه کسان چې خلک بې لارې کول غواړي په یو نوم او بل نوم خلک په ځان ور ټولول غواړي اول یې هغه کسان متابعت کوي چې هغوی له اسلامي معلوماتو څخه بې برخې وي ، هغه کسان یې اول متابعت کوي چې په آخرت کې د خپل ژوند په اړه څه فکر نه کوي او د هغوی لوی مقصد په دنیا کې ښه ژوند کول وي هغه کسان چې د اسلامي خدمت جذبه په زړه کې ولري ورته په کار دي چې خپل لږ وخت هغه خپلوانو او دوستانو ته ورکړي چې هغوی دیني معلومات کم ولري او یا یې بالکل ونلري او له هغوی سره مرسته وکوي چې دیني معلومات یې زیات شي .

## دجال څه وخت راوړي؟

د دجال د راتلو معین وخت بغیر د خالق ذات نه بل هېچا ته معلوم نه دی او پدې اړه چې څومره معلومات دي هغه مونږ ته له رسول الله ﷺ څخه را نقل شوي دي او هغه ﷺ مونږ ته د دجال معین وخت نه دی را ښودلی نو ځکه مونږ هم د هغه وخت په اړه څه نشو ویلی خو رسول الله ﷺ تر هغه

وراندې څه نښې يادې كړې دي چې زه يې لتاسې سره شريكوم .

۱. رسول الله ﷺ فرمايل : **تغزون جزيرة العرب ، يفتحها الله ، ثم تغزون فارس ويفتحها الله ، ثم تغزون الروم فيفتحها الله ، ثم تغزون الدجال فيفتحها الله .**<sup>1</sup>

ترجمة : د جزيره عرب سره به جنګ كوي الله به يې فتح كړي ، بيا به له فارس سره جنګ كوي الله به يې فتح كړي بيا له روم سره جنګ كوي الله به يې فتح كړي بيا به له دجال سره جنګ كوي الله به يې فتح كړي .

ددې حديث په تفسير كې ملا علي قاري فرمايي : **تغزون جزيرة العرب** معنی يې داده چې تاسې به د پاتې عربو سره زما نه وروسته جنګ وكوي ترڅو په مکه مدينه يمامه او يمن كې هېڅ كافر پاتې نشي.<sup>2</sup>

علماء وايي : په پورتنۍ حديث كې رسول الله ﷺ څلور شيان ذكر كړي دي په ترتيب سره صحابه وو ته فرمايي تاسې به د جزيرة العرب سره جنګ كوي همداسې وشول صحابه وو د رسول الله ﷺ په ژوند كې د عربو سره ډېر جنګونه وكول تردې چې رسول الله ﷺ وفات شوی نه وو او د عربو زياته برخه د اسلام په دائره كې راغلې وه او له هر ځای نه به رسول الله ﷺ ته وفدونه راتلل نو الله فتح كړه د رسول الله ﷺ اوله خبره په همدې ځای باندې پوره شوه .

<sup>1</sup> رواه مسلم

<sup>2</sup> مرقاة المصابيح

بيا صحابه وو د فارس لوري ته مخه كړه له هغوی سره يې جنگونه وكول تردې چې الله فتح مسلمانانو ته وركړه بيا يې د روم له بلادو سره جنگونه وكول هغه هم ختم شول ددې كتاب نه په مخكني كتاب كې يې څه واقعي تېرې شوې دي هغه هم الله فتح كړل او ددېنه وروسته به د دجال سره د جنگ نمبر راځي .

۲. حضرت معاذ بن جبل فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : **عَمْرَانُ بَيْتِ الْمَقْدِسِ خَرَابٌ يَثْرِبُ وَخَرَابٌ يَثْرِبُ خُرُوجُ الْمَلْحَمَةِ وَخُرُوجُ الْمَلْحَمَةِ فَتَحُ قُسْطَنْطِينِيَّةَ وَفَتْحُ الْقُسْطَنْطِينِيَّةِ خُرُوجُ الدَّجَالِ** 1

ترجمة : د بيت المقدس ابادي د يثرب خرابي ده (هغه وخت چې بيت المقدس ښه اباد شي او زيات خلك پكې پيدا شي دا هغه وخت دی چې يثرب به خرابيږي ) او د يثرب خرابي د لوی جنگ واقع كېدل دي (يعني كله چې يثرب خراب شي نو په هغه وخت كې به لوی جنگ واقع شي) او لوی جنگ واقع كېدل د قسطنطينية فتح ده (كله چې لوی جنگ واقع شي قسطنطينية به فتح شي ) او د قسطنطينية فتح د دجال را وتل دي (كله چې قسطنطينية فتح شي دجال به راوزي) .

پدې حديث كې رسول الله ﷺ څه لويې واقعي سره تړلي دي چې دا به يوه په بله پسې واقع كيږي خو بيا هم له حديث نه دا نه ښكاره كيږي چې دا به سره سريش وي نو علماء فرمايي كېدای شي چې ددې هرو دوو حادثو په مينځ كې د اوږده زمانه موجوده وي .

په ابي داود كې ددې حديث نه وروسته د عون المعبود مصنف ليكي: **لما كان بيت المقدس باستيلاء الكفار**

عليه وكثرة عمارتهم فيها أماره مستعقبه بخراب يثرب ، وهو أماره مستعقبه بخروج الملحمة ، وهو أماره مستعقبه بفتح قسطنطينية ، وهو أماره مستعقبه بخروج الدجال . جعل النبي صلى الله عليه وسلم كل واحد عين ما بعده وعبر به عنه . قال وخلصته : أن كل واحد من هذه الأمور أماره لوقوع ما بعده ، وإن وقع هناك مهملة <sup>1</sup> .

ترجمة : خرنگه چې به داسې وخت راځي چې په بيت المقدس باندې به د كفارو واکمني راځي او هلته به تعميرونه او ابادي زياتيري دا به يوه داسې نښه وي چې ورپسې به د يثرب خرابي راځي او هغه يوه نښه ده چې ورپسې به لوی جنګ راځي (چې علماء فرمايي دا به د نصاراوو او مسلمانانو په مينځ کې وي) او دا جنګونه به علامه وي ورپسې به د قسطنطينية فتح راځي او هغه به ددې نښه وي چې وروسته به پسې د دجال راوتل راځي په حديث کې رسول الله ﷺ هره حادثه د بلې لپاره نښه ياده کړېده نو خلاصه يې داده چې دا هره لويه حادثه د بلې لپاره نښه ده او دا يوه به بله پسې راځي اگر که په مينځ کې به يې داسې وخت هم وي چې همداسې مهمل به تيريري يعني ضروري نه ده چې دا ټولې حادثې به سر په بله پسې متصلې راځي .

۳. حضرت عبد الله بن عمر فرمايي : كُنَّا قُعُودًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ فَذَكَرَ الْفِتَنَ فَأَكْثَرَ فِي ذِكْرِهَا حَتَّى ذَكَرَ فِتْنَةَ الْأَحْلَاسِ فَقَالَ قَائِلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا فِتْنَةُ الْأَحْلَاسِ قَالَ هِيَ هَرَبٌ وَحَرْبٌ ثُمَّ فِتْنَةُ السَّرَّاءِ دَخَلُهَا مِنْ تَحْتِ قَدَمَيَّ رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي يَزْعُمُ أَنَّهُ مِنِّي وَلَيْسَ مِنِّي وَإِنَّمَا أَوْلِيَائِي الْمُتَّقُونَ ثُمَّ يَصْطَلِحُ النَّاسُ عَلَى رَجُلٍ كَوْرِكَ عَلَى ضَلَعٍ ثُمَّ فِتْنَةُ الدُّهْيَمَاءِ لَا تَدْعُ أَحَدًا مِنْ هَذِهِ الْأُمَّةِ إِلَّا لَطَمَتْهُ لَطْمَةً فَإِذَا قِيلَ انْقَضَتْ تَمَادَتْ يُصْبِحُ الرَّجُلُ فِيهَا مُؤْمِنًا وَيُمْسِي كَافِرًا حَتَّى يَصِيرَ النَّاسُ إِلَى فُسْطَاطَيْنِ

فُسْطَاطِ إِيْمَانٍ لَا نِفَاقَ فِيهِ وَفُسْطَاطِ نِفَاقٍ لَا إِيْمَانَ فِيهِ فَإِذَا كَانَ ذَاكُمْ فَانْتَظِرُوا الدَّجَالَ مِنْ يَوْمِهِ أَوْ مِنْ غَدِهِ. <sup>1</sup>

ترجمة : مونږ له رسول الله ﷺ سره ناست وو نو فتنې يې يادې كړې بيا يې د فتنې په ياد كې څه ډېرې خبرې وكولې تردې چې د احلاس فتنه يې ياده كړه (احلاس هغه ټوټې ته ويل كيږي چې په اوښ باندې د هغه تر زين لاندې پرته وي او دې فتنې ته يې د احلاس فتنه ددې امله وويله چې دا به هم له خلكو سره سريش وي او تر ډېره وخته به ترېنه نه جدا كيږي او اوږد دور به يې وي) يو چا ترې پوښتنه وكوله يا رسول الله ﷺ دا د احلاس

فتنه څه شی ده ؟ رسول الله ﷺ وفرمايل دا داسې فتنه ده چې پدې كې به خلك يو له بل څخه تښتي (ځكه يو له بله به يې نفرت كيږي) او د چور فتنه ده پدې كې به خلك د خلكو مالونه چور كوي (حرب هغه چور ته ويل كيږي چې له چا څخه د هغه ټول مال واخلي او ده ته هېڅ هم پاتې نشي او د يو قول مخې حرب دېته ويل كيږي چې د چا اهل او مال هرڅه د هغه د لاسه بهر شي) بيا به د السراء فتنه راشي دا هغه فتنې ته وايي چې له انسان څخه پكې صحت ، عافيت ، خوشحالي لاره شي (ديته د السراء فتنه ځكه ويل شوېده چې دا اكثر د انسان د پټو گناهونو څخه راځي او يا ددې وجې نه ورته د السراء فتنه ويل شوېده چې په چا كې دا فتنه راشي نو دښمن يې پرې خوشحاليږي) او دا زما تر قدم د لاندې ځای نه به زما د اهل بيت د يو سړي نه به پورته شي هغه به دا گمان كوي چې زما له ډلې څخه دی لکن هغه به زما له ډلې (يعني زما له تابعدارانو او متابعينو) څخه به نه وي بېشكه زما دوستان متقين دي بيا به هغوی په يو كس سره صلح وكوي

او په يو کس باندې به راټول شي پداسې توگه چې ثبات او قيام به نه وي بيا به الدهيماء (تکه توره يعني زياته توره چې هېڅوک پکې په اسانه سره لاره نشي پيدا کولی) فتنه را ښکاره شي هغه به پدې امت کې هېڅوک هم پرې نه ږدي مگر څپېره به ورکړي څومره چې خلک گمان کوي چې دا فتنه ختمه شوه همدومره به هغه اوږديري په هغه فتنه کې به داسې وخت راشي چې يو انسان به په سحر کې مسلمان او په بيگانه کې کافر وي تردې چې خلک به په دوه ډلو تقسيم شي يوه ډله به د ايمان وي چې هېڅ ډول نفاق به پکې نه وي او بله ډله به د نفاق وي چې هېڅ ايمان به پکې نه وي کله چې داسې وخت درباندي راغلو نو بيا د دجال انتظار په همدې ورځ کوئ او يا يې ددې ورځې په صبا کوئ .

٤. رسول الله ﷺ تر دجال وړاندې مونږ ته د څه واقعاتو خبر راکوي چې د مسلمانانو او عيسايانو په مينځ کې به څه جنگونه کيږي او په آخره کې به کاميابي د مسلمانانو په برخه وي او بيا به د هغه نه وروسته دجال را ښکاره کيږي رسول الله ﷺ فرمايي : **سَتُصَالِحُونَ الرُّومَ صُلْحًا أَمِنًا، قَنَازُونَ أَنْتُمْ وَهُمْ عَدُوٌّ مِنْ وَرَائِكُمْ، فَتَنْصَرُونَ، وَتَغْنَمُونَ، وَتَسْلَمُونَ، ثُمَّ تَرْجِعُونَ حَتَّى تَنْزِلُوا بِمَرْجِ ذِي ثُلُولٍ، فَيَرْفَعُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ النَّصْرَانِيَّةِ الصَّلِيبَ فَيَقُولُ: غَلَبَ الصَّلِيبُ، فَيَغْضَبُ رَجُلٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَيَذُقُهُ، فَعِنْدَ ذَلِكَ تَغْدِرُ الرُّومُ، وَتَجْمَعُ لِلْمَلْحَمَةِ.**<sup>1</sup>

ترجمة : تاسې به له روميانو سره صلح وکوئ د امن تاسې به غزا کوئ او هغوی به ستاسې دښمنان ستاسې تر شا وي تاسې به کامياب کېږئ او تاسې به غنيمتونه اخلي او په امن به را گرځئ تردې چې تاسې مرح ذی ثلول ته راشئ (د ځای نوم دی) يو نصراني به صليب پورته کړي او وبه وايي



صليب کامياب شو يو مسلمان به غصه شي صليب به مات کړي روميان به په صلح کې غدر وکوي او د يو لوی جنگ تياری به وکوي .

په ځينې رواياتو کې دلته داسې الفاظ نور هم راغلي چې د مسلمانانو يوه ډله به خپلې سلاح ته ور توپ کړي او جنگ به شروع کې الله به ورته په شهادت باندې عزت ورکړي .

ددې حديث په تشرېح کې علماء فرمايي چې کله مسلمانان له نصاراوو سره صلح کوي اوس معلومه نه ده چې دوی به په شريکه له چا سره جنگ کوي؟ داسې به څوک وي چې د نصاراوو او مسلمانانو شريک دشمن وي؟ او ځينې علماء فرمايي چې معنی يې داده چې تاسې به له خپل دشمن سره جنگ کوئ او نصارا به له خپل دشمن سره جنگ کوي او دا يې معنی نه ده چې دواړه به په شريکه د کومې درېمې ډلې سره جنگ کوئ او بېرته به تاسې يو ځای ته ددمې لپاره راځئ او تاسې به له يو بل څخه نه ډارېږئ ځکه د تاسې په مينځ کې به صلح شوې وي خو هلته چې کله يو عيسوي صليب پورته کړي او چغه کړي چې صليب کامياب شو نو يو مسلمان ته به غصه ورشي هغه به مات کړي پدې سره به نصارا د مسلمانانو په خلاف د جنگ تياری وکوي او د يو لوی جنگ تياری به وشي هغه جنگ به وشي او عيسايان به پکې ماتې وخوري .

ددې جنگ تفصيل هم راغلی دی رسول الله ﷺ فرمايي :  
 لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَنْزَلَ الرُّومُ بِالْأَعْمَاقِ أَوْ بِدَابِقٍ فَيُخْرِجُ إِلَيْهِمْ جَيْشَ  
 مِنَ الْمَدِينَةِ مِنْ خِيَارِ أَهْلِ الْأَرْضِ يَوْمَئِذٍ فَإِذَا تَصَافَوْا قَالَتِ الرُّومُ خَلَوْا  
 بَيْنَنَا وَبَيْنَ الَّذِينَ سَبَّوْا مِنَّا نَقَاتْلُهُمْ فَيَقُولُ الْمُسْلِمُونَ لَا وَاللَّهِ لَا نُحَلِّي بَيْنَكُمْ  
 وَبَيْنَ إِخْوَانِنَا فَيَقَاتِلُونَهُمْ فَيَنْهَزُهُمْ ثَلَاثٌ لَا يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ أَبَدًا وَيُقْتَلُ ثَلَاثُهُمْ  
 أَفْضَلُ الشَّهْدَاءِ عِنْدَ اللَّهِ وَيَفْتَتِحُ الثُّلُثُ لَا يُفْتَنُونَ أَبَدًا فَيَفْتَتِحُونَ قُسْطَنْطِينَيَّةَ  
 فَبَيْنَمَا هُمْ يَقْتَسِمُونَ الْغَنَائِمَ قَدْ عَلَقُوا سُيُوفَهُمْ بِالزَّيْتُونِ إِذْ صَاحَ فِيهِمْ

الشَّيْطَانُ إِنَّ الْمَسِيحَ قَدْ خَلَفَكُمْ فِي أَهْلِيكُمْ. فَيَخْرُجُونَ وَذَلِكَ بَاطِلٌ فَإِذَا جَاءُوا الشَّامَ ... الحديث .<sup>1</sup>

ترجمة : قيامت تر هغه وخته پورې نه راځي ترڅو د روميانو لښکرې اعماق او دابق ځای ته راشي او په دې وخت کې به مدينې منورې د غوره خلکو نه يو لښکر ور بهر شي کله چې له يو بل سره مخامخ شي روميان به ورته ووايي مونږ هغه کسانو ته ورپرېږدئ چې بنديان نيول شوي دي مونږ له هغوی سره جنگ کوو (مخکې به مسلمانانو له روميانو سره جنگونه کړي وي او له هغوی نه به يې څه اسيران نيولي وي او هغه بنديان به اوس مسلمانان شوې وي او د مسلمانانو په لښکر کې به داخل شوي وي اوس به روميان هغه کسان له دوی نه غواړي چې هغه مونږ ته راکړئ ) مسلمانان به ورته وائي نه والله مونږ تاسې ته خپل ورونه په لاس نه درکوو (اوس هغه مسلمانان شوي دي او په اسلام سره هغه زمونږ ورونه شوي دي) لدې سره به جنگ شروع شي په مسلمانانو کې به يوه دريمه برخه ماتې وخوري و به تبېي الله به د هغوی توبه بيا کله هم قبوله نه کړي (د جنگ نه تېښته په اسلام کې لويه گناه ده او دوی به بيا لدې گناه توبه ونه باسي) او يوه دريمه برخه به په شهادت ورسېږي او دا به د الله په وړاندې ډېر غوره شهيدان وي او بله دريمه به فتح تر لاسه کړي هغوی به کله هم په فتنه کې رانشي هغوی ته به فتوحات وکوي تردې چې قُسْطُنْطِينِيَّة فتح کړي پدې وخت کې چې دوی غنميتونه تقسيم کوي تورې يې په زيتون کې را ځړولي وي چې شيطان په دوی کې اواز وکوي ستاسې کورونو ته دجال راغلی دی مسلمانان به زر را روان شي او دا به درواغ وي شيطان به هسې په درواغو دوی ته دا اواز کړی وي صرف ددې لپاره چې دوی وډار

کړي کله چې مسلمانان شام ته راشي نو بیا به دجال په رښتیا را پیدا شي ..

علماء فرمایي چې پدې پورتنی جنگ کې به د مسلمانانو مشري حضرت مهدي کوي او پدې جنگ کې به د عیسایانو لښکر ډېر زیات وي چې ۸۰ بیرغونه به یې وي او تر هر بیرغ لاندې به په منظمه توګه ۱۲۰۰۰ دولس زره کسان وي چې دا ټول ۹۶۰۰۰۰ نه لکه شپېته زره کسان جوړیږي او همدومره لوی لښکر ته به مسلمانان ماتې ورکړي نو ځکه په احادیثو کې دېته لویه جګړه ویل شوېده .

امام بن کثیر فرمایي : دجال ته به په آخره زمانه کې د **قُسْطُنْطِينِيَّة** د فتح نه وروسته د راو تلو اجازه ورکړله شي او د راوتلو شروع به یې له اصفهان څخه وي له یوې علاقې نه چې یهودیه به ورته ویله کیږي او دده مرسته به اویا زره یهودیان کوي چې سلاح او ډالونه به ورسره وي او شنه طیالسي (یو ډول جامه ده لکه څادر په اوږو اچول کیږي او انسان ورسره ښه او دروند ښکاره کیږي یهودیان یې اوس هم د عبادت په ځایونو او نورو مراسمو کې په اوږو اچوي) همدارنګه اویا زره کسان تتاریان او د خراسان خلک به ورسره وي اول به د ظالم بادشاه په شکل کې را ښکاره شي بیا به د نبوت دعوه وکوي او بیا به وروسته د ربوبیت دعوه وکوي پدې حالت کې به هم ځینې جاهلان نا پوه او د بانډو خلک له اسلامي معلوماتو څخه لرې ټول خلک به یې متابعت وکوي صرف هغه کسان به یې مخالف وي چې الله ورته د سمې لارې هدایت کړی وي په ټوله دنیا به وګرځي او ښارونه به کلي په کلي فتح کړي د مکې او

مدینې منورې نه بغیر به بل داسې ځای پاتې نشي چې دی ورنشي .<sup>1</sup>

## د دجال فتنه

لکه مخکې چې تېر شول د دجال سر به شیطانان په ډېرو کارونو کې مرسته کوي او مخکې تېر شول چې رسول الله ﷺ فرمایي : له کومه وخته چې دا دنیا پیدا کړل شوېده الله تر دجال بله لویه فتنه نه ده پیدا کړې ځکه له ده سره به خارق العادة او عجیب قدرتونه وي هغه مخکې مطلب رسول الله ﷺ په یو بل حدیث کې په بدلو الفاظو سره اداء کړی دی رسول الله ﷺ فرمایي : ما بین خلق آدم إلى قیام الساعة خلق أكبر من الدجال .<sup>2</sup>

ترجمة : د حضرت آدم د پیدائښت او د قیامت په مینځ کې تر دجال بله لویه فتنه نشته .

<sup>1</sup> البداية و النهاية  
<sup>2</sup> صحيح مسلم

## له دجال سره به جنت او دوزخ وي

پدې اړه مخکې هم روايت تېر شو چې دجال به ځان ته رب وايي او له ځان سره به جنت او دوزخ گرځوي حضرت حذيفة فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : **الدَّجَالُ أَعْوَرُ الْعَيْنِ الْيُسْرَى ، جُفَأَ الشَّعْرِ - كَثِيرُهُ - مَعَهُ جَنَّةٌ وَنَارٌ فَنَارُهُ جَنَّةٌ وَجَنَّتُهُ نَارٌ**.<sup>1</sup>

ترجمة : دجال په چپه سترگه روند دی او گرگوتي وېښتان يې دي وېښتان به يې زيات وي له ده سره به جنت او دوزخ وي خو دده په سترگو ښکاره کېدونکي دوزخ په اصل کې جنت دی (څوک چې دی دوزخ ته وغورځوي الله به هغه جنت ته بيايي) او دده جنت دوزخ دی (هغه کسان چې دده متابعت وکوي او دی يې جنت ته بوزي نو هغه به الله په دوزخ کې اچوي) .

## دوه نهرونه

له دجال سره به دوه نهرونه وي په يو نهر کې به خالصې اوبه وي او په بل کې به په سترگو ښکاره کېدونکې د اور سختې او لويې لمبې وي حضرت حذيفة فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : **لَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا مَعَ الدَّجَالِ مِنْهُ : مَعَهُ نَهْرَانِ يَجْرِيَانِ أَحَدُهُمَا رَأْيَ الْعَيْنِ مَاءٌ أَبْيَضٌ وَالْآخَرُ رَأْيَ الْعَيْنِ نَارٌ تَأْجَجُ ، فَمَا أَدْرَكَنَّ أَحَدٌ فَلَيَاتِ النَّهْرَ الَّذِي يَرَاهُ نَارًا وَلْيَعْمَضْ ثُمَّ لِيُطَاطِئَ رَأْسَهُ فَيَشْرَبَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مَاءٌ بَارِدٌ**.<sup>2</sup>

ترجمة : زه په هغه څه خبر يم چې له دجال سره به وي له هغه سره به دوه نهرونه وي چې چليږي به يو به يې په سترگو ښکاره کيږي سپينې اوبه به وي او بل به يې په سترگو ښکاره کيږي چې

<sup>1</sup> رواه مسلم

<sup>2</sup> رواه مسلم

لمبې وهونكى اور به وي كه پتاسې كې څوك هغه ته ورغلل چې هغه اور دى نو سترگې د ورته پټې كړي او بيا د سر ورته ښكته كړي او څښاك د ترېنه وكوي بېشكه هغه يخې اوبه دي (دده د سحر او جادو له امله خلكو ته هغه اور ښكاره كيږي).

## دده په امر به باران كيږي

هغه كسان چې دده متابعت وكوي په هغوى باندې به باران كيږي فصلونه به يې ښه كيږي حضرت نواس بن سمعان فرمايي رسول الله ﷺ له صحابه وو سره د دجال په اړه خبرې كولې اوږد حديث دى په يو ځاى كې يې فرمايي : **يَأْتِي عَلَى الْقَوْمِ فَيَدْعُوهُمْ فَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَجِيبُونَ لَهُ ، فَيَأْمُرُ السَّمَاءَ فَتُمْطِرُ ، وَالْأَرْضَ فَتَنْبُتُ ، فَتَرْوَحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَتُهُمْ - الْمَاشِيَةُ - أَطْوَلَ مَا كَانَتْ ذُرًّا - الْأَعَالِي وَالْأَسْنَمَةُ - وَأَسْبَغَهُ ضُرُوعًا ، وَأَمَدَّهُ خَوَاصِرَ - كُنَايَةً عَنِ الْإِمْتَلَاءِ وَكَثْرَةِ الْأَكْلِ ... الْحَدِيثُ 1**.

ترجمة : هغه به په يو قوم باندې راشي هغوى به خپل متابعت ته را وغواړي هغوى به په ده باندې ايمان راوړي او دده خبره به ومنې دى به اسمان ته امر وكوي په هغوى باندې به باران وشي زمكه به يې ښه شي د دوى حيوانات چې دوى ته له صحرا څخه راشي (په كوم ځاى كې چې مال خوراك كوي) نو چاغ چاغ به وي او بوكامونه به يې لور شوي وي (غوښه او وازده به پكې ډېره شوې وي) غولانځې به يې ډكې شوې وي (كوم حيوانات چې شودې وركوي په هغوى كې به ډېرې شودې وي) او گېډې به يې ډكې وي .

يعني له هره اړخه به دوى ته تازگي ښكاره كيږي او دوى ته به ځان له هره اړخه په فايده كې

ښکاره کيږي له اسمان څخه به باران پرې کيږي او له زمکې نه به نباتات زيات را شنه شي او مالونه به يې هم چاغ او هم ښې شوي ورکونکي شي .

## دده په امر به سختي راځي

کوم کسان چې دده نا فرماني وکوي او دده متابعت ونه کوي په هغوی باندې به سختي راځي او باران به ورڅخه بنديږي او تکليفونه به پرې راځي په همدې پورتنې حديث کې مخکې رسول الله ﷺ فرمايي : **ثُمَّ يَأْتِي الْقَوْمَ ، فَيَذْعُوهُمْ ، فَيَرُدُّونَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ ، قَالَ : فَيَنْصَرِفَ عَنْهُمْ ، فَيُصْبِحُونَ مُمَحِلِينَ لَيْسَ بِأَيْدِيهِمْ شَيْءٌ مِنْ أَحْوَالِهِمْ** .<sup>1</sup>

ترجمة : بيا به يو بل قوم ته راشي هغوی به خپل متابعت ته را وغواړي هغوی به دده له متابعت څخه انکار وکوي رسول الله ﷺ فرمايل : دی به له هغوی څخه بېرته را وگرځي (هغوی ته به د فقر او د خراب حالت لپاره دعاء وکوي) نو هغوی به غريبان شي او داسې حالت به پرې راشي چې په لاسونو کې به يې هېڅ شې پاتې نه وي .

## زمکه به يې خبره مني

د دجال بلته فتنه داده چې زمکې ته اواز وکوي او څه ورته وايي نو زمکه به يې خبره مني په همدې پورتنې حديث کې رسول الله ﷺ مخکې فرمايي چې دده په امر به زمکه خپلې خزانې را وباسي

رسول الله ﷺ فرمایي : وَيَمُرُّ بِالْخَرِبَةِ ، فَيَقُولُ لَهَا : أَخْرِجِي كُنُوزَكَ ، فَيَنْبَعُ كُنُوزُهَا كَيْعَاسِيبِ النَّحْلِ.<sup>1</sup>

ترجمة : او په يوه خرابه باندې به تيریږي ورته به ووايي خزانې د را وباسه نو د زمکې خزانې به په ده پسې داسې را بهر شي لکه د شاتو مچۍ چې په خپل ملک (بادشاه) پسې کیږي .

يو انسان به دوه ټوټې کوي بيا به هغه پاڅيري

د دجال بله فتنه داده چې د خلکو په مخ کې به يو انسان په مينځ دوه ټوټې کړي خو چې کله يې هغه بېرته ځان ته ور وغواړي هغه به جوړیږي رسول الله ﷺ په همدې پورتنۍ حديث کې فرمایي ثُمَّ يَدْعُو رَجُلًا مُمْتَلِنًا شَبَابًا ، فَيَضْرِبُهُ بِالسَّيْفِ فَيَقْطَعُهُ جَزَأَيْنِ ، رَمِيَّةَ الْغَرَضِ ، ثُمَّ يَدْعُوهُ ، فَيَقْبِلُ وَيَنْهَلُ وَجْهَهُ يَضْحَكُ.<sup>2</sup>

ترجمة : بيا به يو ځوان را وغواړي او هغه به په توره باندې ووهي دوه ټوټې به يې کړي او دواړه ټوټې به يې سره لرې کړي بيا به يې ځان ته را وغواړي هغه به دده خبره ومني ده ته به راشي دده مخ به تازه شي ( دخوشحالی نه ) او دی به خاندې .

ددې کس په اړه حضرت ابو سعيد الخدري فرمایي : أن هذا الرجل الذي يقتله الدجال من خيار الناس أو خير الناس ، يخرج إلى الدجال من مدينة رسول الله صلى الله عليه وسلم فيقول للدجال : " أَشْهَدُ أَنَّكَ الدَّجَالُ الَّذِي حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَهُ . فَيَقُولُ الدَّجَالُ : أَرَأَيْتُمْ إِنْ قَتَلْتُ هَذَا ثُمَّ أَحْيَيْتُهُ هَلْ تَشْكُونَ فِي الْأَمْرِ ؟

<sup>1</sup> رواه مسلم

<sup>2</sup> رواه مسلم



فَيَقُولُونَ لَا . فَيَقْتُلُهُ ثُمَّ يُحْيِيهِ ، فَيَقُولُ : وَاللَّهِ مَا كُنْتُ فِيكَ أَشَدَّ بَصِيرَةً مِنِّي الْيَوْمَ ، فَيُرِيدُ الدَّجَالُ أَنْ يَقْتُلَهُ فَلَا يُمِيتُهُ عَلَيْهِ .<sup>1</sup>

ترجمة : بېشكه دا سړى چې دجال يې وژني له غوره خلكو څخه به وي او يا د خلكو غوره سړى به وي دجال ته به له مدينې منورې څخه را بهر شي دجال به ته به ووايي زه ددې گواهي وركوم چې ته دجال يې هغه چې مونږ ته يې رسول الله ﷺ په اړه خبرې كړي دي دجال به خپلو چاپېرو خلكو ته ووايي كه زه دا كس مړ كړم او بېرته يې ژوندى كړم تاسې ته به څه شكايه وي؟ دوى به ورته ووايي نه دى به هغه كس مړ كړي او چې بېرته را ژوندى شي هغه به ورته ووايي والله اوس مې ښه پوره و پېژندلې چې ته هماغه دجال يې بيا به دجال وغواړي چې هغه په رښتيا مړ كړي لکن زور به يې پرې ونه رسيږي .

## خلكو ته به د هغوى مور پلار ژوندي ور ښكاره كوي

د دجال بله فتنه داده چې لكه مخكې چې تېر شول له ده سره خارق العادة كارونه دي نو يو چا ته به د هغه مور پلار ژوندي ښكاره كوي او هغه مور پلار به زوى ته وايي چې دده متابعت وكوه حضرت ابى امامه الباهلي فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : **إِنَّ مِنْ فِتْنَتِهِ أَنْ يَقُولَ لِأَعْرَابِيٍّ أَرَأَيْتَ إِنْ بَعَثْتُ لَكَ أَبَاكَ وَأُمَّكَ أَتَشْهَدُ أَنِّي رَبُّكَ ؟ فَيَقُولُ : نَعَمْ . فَيَتَمَثَّلُ لَهُ شَيْطَانَانِ فِي صُورَةِ أَبِيهِ وَأُمِّهِ فَيَقُولَانِ يَا بُنَيَّ اتَّبِعْهُ فَإِنَّهُ رَبُّكَ .**<sup>2</sup>

ترجمة : بېشكه دده يوه فتنه داده چې يو بانېچي ته به ووايي گوره كه زه ستا مور پلار

<sup>1</sup> صحيح البخاري

<sup>2</sup> رواه ابن ماجة

را ژوندي کړم بيا به ته دا مني چې زه ستا رب یم هغه به ورته ووايي هو ! بيا به شيطان د هغه د مور پلار په شکل کې را څرگند شي او ده ته به ووايي اې بچیه دده خبره ومنه دا ستا رب دی .

او ددېنه بغير به نور داسې کارونه کوي چې د خلکو له ذهنونو څخه لرې وي او هغه کسان چې په ديني معلوماتو کې يې برخه کمه وي هغوی به ورباندې يقين کوي او مني به يې او هغه کسان چې له ديني معلوماتو ښه برخه ولري هغوی به پوهيږي چې دا دجال لعين هماغه دجال دی چې رسول الله ﷺ يې مونږ ته نښې ښودلې وې او هغوی به ورباندې نه غلطیږي او د همدې غرض لپاره رسول الله ﷺ مونږ ته د شيطان نښې وښودې او زيات تفصيل يې پکې ورکړی دی ځکه خو يو ځای رسول الله ﷺ فرمايل حديث يې مخکې تېر شو چې زه نن تاسې ته د دجال داسې صفات بيانوم چې لمانه وړاندې چا نه وو بيان کړي په بل ځای کې رسول الله ﷺ د دجال د نښو او د هغه د واقعو په اړه وفرمايل : **إِنَّمَا أَحَدُكُمْ هَذَا لَتَعْلَمُوهُ وَتَفْهَمُوهُ وَتَعْلَمُوهُ وَتَعْلَمُوهُ عَلَيْهِ وَحَدَّثُوا بِهِ مِنْ خَلْفِكُمْ لِيَحْدِثَ الْآخِرَ فَإِنْ فَتَنَهُ مِنْ أَشَدِّ الْفِتَنِ .**

ترجمه : زه تاسې ته د دجال خبرې کوم ترڅو تاسې ورباندې عقل وچلوئ ، ورباندې پوه شئ ، يادې يې کړئ او عمل ورباندې وکوئ او ستاسې نه وروسته چې څوک وي هغوی ته يې هم ووايئ ځکه دا دجال له سختو فتنو څخه دی .

## د دجال له فتنې ځان ساتل

الله چې زمکې ته کومه بيماري را لېږلي ده دوا يې هم ورسره را لېږلي ده د دجال فتنه به يوه بيماري وي له هغې نه وړاندې يې دوا ورسره را

لېږلي ده چې د الله او د رسول الله ﷺ په هداياتو باندې ځان پوه کول او په هغې باندې ټينګ ايمان ساتل دي او چې څوک د الله او د رسول الله ﷺ په هداياتو باندې پوه شي او ورسره ټينګ ايمان ورباندې راوړي د دجال فتنه هغه ته هېڅ ډول تاوان نشي رسولی او بيا چې څوک په هغه وخت کې ژوندي وي چې په کوم وخت کې دجال راوړي رسول الله ﷺ د هغه کسانو لپاره سلاح ښودلې ده چې ځان ورباندې له دجال څخه خلاص کړي .

## د سورة كهف لمړني لس آيتونه يادول

څوک چې د سورة كهف لس اولني آيتونه ياد کړي او هغه هر وخت وايي هغه د دجال په فتنه کې نه واقع کيږي په ځينو رواياتو کې د سورة كهف آخري آيتونه هم ياد کړل شوي دي لکن په اکثرو کې اولني آيتونه دي پدې اړه يو حديث دی عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ عُصِمَ مِنَ الدَّجَالِ.<sup>1</sup>

ترجمة : د حضرت ابي الدرداء څخه روايت دی هغه فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : چا چې د سورة كهف اولني لس آيتونه ياد کړل هغه د دجال څخه په حفاظت کې شو .

همدارنگه د حضرت نواس بن سمعان اوږد حديث د دجال په اړه دی په هغه کې په يو ځای کې رسول

الله ﷻ فرمايي : فَمَنْ أَدْرَكَهُ مِنْكُمْ فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ فَوَاتِحَ سُورَةِ الْكَهْفِ.

1

ترجمة : که پتاسې کې څوک په هغه وخت کې وو چې دجال را ښکاره شو نو د سورة کھف اولني آيتونه د ووايي .

## د سورة کھف او دجال تعلق

پوښتنه داده چې په سورة کھف کې څه داسې خاصه خبره ده چې په خاصه توګه دا څوک وایي او یا ددې اولني لس آيتونه څوک یاد کړي او یا ددې آخري آيتونه څوک تلاوت کوي هغه به د دجال له فتنې څخه په امن کې وي؟

نو ددې پوښتنې په ځواب کې امام نووي په لنډه توګه فرمايي : سَبَبُ ذَلِكَ مَا فِي أَوَّلِهَا مِنَ الْعَجَائِبِ وَالْآيَاتِ ، فَمَنْ تَدَبَّرَهَا لَمْ يُفْتَنَّ بِالذَّجَالِ ، وَكَذَا فِي آخِرِهَا قَوْلُهُ تَعَالَى : أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا ..

ترجمة : ددې سبب دادی چې د سورة کھف په اول کې داسې عجائب او آيتونه دي چې څوک پکې تدبر او فکر وکوي نو هغه د دجال په فتنه کې نه راځي همدارنګه په آخر کې يې لکه الله چې فرمايي آيا گمان کوي هغه کسان چې کافر دي چې دوی به نيسي هغه کسان ....

لکن نور علماء په تفصيل سره ددې پوښتنې ځواب کوي او فرمايي په سورة کھف کې څلور واقعي يادې کړل شوي دي :

## لمړی واقعه

اصحاب الکھف د رسول الله ﷺ تر راتلو څخه ډېر وړاندې څو کسان وو چې چې د اکثر روایاتو له مخې اوه کسان وو هغوی د کابو څخه جوړو شویو خدایانو ته له سجدې کولو نه پداسې وخت کې انکار وکولو چې د ښار تقریباً ټول خلک او بادشاه ورته سجدې کولې او دا داسې خلک وو چې بادشاه ته نږدې وو او د هغه په وړاندې یې ښه مقام درلود بادشاه ته د دوی دا انکار د زغملو نه وو نو یې د دوی د وژلو اراده وکوله دوی بله لاره نه درلوده له ښار نه وتښتېدل او په یوه غره کې په یوه سوري کې ځای په ځای شول د بادشاه لښکریان چې د دوی په لټون کې ووتل نو آخر یې دا سوری پیدا کړو خو لکه الله چې په سورت کھف کې فرمایلي دي چې پدې سوري کې مونږ یو ډول وېره ایښې وه او چا زړه نشوای ښه کولی چې ور ننوزي د بادشاه ځینې د رایو خلکو بادشاه ته مشوره ورکړه چې ددې سوري خوله د پسې بنده کړي دوی به د ننه د لوړې او تنډې نه مړه شي دا رایه د بادشاه خوښه شوه او همداسې یې وکول هغوی هلته الله په خپل کامل قدرت درې سوه نه کاله ویده کړل پدې دوران کې به دوی په ښي او چپ اړخ آوښتل ترڅو یې له زمکې سره لگېدلې اندامونه خراب نشي او ددې امله هم پکې یو ډول رعب وو چې لیدونکي به فکر کاوه چې دوی مړه دي لکن دوی به داسې ښکاره کېدل لکه دوی چې ویده وي چې کله را وېښ شول نو د یو ډول سستیا احساس یې کاوه او د زیاتې لوړې احساس یې کاوه چې معلومېدل چې دوی د ډېر زیات وخت لپاره ویده شوي دي نو یې یو له بل نه پوښتنې شروع کړې چې مونږ د څومره وخت لپاره ویده شوي یو؟ یو پکې وویل مکمله ورځ ویده شوي یو چې ویې کتل اوس هم لا لمر ولاړ وو نو ویې ویل یوه ورځ هم پوره نه یو ویده شوي د ورځې په څه برخه کې ویده شوي یو خو دوی دا بحث اوس پرېښود هغه پیسې چې د دوی سره وې هغه یې را

ټولې کړې او یو کس یې ولېږلو چې په زیرکتیا سره لار شي او له بازار نه ډوډۍ راوړي او پاک طعام راوړي او هوښیار اوسي چې څوک یې ونه ویني هسې نه چې څوک یې وپیژني او بیا یې شرک کولو ته مجبور کړي دا کس چې بازار ته راغلو هرڅه ورته بدل ښکاره کېدل فکر یې کاوه چې په بازار کې دومره بدلون په یوه ورځ کې څنګه راغلو ؟ او له بله پلوه دده له جامو څخه او دده له تلوو ، حرکاتو سکناتو او له هغه روپیو نه چې له ده سره وې خلکو ته نا اشنا ښکاره شو او خلکو فکر وکاوه چې دا له کوم ځایه مسافر راغلی دی او په بازار کې اوس داسې وخت دی چې هغه ظالم او کافر بادشاه له ډېره وخته مړ شوی دی او د هغه د حکومت نظام مکمل ختم شوی دی او ښار ټول مسلمان شوی دی او دلته اوس د یو صالح مسلمان سړي حکومت دی قصه اوږده ده زه یې لنډوم بالاخره خلک پوه شول چې دا له هغه کسانو څخه دی چې پدې ځای کې اول مسلمانان کسان وو او د ظلم له ډاره اوس بېرته تښتېدلې وو را ستانه شول نو ټول خلک ورته خوشحال شول او هرچا کوښښ کولو چې هغه کسان وویني چې ډېر وخت یې دوی صرف قصې آوړېدلې او اوس د خلکو لپاره دا د الله یوه معجزه شوه چې له مرګه وروسته را ژوندي شول خلک یې ټول لیدلو ته ورغلل کله چې د خلکو پدې یقین شو چې الله مړي را ژوندي کولی شي او دا یې د دوی د سترګو په وړاندې ژوندی مثال دی نو الله د خپل علم او حکمت له مخې د هغه کسانو ارواح بېرته واخیستل او هغوی وفات شول .

تر وفات وروسته ځینې خلکو ویل چې پدې ځای به څه یادگار جوړ کړو او ځینو ویل چې دلته به جومات جوړ کړو بالاخره هغه ډله غالبه شوه او هلته جومات جوړ شو اوس د دوی په اړه مونږ صرف په هغه خبر و خبر یو چې الله او د هغه رسول مونږ ته ویلي وي او ډېرې خبرې د دوی په اړه

اوس هم معلومي نه دي لکه معین وخت دا خلک په څه وخت کې وو؟ دوی ته پخپله په زړه کې رڼا ور اچول شوې وه او که کوم حواري اسلام ته را غوښتي وو ؟ همدارنگه شمېره یې هم په دقیقه توګه معلومه نه ده چې څو کسان وو لکه مخکې چې تېر شول غالب روایات داسې دي چې اوه وو خو بیا هم قرآن کریم ترېنه په ښکاره کې ساکت دی خو دا شیان مهم نه دي پدې واقعه کې مهمه خبره داده چې :

دا واقعه الله رسول الله ﷺ ته ددې لپاره بیان کړه چې رسول الله ﷺ ورباندې خوشحال شي او هغه کسانو ته چې نوي نوي مسلمانان کيږي د معجزې په ډول سره ووايي او پدې قصه کې هم د الله یوه معجزه ده دوی ته به یې بیان کړي او د دوی په زړونو کې به نور هم د الله په قدرتونو باندې ایمان ټنګ او کلک شي .

ددې قصې نزول په مکه مکرمه کې وشو په کوم وخت کې چې هغه کسان چې له ده سره یې ایمان راوړی وو په سختیو او تکلیفونو کې وو پدې سره به مسلمانانو ته ور په یاد شي چې له دوی نه وړاندې هم مسلمانانو تکلیفونه تېر کړي دي او له دوی نه وړاندې هم داسې کم خلک وو چې په ټول ښار کې یوازې دوی مسلمانان وو .

دا قصه د هغه کسانو لپاره هم د خوشحالي خبره وه چې هغوی به نا امیده وو او ویل به یې چې مونږ خو یو څو محدود کسان یو د ټولې مکې او بیا د ټولې دنیا له کفارو سره به څه کوو؟

دا قصه تر قیامت پورې ددې یو قوي دلیل دی چې رسول الله ﷺ په حقه پیغمبر وو او الله د هغه خبر نه په وحی سره خبرولو چې د رسول الله ﷺ په وخت

کې ورځه هڅوک نه وو خبر او که چېرته الله رسول الله ﷺ ته دا قصه نه وای نازله کړې نو اوس به هم ترې هېڅوک نه وو خبر .

پدې واقعه کې د الله د قدرت معجزه ده چې درې سوه نه کاله یې کسان پداسې توگه ویده کړي وو چې کله دوی را ویښ شول د یوې او یا د نیمې ورځې د خوب احساس ورته کېدو .

پدې قصه کې دلیل دی چې څوک خپل ځان الله ته وسپاري او د هغه لپاره قرباني ورکړي الله په هر ډول کولی شي چې دوی وساتي ځکه خو یې په کهف کې داسې وېره اچولې وه چې هېڅوک نشوای ورتلی هلته ور ننوزي ... او داسې نور . . .

## دوهمه واقعه

په سورة کهف کې دوهمه واقعه د دوو کسانو ده چې باغونه یې درلودل یو مسلمان او بل کافر وو قرآن کریم لکه چې د دوی نومونه نه دي ښکاره کړي داسې یې د دوی ځای ، معین تاریخ او نور معلومات هم نه دي ښکاره کړي په دوی دواړو کې مسلمان غریب وو لاس یې تنگ وو ژوند یې سخت وو لکن لوی نعمت د ایمان ورسره وو او په دوی کې کافر چې وو ښه مال یې وو او ژوند یې ښه جوړ وو او دوه باغونه یې وو باغونه یې دواړه پداسې ځای کې وو چې خورماوې (کجورې) ترېنه را تاو وې او لدې خورماوو څخه ورته یو ډول قلا جوړه شوې وه او د انگورو په مینځ کې به یې هر ډول سبزي گانې او نور شيان کرل او د دواړو باغونو په مینځ کې ویالې روانې وې په باغ کې تردې غوره شی څوک څه غواړي؟ چې له هرې خوا نه بند وي ، څوک ورتلی نشي ، حاصلات یې ښه وي ، ویاله یې د باغ په مینځ کې وي نور انسان څه غواړي؟ نو مالک یې خپلو باغونو ته ډېر زیات



خوشحال وو او په کبر کې ور ننوت پداسې حالت کې چې کافر وو ویل یې : دا باغونه به همېشه زما سره وي او پدې سره زه د ټولو خلکو نه زیات مالدار یم او څه چې دي بس همدا شی دي دا مې جنت هم دی او دا مې آخرت هم دی او ددېنه بغیر نه جنت شته او نه آخرت او نه بل نعمت .

مسلمان ملگري یې هغه د اسلام لارې ته را وغوښت او هغه ته یې وویل چې دومره کبر مه کړه او ورته یې وویل چې کله د باغ درته ښه ښکاره شو نو داسې ووايه : **مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ** او هغه ته یې وویل چې لدې وډار شه چې په باغ د څه تندر او یا اور رانشي .

لکن هغه کافر د خپل مال په تکبر کې نشه وو نو دده خبرې ته یې هېڅ غور کېنښود او لا نور هم په کبر کې شو او دده خبرې ته یې هېڅ توجه ورنکړه او هسې بې فایدې ورته ښکاره شوه .

کله چې صبا د خپل عادت مطابق بیا باغ ته لاړو نو یې ولیدل چې باغونه یې سپېره دښته وه هلته پوه شو چې ده پرون ډېرې غلطې خبرې او غلطې تکبر وکولو او ارمان یې وکولو چې کاش د هغه مؤمن خبرو ته یې غور ایښی وو خو لاسونه یې مروړل او وخت تېر وو .

## دریمه واقعه

د حضرت موسی او د حضرت خضر واقعه ده او له هغه وخت نه شروع شوه کله چې حضرت موسی خلکو ته خبرې کولې او یو سوال کونکی ورته پاڅېدو ورته یې وویل : د زمکې په مخ باندې داسې څوک شته چې لتا څخه ښه عالم وي او زیات علم ورسره وي؟ ده د خپل گمان مطابق ورته وویل : \_\_\_\_\_ . . . . . الله ورته وویل : یو کس شته چې لتا څخه یې علم زیات دی او هغه په

مجمع البحرين کې دى حضرت موسى خپل رب ته وويل چې زه به له هغه سره څنگه ملاقات وكوم الله ورته وويل مجمع البحرين ته ځه او يو كې له ځان سره واخله په كوم ځاى کې چې لتا څخه كې (ماهى) ورك شو هلته دى حضرت موسى له ځان سره ماهى واخيست او خپل شاگرد يوشع بن نون يې هم له ځان سره ملگرى كړو دوه شپې او دوه ورځې يې سفر وكولو حضرت موسى تر هغه ځايه پورې نه وو سترى شوى چېرته چې د الله دا بنده وو لکن په غلطي كې له هغه ځاى نه تېر شول چېرته چې دوى روان وو له هغه وروسته حضرت موسى د ستريا احساس وكولو او خپل شاگرد ته يې وويل : پدې سفر كې خو ډېر سترى شوو دا زمونږ د غرمې ډوډى راکړه هغه ته اوس ور په ياد شول ويل تاته ياد دي چې مونږ هلته د كاني سره وو هلته خو هغه ماهى له مونږ نه ورك شو بيا زما نه هېر وو چې تاته ووايم او دا لماڅخه شيطان هېر كړل حضرت موسى ورته وويل : مونږ خو په همدې ځاى پسې گرځېدو بېرته را تاو شول د هماغه كاني لور ته په كوم ځاى کې چې له دوى څخه ماهى ورك شوى وو كله چې هغه كاني ته را ورسېدل ويې ليدل چې د الله هغه بنده په خپله جامه كې سر پټ كړى ناست دى حضرت موسى ورباندې سلام واچولو بيا يې ورته وويل : زه موسى يم حضرت خضر ورته وويل : هغه د بني اسرائيلو موسى؟ حضرت موسى ورته وويل : هو ... ته ماته اجازه راکوې چې زه لتا سره ملگرى وكوم او لتا سره چې كوم علم دى له هغه نه ماته څه علم راکړې؟ حضرت خضر ورته وويل : ماته الله چې څه علم راکړى دى ته ورباندې نه يې خبر او ته لما سره ملگرتيا نشې کولى زه چې څه كوم هغه ته به ستا صبر ونشي حضرت موسى چې د علم تېرى وو ورته يې وويل : انشاء الله زه به صبر وكوم او تا به ما له هغه كسانو څخه پيدا كړې

چې صبر کونکي وي نو حضرت خضر هم ورسره ومنله او دواړه روان شول کښتی ورسره نه وه د بحر په غاړه پیاده روان وو یوه کښتی ورباندې راغله هغه خلکو ته یې وویل چې دوی بار کړي هغه د کښتی مالکانو حضرت خضر و پېژندلو نو بغیر د مزدوري نه یې په کښتی کې یوړل خو کله چې هلته ورسېدل حضرت خضر پاڅېدو او د کښتی نه یې یوه تخته وویسته او هغه یې سوری کړه حضرت موسی ورته وویل : دې خلکو له مونږ سره څومره ښه وکول پیسې یې هم وانه اخیستې او تا د دوی کښتی سوری کړه چې دوی غرق شي؟ حضرت خضر ورته ویل : ما درته نه وو ویلي چې ته لما سره صبر نشي کولی؟ حضرت موسی ورته وویل : زما نه دا خبره هېره وه بس هېره راته معاف کړه او پدې یوه غلطې ما له ځانه مه جدا کوه بیا روان شول په لاره کې یو ماشوم وو د نورو ماشومانو سره یې لوبې کولې حضرت خضر ورغلو هغه ماشوم یې تر سر ونيولو زور یې ورسره وکولو سر یې ترېنه بېل کړو حضرت موسی ورته ویل : تا یو بې گناه انسان مړ کړو؟ حضرت خضر ورته ویل : ما درته نه ویل چې ته لما سره صبر نشي کولی؟ حضرت موسی ورته ویل : بس دا آخري ځل دی که دا ځل ما لتا څخه پوښتنه وکوله نو بیا ما له ځان سره مه ملگری کوه بیا ستا عذر شته چې ما له ځانه جدا کړې بیا دواړه روان شول یوه کلي ته راغلل له خلکو یې ډوډی وغوښته هغوی ورته ورنه کړه په کلي کې چې لږ مخکې لارل یو دېوال کور شوی وو او نېږدې وو چې وغورځیږي حضرت خضر په هغه دېوال باندې لاس ووهلو او هغه سم شو موسی ورته وویل : پدې سمولو باندې به د مزدوري اخیستې وه (مونږ له دوی څخه خوراک وغوښت دوی رانه کړو نو چې ددې دېوال په سمولو باندې د مزدوري اخیستې وای نو په هغه به مو خوراک کړی وو) حضرت خضر

ورته وويل : بس ستا د دريم ځل نه صبر كېدل  
زما او ستا په مينځ كې جدا يې شوه خو زه به  
ددې خبرو راز تاته ښكاره كړم چې تا ورباندې  
صبر نشواى كولى .

هغه كښتى مې چې عېبې كړه او ماته مې كړه ځكه  
دلته يو بادشاه وو هغه به گرځېدو او له خلكو  
نه به يې دا كښتى په زور اخيستي او هغه  
معيوبه كښتى نه اخيستله نو ما دا معيوبه كړه  
چې اوس پرې د بادشاه چاپه راشي نو دا به نه  
اخلي او دوى خو به دا عيب بېرته جوړ كړي .

هغه هلک مې چې مړ كړو د هغه مستقبل او  
راتلونكې ښه نه وه مور او پلار يې مؤمنان وو  
نو كه دا ماشوم لوى شوى واى ددې وېره وه چې  
دا مور او پلار به تنگ كړي نو مونږ اراده  
وكوله چې دا يې مړ كړو ددې په ځاى به الله بل  
تردې غوره ماشوم وركړي .

او دا ديوال چې وو هغه په كلي كې د دوو  
يتمانو وو چې پلار يې نېك سړى وو او تردې  
دېوال لاندې د دوى خزانه وه نو كه دا ديوال  
غورځېدلى واى نو هغه خزانه به ښكاره شوې وه  
اوس ما هغه دېوال سم كړو ترڅو چې دوى بالغان  
كيږي دا به هلته پرته وي دا هغه شيان وو چې  
تا ورباندې صبر نشواى كولى او دا ما هم له  
خپله ځانه نه دي كړي يعنې الله يې راته امر كړى  
وو چې دا وكوم .

## څلورمه واقعه

په سورة كهف كې څلورمه واقعه د ذى القرنين يو  
بادشاه ده قرآن كريم مونږ ته تفصيل نه دى  
راكړى چې دا څوك او په څه وخت كې وو خو صرف  
دومره ښكاره دي چې يو صالح او نېك بادشاه وو  
په الله او د قيامت په ورځ يې ايمان راوړى وو

الله په زمکه کې قوت او طاقت ورکړو او په مخه به روان وو خلک به یې په دعوت او طاقت سره د الله دین تابع کول تردې چې هغه ځای ته ورسېدو چې هلته داسې ښکاره کیږي لکه لمر چې تردې ځای څخه پټیږي بیا الله ورته په وحی سره ښکاره کړل چې دلته کوم خلک اوسیدي ددوی فیصله ستا په لاس کې ده که عذاب ورکوي او که ښه رویه ورسره کوي او د صالح او نېک بادشاه طریقه دا نه وي چې خلکو ته زر عذاب ورکړي نو یې اعلان وکولو هغه کسان چې د الله د لارې له منلو څخه انکار کوي او کافر کیږي هغوی ته به په دنیا کې عذاب ورکړي او بیا به په آخرت کې الله ورسره حساب کوي او هغه کسان چې د اسلام له نعمت څخه برخمن شوي دي له هغوی سره به ښه رویه وکوي او عزت به ورکړي نو کله چې ذو القرنین په خپل سفر کې د غرب لوري دې نقطې ته ورسېدو نو بېرته یې مخه شرق لوري ته کړه نو هغه ځای ته ورسېدو چې داسې ښکاره کېده لکه اول چې لمر لدې ځای څخه را پورته کیږي هغه یوه داسې زمکه وه چې لوڅه وه ونې پکې نه وې او نه داسې لوړ ځایونه پکې وو چې لمر یې له خلکو او اوسېدونو څخه پټ کړي او څنګه فیصله یې چې د مسلمانانو او کافرانو په اړه په غرب کې کړې وه هماغه شان فیصله یې دلته هم وکوله بیا یې هلته یو ډول مخلوق ولیدو چې د دوو غرونو په مینځ کې هوسېدل او یوه لاره یې درلوده او په ژبه یې پوهېدل ډېر گران وو او ډېره سخته ژبه یې ویله دا خلک یاجوج او ماجوج وو هلته یې له یو بادشاه سره لیدل وشول هغه له ده څخه وغوښتل چې له هغه سره مرسته وکوي ترڅو دا یاجوج ماجوج دلته بند کړي او د وتلو لاره یې ده هغه لاره به ورته بند کړي او ددې په بدل کې چې دی څومره مال غواړي نو هغه خلک به یې ددې لپاره ورکړي چې د یاجوج ماجوج له شر او ضرر نه به خلاص شي ذو القرنین له دوی سره دا خبره ومنله او ورته یې وویل :

ستاسې مال ته مې ضرورت نشته خو تاسې به راسره د کار مرسته کوئ ذو القرنين عجيبه انجينري استعمال کړه اول يې د وسپنې ټوټې سره را ټولې کړې او دومره يې لوړې کړې چې د غرونو تر سرونو ورسېدلې بيا يې په وسپنه پسې اور بل کړو او سرپ يې پکې تويې کړل ترڅو نوره هم کلکه شي او هغه يې په دې د وسپنو په دېوال باندې ور تويې کړل او پدې توگه يې هغه فرجه چې د دوو غرونو په مينځ کې وه له کوم نه به چې ياجوج ماجوج دنيا ته راوتل هغه بنده کړه هغوی نه ددې ديوال سوري کول کولی شي او نه ورباندې را ختلی شي او هغه قوم يې له شر نه خلاص شو وروسته لدې چې ددې بند کار ختم شو نو ذو القرنين هغه ته وکتل او د الله ثناء يې وويله چې ده ته يې د داسې عمل توفيق ورکړی دی او لارښونه يې ورته کړېده نه ورته په زړه کې کبر ورغلو او نه ورته ځان لوی ښکاره شو .

نو په سورة كهف کې دا څلور واقعي دي او دا ټولې واقعي تقريبا له تفصيل سره په سورة كهف کې راغلې ددې امله خو د سورة كهف لويه برخه همدا قصې دي نو پدې څلورو قصو کې څلور ډوله فتنې دي .

په اوله قصه کې د دين فتنه وه ځکه بادشاه له اصحاب كهف نه غوښتل چې د الله عبادت د نه کوي او دجال به هم همدا غواړي .

په دوهمه قصه کې د مال فتنه ده هغه کس مالدار شوی وو نو په فتنه کې واقع شوی وو او د دجال سره به هم مال ډېر زيات وي اکثر خلک به دده په فتنه کې دده د مال له امله واقع کېږي .

په دريمه قصه کې د علم فتنه ده او دا فتنه به له دجال سره هم وي ځينې خلکو ته به داسې خبرې

کوي چې خلکوته به هغه خبرې ډېرې عجیبه ښکاره شي او په ده به یقین وکوي نو دده په فتنه کې به واقع شي .

په څلورمه واقعه کې د بادشاهي فتنه ده له دجال سره به هم بادشاهي وي واکمني به ورسره وي او ګڼ فوجونه به ورسره وي نو خلک به یې ځکه متابعت کوي نو ددې مناسباتو له امله سورة کهف ته دا فضیلت ورکړل شوی دی چې دا څوک ډېر وایي یا یې اولني لس آیتونه یاد کړي او یا یې آخري آیتونه تلاوت کوي او یا دا د جمعې په ورځ څوک تلاوت کوي نو هغه به د دجال له شر نه په امن کې وي او هغه به د دجال په فتنه کې نه راځي .

## د دجال له شر نه د خلاصي دعاء

د دجال د فتنې څخه د خلاصېدلو دوهمه لاره یوه دعاء ده چې حضرت عبد الله بن عباس فرمایي رسول الله ﷺ به دا دعاء دوی ته داسې وربښوده لکه د قرآن کریم کوم سورة چې دوی ته ور ښيي او رسول الله ﷺ به فرمایي : داسې وایاست : **اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ** .<sup>1</sup>

ترجمة : ای الله زه په تا باندې پناه غواړم د عذاب د جهنم څخه او زه په تا باندې پناه غواړم له عذاب د قبر څخه او زه په تا باندې پناه غواړم له فتنې د مسیح دجال او زه په تا باندې پناه غواړم له فتنې د ژوند او مرګ .

مکي مکرمې اومدينې منورې ته تلل

د دجال څخه د خلاصې بله لاره داده چې انسان مګې مګرمې او يا مدينې منورې ته لار شي څو ځله مخکې احاديث تېر شول چې رسول الله ﷺ فرمايل دجال به مګې مګرمې او مدينې منورې ته نشي ننوتلی او دېته چې ورغلي څومره لارې وي هلته به له تورو سره ملائکې ولاړې وي او دی به نه پریرېدې چې دې مقدسې او پاکې زمکې ته ننوزي لکه رسول الله ﷺ چې فرمايي: لا يدخل المدينة رعب المسيح الدجال لها يومئذ سبعة أبواب على كل باب ملکان.<sup>1</sup>

ترجمة: مدينې ته د مسيح الدجال رعب نه ورننوزي پدې وخت کې به د مدينې اوه دروازې وي په هره دروازه کې به دوه ملائکې ولاړې وي .



## حضرت عیسی

حضرت عیسی د حضرت مریم زوی دی الله په معجزه سره یوازې د هغې نه پیدا کړی دی د الله بنده او د هغه رسول دی او له اول العزم من الرسل څخه یو دی د الله له لوري بني اسرائيلو ته ور لېږل شوی وو ترڅو هغوی سمې لارې ته برابر کړي او انجيل کتاب یې ورکړی وو په قرآن کریم کې یې نوم ۲۵ ځله ذکر شوی دی د حضرت عیسی سره لکه د نورو انبیاوو په څېر معجزې وې ده مبارک مړي ژوندي کولی شوای ، رانده به یې بیا کول او د داسې نورو پیدائشي بیماريانو څخه لکه برگی او داسې نورو څخه یې خلک خلاصول په بدن کې تکره سړی وو برابر قد یې وو سینه یې فراخه وه ، څنې به یې ساتلې او د اوږو په مینځ کې به پرتې وې ، رنگ یې سوروالي ته مائل وو په صحابه وو کې حضرت عروۍ بن مسعود الثقفي ورسره ډېر مشابه وو دا صفات یې رسول الله ﷺ بیان کړي دي چې هغه مبارک ﷺ د اسراء او معراج په شپه لیدلی وو .

حضرت مریم د حضرت عیسی مور د حضرت زکریا تر پالنې لاندې وه .... تردې چې لو یه شوه او دا په عبادتگاه کې د ننه وه چې حضرت جبریل ورته راغلو او هغې ته یې زېری ورکړو چې ددې به ماشوم پیدا کيږي جبریل حضرت مریم ته وویل چې الله دا معززه کړې ده د ټول عالم په ښځو یې بهتري ورکړېده او دا یې ورته وویل چې ددېنه به یو مقدس ماشوم پیدا کيږي او هغه به بیا نبي وي او الله به په هغه باندې انجيل نازلوي او دا یې هم ورته وویل چې عیسی به په ماشومتوب کې د زانگو په وخت کې هم له خلکو سره خبرې کوي او کله چې زوړ شي بیا به هم له خلکو سره خبرې کوي او له صالحینو څخه به وي

حضرت مریم چې دا خبرې واورېدې نو د جبریل نه یې د کیفیت پوښتنه وکوله دا چې له دې سره کوم نارینه لگېدلی نه دی نو څنگه کېدلی ش چې لدې نه د ماشوم پیدا شي حضرت جبریل ورته وویل : **كَذَلِكَ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُن فَيَكُونُ**<sup>1</sup>.

ترجمة : همدارنگه الله هغه څه پیدا کوي چې ورته خوښه یې شي کله چې د کوم کار فیصله وکوي الله ورته وایي شه بیا هغه کیږي .

نو حضرت عیسی د الله په حکم باندې داسې پیدا شو لکه حضرت آدم چې څنگه پیدا شوی وو هغه ته هم الله د کن امر کړی وو او بغیر د مور او پلار نه یې پیدا کړو او حضرت عیسی یې بغیر د پلار نه پیدا کړو .

بیا الله حضرت عیسی پیغمبر کړو او د انجیل مقدس کتاب یې ورباندې نازل کړو الله په قرآن کریم کې د انجیل په اړه فرمایي : **نَزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابُ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ** . 2

ترجمة : الله نازل کړی دی په تا باندې کتاب په حقه سره تصدیق کونکی د هغه څه چې له دېنه مخکې تېر شوي دي او الله تورات او انجیل نازل کړي دي .

عیسی د نبوت خپله وظیفه سر ته رسوله او خلک یې د حق لارې ته را غوښتل یهود چې څرنگه زیات کینه گر قوم دی او ډېر انبیاء یې په شهادت رسولې دي نو یې د حضرت عیسی سره هم کینه شوه او پدې یې ورسره کینه کوله چې الله ده ته

<sup>1</sup> سورة آل عمران آية ٥٩

<sup>2</sup> سورة آل عمران آية ٣

ولې داسې ښکاره معجزې ورکړې دي او له مونږ سره نشته ولې هغه مړي ژوندي کولی شي ، ولې هغه پیدائشي بیماران له بیماری څخه خلاصولی شي او مونږ یې نشو کولی ، هغه د خټې نه یو شی جوړ کړي په هغه کې پوکۍ وکوي هغه آلوزي او مونږ دا نشو کولی او داسې نورې معجزې وې چې الله حضرت عیسی ته ورباندې عزت ورکړی وو هغه د دوی د سترگو ازغی شوې او د حضرت عیسی سره یې کینه شروع کړه تردې چې دی مبارک یې تنگ کړو او هغه به له دوی سره په یو ځای کې نه اوسېدو اکثر وخت به ده مبارک سفر کاوه دوی پدې هم قناعت نه کاوه چې هغه له دوی سره په یو ښار کې نه اوسېدو په هغه وخت کې د دمشق په علاقه کې یو بادشاه وو چې مشرک وو هغه ته ورغلل ورته یې وویل چې په بیت المقدس کې یو کس دی هغه دده په خلاف خلک را پورته کوي او گمراه کوي یې او دده له لارې نه یې اړوي بادشاه ورباندې غصه شو او په بیت المقدس کې چې دده کوم نائب وو هغه ته یې ولیکل چې دا کس پیدا کړه او نظر پرې ساته په یو ځای کې یې بند وساته او مه پرېږده چې له خلکو سره ئې تعلق زیات شي د بادشاه نائب ته چې دا خبر ورسېدو یوه ډله یهودیان یې له ځان سره کړل او هلته پسې ورغلو چېرته چې حضرت عیسی له خپلو ملگرو سره موجود وو او دوی یې هلته محاصره کړل د جُمعې د ورځې آخره برخه وه او د هفتې شپه را روانه وه کله چې حضرت عیسی پوه شو چې اوس خو دوی به یا را ننوزي مونږ به نیسي او یا به مونږ دېته اړ کړو چې مونږ وربهر شو نو خپلو ملگرو ته یې وویل : څوک دا خوښوي چې زما چهره د ورباندې واچول شي او هغه د په دار وځړول شي په جنت کې به زما سره ملگری وي؟ یو ځوان پاڅېدو ویل زه یا نبی الله ... لکن حضرت عیسی چې ورته وکتل وړوکی ورته ښکاره شو نو یې ورته وویل : ته کینه بیا یې هماغه اواز

وکولو نو بیا هم هماغه ځوان پاڅېدو په دریم بیا هم همدا ځوان پاڅېدو بیا ورته حضرت عیسی وویل : دا مرتبه هم ستا لپاره ده ...

الله د حضرت عیسی څېره په هغه کس باندې واچوله هغه بالکل په هرڅه کې لکه حضرت عیسی داسې ښکاره کېدو او د کوټې په چټ کې یوه کړکې خلاصه شوه په حضرت عیسی باندې لکه د خوب داسې کیفیت راغلو او په همدې حالت کې اسمان ته پورته کړل شو هېڅ تکلیف ورته ونه رسېدو کله چې یهود راغلل دا کسان یې ونيول او هغه ځوان یې پدې گمان کې اعدام کړو چې دا عیسی وو او ددې خبرې په حقیقت یوازې هغه کسان پوه شول چې له ده سره په کوټه کې وو پاتې نورو ټولو خلکو دا گمان کاوه چې حضرت عیسی په دار وځړول شو .

د یو بل قول له مخې :

یهود چې کله پوه شول چې دی مبارک په کوټه کې دی یو کس چې طیطایوس ورته ویل کېدل هغه یې کور ته د ننه ور ولېږلو چې حضرت عیسی ونیسي او بهر ته یې را وباسي چې دوی یې ووژني کله چې هغه کس ور ننوت الله حضرت عیسی د کوټې له چټ نه اسمان ته پورته کړو او د حضرت عیسی څېره یې په طیطایوس (هغه کس چې دوی ورپسې ور لېږلی وو) واچول شوه دوی راغلل او همدا کس یې ونيولو او اعدام یې کړو .

د یو بل قول له مخې :

دوی یو کس د حضرت عیسی په ساتنه باندې مقرر کړو چې چېرته عیسی ځي ته به ورپسې وې حضرت عیسی ترېنه روان شو هغه یوه غره ته وختلو او له هغه ځایه الله اسمان ته پورته کړو څېره یې په همدې څوکیدار باندې ور واچوله دوی همدا کس را ونيولو او اعدام یې کړو .

د یو بل قول له مخې:

یو کس چې ځان یې د حضرت عیسی ملگری گڼلو په پټه کې منافق وو یهودو ته ورغلو چې هغوی راوړي او د حضرت عیسی هستوگنځی ورته وبشي ترڅو یهود هغه ونیسي او قتل یې کړي کله چې هغوی راغلل چې حضرت عیسی ونیسي الله حضرت عیسی اسمان ته پورته کړو او د هغه څېره په ده باندې واچول شوه یهودو دی قتل کړو .

د یو بل قول له مخې :

یهود خبر شول چې الله حضرت عیسی اسمان ته پورته کړو ددې لپاره چې اوس د خلکو په مینځ کې خبرې زیاتې نشي او د حضرت عیسی عقیدتمن خلک نور هم زیات نشي نو یهودو یو غریب معصوم کس را ونيولو او هغه یې په دار وځړولو او اعلان یې وکولو چې مونږ حضرت عیسی قتل کړو څرنگه چې د حضرت عیسی له خلکو سره ډېر تعلق نه وو نو خلکو هغه صرف په نوم پېژندلو او په شکل ډېرو خلکو نه وو لیدلی نو خلکو پرې یقین وکولو .

پدې روایاتو کې هغه روایات ډېر راغلي دي چې د یهودو کس ورغلو او الله د حضرت عیسی څیره په

همدې کس ور واچوله بيا دوی هم حيران وو چې دا که عیسی وي نو زمونږ هغه ملگری څه شو او که دا زمونږ ملگری وي نو دا مخ يې څنگه بدل شو نو الله هم فرمایي : وَقَوْلُهُمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا <sup>1</sup> .

ترجمة : او د دوی دا خبره چې مونږ مسيح عیسی بن مریم د الله پیغمبر مو مړ کړو حال دا چې هغه یې نه په دار وځړولو او نه یې مړ کړو لکن په دوی باندې هغه کار مشتبه شو هغه کسان چې د هغه په اړه یې اختلاف کړی دی پدې اړه په قطعي توګه په شک کې آخته شوي دي او هېڅ علم پدې اړه نلري صرف له ګمان څخه کار اخلي او هغوی په یقیني توګه نه دی وژلی .

او همدا معنی چې حضرت عیسی پورته کړل شو د عیسایانو په هغه کتابونو کې هم شته چې دوی یې مقدس ګڼي د دوی د انجیل له عربي ترجمې نه یوه ټوټه را اخلم د دوی په انجیل برنابا کې لیکلي دي : وَلَمَّا دَنَتِ الْجُنُودُ مَعَ يَهُوذَا مِنَ الْمَحَلِّ الَّذِي كَانَ فِيهِ يَسُوعُ، سَمِعَ يَسُوعُ دُنُوَ جَمٍّ غَفِيرٍ . فَلِذَلِكَ انْسَحَبَ إِلَى الْبَيْتِ خَائِفًا . وَكَانَ الْأَحَدَ عَشَرَ نِيَامًا . فَلَمَّا رَأَى اللَّهُ الْخَطَرَ عَلَى عَبْدِهِ، أَمَرَ جَبْرِيلَ، وَمِيخَائِيلَ، وَرَفَائِيلَ، وَأُورِيْلَ سُفْرَاءَهُ أَنْ يَأْخُذُوا يَسُوعَ مِنَ الْعَالَمِ . فَجَاءَهُ الْمَلَائِكَةُ الْأَطْهَارُ وَأَخَذُوا يَسُوعَ مِنَ النَّافِذَةِ الْمُشْرِفَةِ عَلَى الْجَنُوبِ . فَحَمَلُوهُ وَوَضَعُوهُ فِي السَّمَاءِ الثَّالِثَةِ فِي صُحْبَةِ الْمَلَائِكَةِ الَّتِي تَسْبُحُ اللَّهَ إِلَى الْأَبَدِ <sup>2</sup> .

ترجمة : کله چې (د يهودو) لښکري له يهوذا سره هغه محل ته را نږدې شوې چېرته چې يسوع (حضرت عیسی ) وو کله چې حضرت عیسی د لويي جمع خلکو د را نږدې کېدلو په اړه واورېدل نو يو

<sup>1</sup> سورة النساء آية ١٥٧

<sup>2</sup> انجيل برنابا الاصحاح

کور ته په وېره کې لاړو او هلته ۱۱ کسان ویده وو کله چې الله په خپل بنده باندې خطر ولید نو جبریل، میخائیل، رفائیل او اوریل ملائکو ته یې امر وکولو چې حضرت عیسی له عالم نه را پورته کړئ پاکې فرشتې ورته راغلې او عیسی یې له هغه کرکې نه وویستلو چې د جنوب لور ته له کوټې نه وتلې وه او یو یې وړو دریم اسمان ته یې ورسولو او هلته یې د ملائکو په ملګرتیا کې پرېښود چې تر ابد پورې به د الله تسبیح وایي .

همدارنگه په پورتنی آیت کې چې الله فرمایلي وَلَكِنْ شَبَّهَ لَهُمْ داسې مفهوم په پورتنی یاد کړل شوي انجیل کې هم شته هلته لیکلي دي: وَدَخَلَ يَهُوذَا بَعُفَ إِلَى الْغُرْفَةِ الَّتِي أَصْعَدَ مِنْهَا يَسُوعُ . وَكَانَ التَّلَامِيذُ كُلُّهُمْ نِيَامًا . فَاتَى اللَّهُ الْعَجِيبُ بِأَمْرِ عَجِيبٍ . فَتَغَيَّرَ فِي النُّطْقِ، وَفِي الْوَجْهِ فَصَارَ شَبْهًا بِيَسُوعَ، حَتَّى أَنَّنَا اعْتَقَدْنَا أَنَّهُ يَسُوعُ . أَمَّا هُوَ فَبَعْدَ أَنْ أُيْقِظْنَا أَخَذَ يُفَنِّشُ لِيَنْظُرَ أَتَيْنَ كَانَ الْمُعَلِّمُ . لِذَلِكَ تَعَجَّبْنَا وَأَجَبْنَا: أَنْتَ يَا سَيِّدُ هُوَ مُعَلِّمُنَا . أُنْسَيْنَا الْآنَ؟<sup>1</sup>

ترجمة: يهوذا هغه کوټې ته ننوت له کومې نه چې حضرت عیسی پورته کړل شو او شاگردان ټول ویده وو الله یو عجیب کار وکولو دا یهوذا نومي سړی په خبرو کې او په مخ کې بدل شو داسې شو لکه حضرت عیسی تردې چې مونږ (هغه شاگردانو یې ویل چې په همدې کوټه کې ویده وو) یقین وکولو چې همدا حضرت عیسی دی او هغه چې وروسته مونږ را ویښ کړو او شروع یې وکوله پوښتنه یې کوله چې معلم (حضرت عیسی) څه شو؟ مونږ دده دې کار ته حیران شوو او مونږ ورته ویل: دا ته زمونږ معلم یې ولې مونږ اوس نه پېژني؟

<sup>1</sup> انجیل برنابا الاصحاح

په پورتنیو اقوالو کې چې هر یو صحیح وي نو حضرت عیسیٰ الله اسمان ته پورته کړو او د رسول الله ﷺ د احادیثو مطابق به په آخره زمانه کې بېرته را ښکته کیږي او دا را ښکته کېدل یې د قیامت له لویو نښو څخه دي د خلیفه مهدي په وخت کې به را ښکته شي او دجال به ووژني دده په وخت کې به یاجوج ماجوج را خپاره شي او دی به لا ژوندی وي هغه به الله هلاک کړي له هغه نه وروسته به خلک په ارام سره ژوند وکوي او هېڅوک به له چا سره دښمني نه کوي په ټوله دنیا به یوازی دین اسلام حاکم شي او په ټوله زمکه کې به یوازې د یو الله عبادت کیږي .



## د حضرت عیسی د را ښکته کیدلو دلائل

د حضرت عیسی په راښکته کیدلو باندې ګڼ شمېر دلائل موجود دي هم قرآني آیتونه او هم احادیث او هم د علماوو اقوال او نظریات د مثال په ډول :

### قرآني آیتونه

الله فرمایي :

وَقَوْلِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ وَمَا قَتَلُوهُ يَقِينًا \* بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا \* وَإِنَّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَإِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا.<sup>1</sup>

ترجمه : او د دوی دا خبره چې مونږ مسیح عیسی د مریم زوی قتل کړو حال دا چې هغه یې نه قتل کړو او نه یې په دار وځړولو لکن هغه کار په دوی باندې مشتبه شوه او هغه کسان چې په دې کې یې اختلاف کړی دی هغوی ته پکې شک دی او پدې اړه علم نلري دوی صرف د ګمان پیروي کوي او هغه یې په رښتیا سره نه دی وژلی بلکه هغه الله خپل لوري ته پورته کړو الله غالب او د حکمت خاوند دی او له اهل کتابو څخه داسې څوک نشته مګر په ده باندې به ایمان راوړي د هغه د مرګ نه وړاندې او د قیامت په ورځ به (عیسی هم) په دوی باندې ګواه وي .

<sup>1</sup> سورة النساء آية ۱۵۷ : ۱۵۹

د آيت معنى داده چې په هغه وخت کې چې په زمکه باندې څومره يهود او نصارا موجود وي هغه به په ده باندې ايمان راوړي کله چې دى په آخره زمانه کې رابښکته شي .

ابن کثير ددې آيت نه لاندې ليکي :

والضمير في قوله {قبل موته} عائد على عيسى عليه السلام، أي: وإن من أهل الكتاب إلا ليؤمنن بعيسى، وذلك حين ينزل إلى الأرض قبل يوم القيامة على ما سيأتي بيانه، فحينئذ يؤمن به أهل الكتاب كلهم لأنه يضع الجزية ولا يقبل إلا الإسلام.<sup>1</sup>

ترجمة : په قبل موته کې ضمير راجع دى حضرت عيسى ته معنى يې داده چې له اهل الكتاب نه به په هغه وخت کې په زمکه کې څوک پاتې نشي مگر په ده باندې به ايمان راوړي او دا به په هغه وخت کې چې وي چې دى زمکې ته را ښکته شي تر قيامت وړاندې لکه چې وروسته به يې بيان راشي پدې وخت کې به اهل الكتاب ټول په ده باندې ايمان راوړي ځکه دى به جزیه لرې کړي او په دينونو کې به صرف اسلام قبلوي .

په بل ځای کې الله فرمايي : وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ \* وَقَالُوا آلِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ \* إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ \* وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ \* وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَاتَّبِعُونِ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ .<sup>2</sup>

ترجمة : او کله چې د مريم د زوى په اړه مثال راوړل شو نو ستا قوم ورڅخه اعراض وکولو او ويې ويل آيا دا زمونږ معبودان ښه دي او که هغه هغوى تاته د لانجې نه بغير بل مثال نه دى

<sup>1</sup> تفسير القرآن العظيم

<sup>2</sup> سورة الزخرف آية ٦١: ٥٧

ویلی بلکه هغوی لانجه من دي هغه (عیسی) نه دی مگر یو بنده دی مونږ ورباندې انعام کړی دی او هغه مو د بني اسرائيلو لپاره یوه نمونه جوړه کړېده او که زمونږ خوښه شي مونږ به ستاسې په ځای باندې ملائکې وگرځوو چې په زمکه کې خلافت وکوي، او دا (عیسی) د قیامت لپاره یوه نښه ده پس د هغه په اړه شک مه کوه او زما متابعت کوه دا نېغه لاره ده .

حضرت عبد الله بن عباس فرمایي : " وَإِنَّهُ لَعِلَّمُ لِلسَّاعَةِ <sup>1</sup> قَالَ : هُوَ خُرُوجُ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ .

ترجمة : وَإِنَّهُ لَعِلَّمُ لِلسَّاعَةِ (دا د قیامت علامه ده) دا د حضرت عیسی را وتل دي تر قیامت وړاندې یعني ددېنه مطلب دادی چې دی به تر قیامت وړاندې راوړي او را ښکاره کيږي به .

امام قرطبي فرمایي : وقرأ ابن عباس وأبو هريرة و قتادة و مالك بن دينار و الضحاك : وإنه لعلمٌ للساعة ، بفتح العين واللام . أي : أمانة . <sup>2</sup>

ترجمة : او حضرت ابن عباس ، حضرت ابو هريره ، حضرت قتادة ، مالك بن دينار ، امام ضحاك دا لفظ لعلمٌ للساعة لوستلی دی یعني د قیامت نښه .

په بل ځای کې الله فرمایي : وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ . <sup>3</sup>

ترجمة : او له خلكو سره به خبرې کوي په زانگو کې (د معجزې په ډول) او په مينځني عمر کې (چې

<sup>1</sup> رواه الامام احمد

<sup>2</sup> تفسير القرطبي

<sup>3</sup> سورة آل عمران آية ٤٦

تر ٤٠ کالو لوړ وي) او دا له نیکانو څخه به وي .

د زانگو د حالت په اړه یې د خبرو واقعه مونږ ته الله بیان کړېده چې ده په زانگو کې خبرې کولې او ویل یې چې زه د الله بنده یم .... خو د کهولت په وخت کې خبرې به وروسته کوي کله چې د قیامت نه لږ وړاندې را ښکاره شي پدې اړه امام طبري له ابن زید څخه نقل کړي دي چې هغه فرمایي : **قد کلمهم عیسیٰ فی المهد ، وسیکلمهم إذا قتل الدجال وهو یومئذ کهل** .<sup>1</sup>

ترجمة : او عیسیٰ له دوی سره په زانگو کې خبرې وکولې او له دوی سره به بیا خبرې هغه وخت کوي چې دجال مړ کړي او عیسیٰ به پدې وخت کې د کهولت په دوره کې وي .

نو پدې آیتونو کې پدې باندې دلیل موجود دی چې حضرت عیسیٰ به په آخره زمانه کې را ښکته کیږي .

## نبوي احادیث

پدې اړه احادیث ډېر زیات دي زه ترې یو څو مشتمونه خروار ستاسې خدمت ته ډالۍ کوم .

حضرت ابو هريره فرمایي رسول الله ﷺ فرمایي : **وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَيُوشِكَنَّ أَنْ يَنْزَلَ فِيكُمْ ابْنُ مَرْيَمَ حَكَمًا عَدْلًا، فَيَكْسِرَ الصَّلِيبَ ، وَيَقْتُلَ الْخَنَازِيرَ ، وَيَضَعَ الْجِزْيَةَ ، وَيَقْبِضَ الْمَالَ حَتَّى لَا يَقْبَلَهُ أَحَدٌ ، حَتَّى تَكُونَ السَّجْدَةُ الْوَاحِدَةُ خَيْرًا مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا** .<sup>2</sup>

<sup>1</sup> جامع البيان  
<sup>2</sup> رواه البخاري و مسلم

ترجمة : زما د په هغه ذات قسم وي چې زما نفس يې په لاس کې دی چې په تاسې کې به د حضرت مريم زوی حاکم او عادل را ښکته کيږي صليب به ماتوي او خنزير به وژني جزیه به مقررې کړي مال به خلکو ته ورکوي تردې چې داسې وخت به راشي چې څوک به مال نه اخلي تردې چې يوه سجده به تر دنيا او هغه شي نه غوره وي چې په دنيا کې دي او حضرت ابې هريره ددې حديث نه وروسته فرمايل که پدې اړه ستاسې خوښه وي نو دا آيت ولولئ **وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا**.

حضرت ابو هريره فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : **"الأنبياء إخوانة لعلات، أمهاتهم شتى ودينهم واحد، وأنا أولى الناس بعيسى ابن مريم، لأنه لم يكن بيني وبينه نبي، وإنه نازل - (دا اوږد حديث دی بيا مخکې رسول الله ﷺ فرمايي) ويهلك الله في زمانه المسيح الدجال ثم تقع الأمانة على الأرض؛ حتى ترتع الأسود مع الإبل، والنمار مع البقر، والذئاب مع الغنم، ويلعب الصبيان بالحيات لا تضرهم** <sup>1</sup>.

ترجمة : انبياء ټول علتي وروڼه دي (چې موراني يې بدلې او پلار يې يو وي) موراني (شريعتونه) يې بدل دي او دين يې يو دی او زه حضرت عيسى ته تر ټولو خلکو ډېر وړ نږدې يم ځکه زما او د هغه په مينځ کې بل نبي نشته او هغه را ښکته کيږي دې د هغه په زمانه کې به دجال هلاکيږي بيا به په زمکه کې امانت خپور شي تردې چې زمريان او اوشان به سره گډ خوراک کوي ، پيرانگان او غوايه به سره شريک خوراک کوي همدارنگه ليوان به له مېږو سره خوراک کوي ماشومان به له مارانو سره لوبې کوي او دوی ته به ضرر نه رسوي .

حضرت جابر بن عبد الله فرمايې ما له رسول الله ﷺ خڅه واورېدل چې فرمايل يې : لَا تَزَالُ طَائِفَةٌ مِنْ أُمَّتِي يُقَاتِلُونَ عَلَى الْحَقِّ ظَاهِرِينَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، فَيَنْزِلُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَيَقُولُ أَمِيرُهُمْ: تَعَالَى صَلِّ لَنَا، فَيَقُولُ: لَا إِنَّ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ أُمَرَاءُ تَكْرَمَهُ اللَّهُ هَذِهِ الْأُمَّةُ. <sup>1</sup>

ترجمة : همېشه به زما د امت يوه طائفه وي چې په حق باندې به جگ کوي ښکاره به وي د قيامت تر ورځې پورې بيا به حضرت عيسى را ښکته شي د دوی امير به ورته وايي : راشه مونږ ته جمع راکړه هغه به ورته ووايي نه په تاسې کې ځينې ستاسې په ځينې نورو باندې اميران دي دا د الله عزت دی چې دې امت ته يې ورکړی دی .

په بل حديث کې رسول الله ﷺ فرمايې : يَخْرُجُ الدَّجَالُ فِي أُمَّتِي فَيَمُكُّثُ أَرْبَعِينَ، لَا أَدْرِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا أَوْ أَرْبَعِينَ عَامًا، فَيَبْعَثُ اللَّهُ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ كَأَنَّهُ عُرْوَةُ بْنُ مَسْعُودٍ فَيُطْلَبُهُ فَيَهْلِكُهُ، ثُمَّ يَمُكُّثُ النَّاسُ سَبْعَ سِنِينَ لَيْسَ بَيْنَ اثْنَيْنِ عِدَاوَةٌ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ رِيحًا بَارِدَةً مِنْ قَبْلِ الشَّامِ فَلَا يَبْقَى عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مَنَقَالٌ دَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ أَوْ إِيْمَانٍ إِلَّا قَبَضَتْهُ ... الْحَدِيثُ <sup>2</sup> .

ترجمة : را بهر به شي دجال زما په امت کې او څلوېښت به پاتې شي خبر نه يم چې څلوېښت ورځې که څلوېښت مياشتې او که څلوېښت کلونه بيا به الله حضرت عيسى بن مريم را وليږي هغه به په شکل او قيافه کې لکه حضرت عروۃ بن مسعود داسې وي هغه به دجال مړ کړي بيا به په خلکو کې اوه کاله پاتې شي داسې اوه کاله به وي چې د دوو په مينځ کې به هېڅ ډول دښمني نه وي بيا به الله د شام له خوا يو يخ باد را پورته کړي د

<sup>1</sup> رواه الامام مسلم

<sup>2</sup> رواه مسلم

چا په زړه کې چې یوه ذره د خیر او د ایمان وي  
چې دا باد پرې ولگيږي هغه به ټول وفات کړي .

## د علماوو اقوال

امام طبري چې كله پدې مسئله كې اختلاف ذكر كړى دى نو بيا يې فرمايلي دي : وأولى هذه الأقوال بالصحة عندنا قول من قال : معنى ذلك : إني قابضك من الأرض ورافعك إلي لتواتر الأخبار عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال : ((ينزل عيسى ابن مريم فيقتل الدجال)) .<sup>1</sup>

ترجمة : او پدې ذكر شويو اقوالو كې غوره قول او صحيح دادى چې هغه وايي ددې آيت اني متوفيك و رافعك الى معنى داده چې زه تال له زمكې نه خپل لوري ته پورته كوم ځكه پدې اړه د رسول الله ﷺ څخه متواتر احاديث راغلي دي چې رسول الله ﷺ فرمايلي دي : عيسى به را ښكته كيږي او دجال به وژني .

امام ابن كثير فرمايي : وقد تواترت الأحاديث عن رسول الله ﷺ أنه أخبر بنزول عيسى عليه السلام قبل يوم القيامة إماماً عادلاً ، وحكماً مقسطاً.<sup>2</sup>

ترجمة : او له رسول الله ﷺ څخه پدې اړه متواتر احاديث راغلي دي چې رسول الله ﷺ خبر وركړى دى چې حضرت عيسى به تر قيامت وړاندې د عادل امام په توگه راوړي او انصاف كونكى حاكم به وي .

مشهور عالم صديق حسن خان وروسته لدې چې د حضرت عيسى د نزول په اړه يې احاديث ذكر كړي

<sup>1</sup> جامع البيان لامام التفسير حضرت طبري  
<sup>2</sup> تفسير ابن كثير



دي فرمايي : جميع ما سقناه بالغ حدّ التواتر كما لا يخفى على من له فضل اطلاع . الإذاعة لما كان وما يكون بين يدي الساعة

ترجمة : دا خومره چي مونږ ياد کړل دا ټول د تواتر حد ته رسېدلي دي لکه دا چي له هغه چا څخه پټه نه ده چي څوک غوره خبر لري .

شيخ الحديث امام محمد انور شاه کشميري پدې اړه يو کتاب ليکل دی التصريح بما تواتر في نزول المسيح او په هغه کې يې ډېر احاديث را ټول کړي دي چي دا د حضرت عيسى د را شکتې کيدو خبر ورکوي او دا متواتر دي .

صاحب عون المعبود فرمايي : تواترت الأخبار عن النبي ﷺ في نزول عيسى بن مريم من السماء بجسده العنصري إلى الأرض عند قرب الساعة ، وهذا هو مذهب أهل السنة .<sup>1</sup>

ترجمة : له رسول الله ﷺ نه متواتر احاديث راغلي دي چي د حضرت عيسى بن مريم له اسمانه د خپل جسد سره قيامت ته په نېږدې وخت کې د را شکتې کيدو خبر ورکوي او دا د اهل السنة مذهب دی .

علامه احمد محمد شاکر فرمايي : نزول عيسى عليه السلام في آخر الزمان مما لم يختلف فيه المسلمون ، لورود الأخبار الصحاح عن النبي صلى الله عليه وسلم بذلك ، وهذا معلوم من الدين بالضرورة ، لا يؤمن من أنكره .<sup>2</sup>

ترجمة : د حضرت عيسى را شکتې کيدل په آخره زمانه کې داسې مسئله ده چي مسلمانانو پکې اختلاف نه دی کړی ځکه پدې اړه صحيح احاديث راغلي دي له رسول الله ﷺ څخه او دا خامخا په

<sup>1</sup> عون المعبود

<sup>2</sup> د تفسير طبري حاشيه

ښکاره سره معلومه ده هغه څوک چې لدې نه انکار وکوي مؤمن نشي پاتې کېدلی .

شيخ الباني فرمايي : اعلم أن أحاديث الدجال ونزول عيسى عليه السلام متواترة يجب الإيمان بها .<sup>1</sup>

ترجمة : پدې پوه شه چې د دجال احاديث او د حضرت عيسى د را ښکته کېدلو احاديث متواتر دي ايمان راوړل ورباندې لازم دي .

## د حضرت عيسى د راوتلو حالت

حضرت عيسى چې په کوم حالت کې راوړي دا به داسې وخت وي چې مسلمانانو به په نصار او باندې غلبه حاصله کړې وي او لوی جنگ به تېر شوی وي او د القسطنطينية ښار به يې په دريم ځل باندې فتح کړی وي کله چې مسلمانان ددې ښار د فتح په خوشحالي باندې خوشحال وي او د غنيمتونو تقسيم لا شوی نه وي شيطان به په درواغو باندې اواز وکوي چې دجال ستاسې کورونو ته راغلی دی مسلمانان به له قسطنطينية څخه دمشق ته راشي ځکه د مسلمانانو مشران او لويه قوه به په دمشق کې وي پدې وخت کې به په رشتيا سره دجال را بهر شي او لويه فتنه به جوړه شي مسلمانان به له دجال نه سخت تنگ شي لکه د دجال د بحث په برخه کې چې تېر شول په ټوله دنيا به را وگرځي يوازې مکې مکرمې او مدينې منورې ته به د ننوتلو وس پيدا نه کړي دجال به د شام شاوخوا علاقې ټولې تر خپلې ولکې لاندې راوړي او په مسلمانانو به دائره په ورو ورو تنگوي پدې وخت کې به الله حضرت عيسى را ښکته کړي او هغه به د مسلمانانو د لښکر مشر شي دجال به قتل کړي او مسلمانانو ته به ووايي :

<sup>1</sup> حاشية شرح الطحاوية

ستاسې خوښه چې تاسې څه غواړئ يا به الله د دجال په لښکر باندې له اسمان څخه عذاب نازل کړي او ختم به يې کړي ، يا به يې په زمکه ننباسي او يا به د دوی سلاح لتاسې څخه ونيسي دوی به تاسې نشي قتل کولی او تاسې ته به اختيار درکړي چې دوی قتل کړئ کومه يوه مو خوښه ده؟ مسلمانان به ورته ووايي چې مونږ دا غواړو چې مونږ يې ووژنو پدې وخت کې به مسلمانانو ته الله قدرت ورکړي او د يهودو په زړه کې به رعب ور واچوي او مسلمانان به د دوی سلاح را اخلي او دوی به ورباندې وژني او دجال خو چې کله حضرت عيسی ويني ويلې کيږي به که يې حضرت عيسی قتل نه کړي همداسې يې پريږيد تر هغه وخته پورې به ويلې شي ترڅو ختم شي لکن حضرت عيسی به وار ورباندې مخکې کړي او هغه به قتل کړي .

## حضرت عيسی به چېرته او څنگه را ښکته کيږي؟

د حضرت عيسی را ښکته کېدل به د دمشق د ښار په شرقي لوري کې به يوه سپينه مناره وي په هغه ځای باندې وي دوه رنگينې جامې به يې وي چې لکه د زعفران داسې رنگ به ورکړل شوی وي لاسونه به يې د فرشتو په وزرونو باندې ايښي وي را ښکته به شي امام ابن کثير فرمايي : **الأشهر في موضع نزوله أنه على المنارة البيضاء الشرقية بدمشق، ينزل وقد أقيمت الصلاة فيقول له إمام المسلمين: يا روح الله، تقدم، فيقول : تقدم أنت فإنها أقيمت لك .**

ترجمة : د هغه د را ښکته کېدلو په اړه مشهوره خبره داده چې هغه به په سپينه شرقي مناره باندې را ښکته شي په دمشق کې پداسې وخت کې به را ښکته شي چې مونځ ولاړ وي او دا جمع د هغه مجاهدينو وي چې د دجال سره جنگ ته يې ملا تړلې

وي د مسلمانانو امام به ورته ووايي : يا روح الله وړاندې شه (جمع راکړه) دی مبارک به وایي ته مخ ته شه اقامت ستا لپاره ویل شوی دی .

نو بیا به د مسلمانانو امام مخکې شي مخکې پدې اړه اقوال تېر شول چې دا امام به حضرت مهدي وي او حضرت عیسی به ورپسې شا ته ودریږي او مونځ به وکوي .

ابن کثیر ددې منارې په اړه فرمایي : وقد جدد بناء المنارة في زماننا في سنة 741هـ من حجارة بيض، وكان بناؤها من أموال النصارى الذين حرقوا المنارة التي كانت مكانها. ولعل هذا يكون من دلائل النبوة الظاهرة، حيث قيض الله بناء هذه المنارة البيضاء من أموال النصارى حتى ينزل عيسى ابن مريم عليها فيقتل الخنزير، ويكسر الصليب، ولا يقبل منهم جزية.

ترجمة : او ددې منارې یو ترمیم زمونږ په زمانه کې وشو په کال ۷۴۱ هجري کې د سپین کاني څخه جوړه شوه او دا جوړول یې د نصاراوو په مال سره وشوه کومو چې هغه مناره وسوزوله چې ددې په ځای ولاړه وه او کېدای شي چې دا د رسول الله ﷺ د نبوت د ښکاره نښو څخه وي چې الله دا مناره د نصاراوو له مال څخه جوړه کړه ترڅو حضرت عیسی (چې د دوی پیغمبر وو) ورباندې را ښکته شي خنزیر به قتل کړي صلیب به مات کړي او جزیه به نه قبلوي .

دا مناره د ښار په دروازه کې جوړه ده ما په سترگو نه ده لیدلې خو په عکسونو کې مې لیدلې ده چې دروازه ده او د دروازې په څنګ کې مناره جوړه ده او دا د ښار دروازه ده او هلته په خلکو کې هم دا خبره مشهوره ده چې حضرت عیسی به پدې مناره باندې را ښکته کيږي او ځینې داسې روایات هم شته چې حضرت عیسی به په

دمشق کې د مسجد اموي په يوه مناره باندې را  
ښکته کيږي و الله اعلم .

## حضرت عیسیٰ په زمکه کې خومره پاتې کيږي؟

عیسیٰ چې کله را ښکته شي نو په ځینې روایاتو  
کې راغلي دي چې څلوېښت کاله به پاتې کيږي لکه  
رسول الله ﷺ چې د حضرت عیسیٰ په اړه په یوه  
اوږده حدیث کې فرمایل : **فيمكث أربعين سنة ثم يتوفى  
ويصلي عليه المسلمون** .<sup>1</sup>

ترجمة : بیا به حضرت عیسیٰ پاتې کيږي په  
زمکه کې څلوېښت کاله بیا به وفات شي او  
مسلمانان به پرې د جنازې مونځ وکوي .

او په ځینې روایاتو کې اوه کاله راغلي دي لکه  
پدې اړه مختلف احادیث مخکې تېر شول . . اوس  
پوښتنه دلته داده چې په ځینې ځایونو کې  
څلوېښت او په ځینې کې اوه دا سره ټکر نه دي؟  
امام ابن کثیر ددې نه ځواب کړی دی هغه  
فرمایي : په کومو ځایونو کې چې څلوېښت کاله  
راغلي دي دا په زمکه باندې د حضرت عیسیٰ ټول  
عمر یادوي او په کوم ځای کې چې اوه کاله  
راغلي دي دا د حضرت عیسیٰ له را ښکته کېدلو  
وروسته وخت یادوي او حضرت عیسیٰ چې کله پیدا  
شو هغه وخت یې په زمکه باندې ۳۳ کلونه تېر  
کړل بیا پورته کړل شو نو چې کله بېرته را  
ښکته شي اوه کاله به نور هم تېر کړي نو  
څلوېښت به پوره شي . **والله اعلم**

## د حضرت عیسی له رابښکته کډلو څخه حکمت

پوښتنه داده چې پیغمبران خو زیات وو ولې حضرت عیسی په آخره زمانه کې را ښکته کیږي؟ ولې بل کوم پیغمبر د را ښکته کډلو لپاره انتخاب نه شو ددې لپاره علماوو مختلفې رایې وړاندې کړي دي او یوه قوي رایه خو دا هم ده چې دا د الله حکمت دی د هغه به پکې خپل حکمت وي د هماغه حکمت له مخې یې حضرت عیسی تعین کړو او دا به را ښکته کوي او ځینې علماوو ورته حکمتونه بیان کړي دي د مثال په ډول :

ځینې علماء فرمایي : د حضرت عیسی په را ښکته کډلو کې په یهودو باندې رد دی چې دوی وایي مونږ عیسی قتل کړی دی نو حضرت عیسی به په آخره زمانه کې را ښکته شي او د دوی مشر دجال به ورته ووژني او دوی ته به ښکاره شي چې دوی تر اوسه پورې درواغ ویل دوی حضرت عیسی قتل کړی نه وو د حافظ ابن رجب له نظره هم دا قول غوره دی .<sup>1</sup>

ځینې علماء فرمایي : کله چې په انجیل کې حضرت عیسی د حضرت محمد ﷺ د امت فضیلتونه ولیدل نو یې خوښ شو او له الله نه یې وغوښتل چې دی هم د رسول الله ﷺ له امت څخه شي الله یې دا دعا قبوله کړه او دی یې وساتلو د رسول الله ﷺ د امت په آخر وخت کې به را ښکته شي او د رسول الله ﷺ په شریعت کې چې کومې خبرې زړې شوې او له خلکو هېرې شوې وی دی به یې بېرته را تازه کړي .

خینې علماء فرمایي : حضرت عیسی وفات شوی نه دی بلکه هغه ژوندی اسمان ته پورته کړل شوی دی نو هر ژوندی انسان باید وفات او په زمکه کې خپل شي او بیا له زمکه نه د قیامت لپاره پورته شي نو داسې به حضرت عیسی د قیامت نه وړاندې دنیا ته را ښکته کړل شي او دلته به وفات او بیا به دفن شي .

خینې علماء فرمایي : حضرت عیسی په آخره زمانه کې ددې لپاره را ښکته کول کیږي چې د نصاراوو دا خبره غلطه ثابته کړي چې دوی به تر اوسه پورې ویل چې حضرت عیسی د الله زوی دی هغه به را ښکته شي او د دوی پدې باطلو خبرو به رد وکوي او خلک به ټول اسلام ته ور وغواړي او په ټوله زمکه باندې به یوازې د اسلام مقدس بیرغ ورپوي .

او یا دا چې رسول الله ﷺ پخپله هم فرمایلي دي چې پیغمبران ټول سره وروڼه دي خو زه حضرت عیسی ته نږدې یم ځکه زما او دده په مینځ کې بل نبي نشته نو ددې تعلق له امله کېدای شي الله د بیا را ښکته کولو لپاره همدې انتخاب کړي وي .

## په حضرت عیسی باندې مې سلام وایاست

رسول الله ﷺ خپل ټول امت ته دا امانت پریښی دی که چېرته حضرت عیسی پداسې وخت کې را ښکته شو چې زه نه وم نو زما سلام به پرې وایاست حضرت ابو هريره فرمایي رسول الله ﷺ فرمایي : **يوشك الميسح عيسى بن مريم أن ينزل حكما قسطا وإماما عدلا فيقتل الخنزير**

ويكسر الصليب وتكون الدعوة واحدة فأقرئوه أو أقرئه السلام من رسول الله وأحدثه فيصدقني .<sup>1</sup>

ترجمة : نېرېدې ده چې مسيح عيسى بن مريم به د منصف حاکم او عادل امام په توگه را ښکته شي خنزير به مړ کړي صليب به مات کړي او دعوه به صرف يو شي سلام ورباندې وياست او يا يې وويل سلام پرې وايه (حضرت ابو هريره ته يې فرمايل) د رسول الله ﷺ له لوري او زما خبرې ورته وکوه هغه به زما تصديق وکوي .

بيا چې کله د حضرت ابو هريره بيماري سخته شوه هغه پوه شو چې وفات کيږي نو يې وفرمايل : **أقرئوه مني السلام** (زما له لوري ورباندې سلام ووايست) .

په يو بل روايت کې حضرت ابو هريره فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : **إني لأرجو إن طال بي عمر أن ألقى عيسى بن مريم فإن عجل بي موت فمن لقيه منكم فليقرئه مني السلام**.

ترجمة : زما اميد دی که الله زما عمر اوږد کړي چې زه د حضرت عيسى بن مريم سره ملاقات وکوم خو که مرگ په ما باندې بيره وکوله نو چې پتاسې کې څوک ورسره ملاقي شول نو زما سلام د پرې ووايي . .

نو رسول الله ﷺ دا سلام ټول امت ته پريښی دی چې کله حضرت عيسى را ښکاره شي څوک د د رسول الله ﷺ له لوري ورباندې سلام ووايي .





## یاجوج و ماجوج

د یاجوج او ماجوج په اړه د عربیت د علماوو مختلف اقوال دي یو ډېر غوره کړل شوی قول یې دادی چې دا دواړه عجمي نومونه دي او د معنی په اړه یې علماء فرمایي : **هما قبيلتان من ولد یافث بن نوح وقد بنی ذو القرنین سداً حزمهم وراه** (دا دواړه قبیلې له اولادې د یافث بن نوح نه دي او دوی ذو القرنین د یوه بند شاته بندی کړي دي) .

دا یاجوج ماجوج د چا نسل دی پدې اړه هم د علماوو مختلفې رایې دي :

لمړۍ رایه :

لکه مخکې چې تېر شول دا د حضرت آدم له اولاد څخه دي د حضرت نوح د یافث نومي زوی اولاده ده .

دوهمه رایه :

یاجوج د اهل التړک څخه دي او ماجوج د دیلم له قبیلې څخه دي .

دریمه رایه

د حضرت کعب بن احبار قول دی هغه فرمایي : **أنهم من ولد آدم من غیر حواء وذلك أن آدم علیه السلام نام فاحتلم فامترجت نطفته بالتراب فخلق الله منه یاجوج وماجوج** .

ترجمة : دوی د حضرت آدم اولاد دی لکن له حوا څخه نه دی هغه قصه داسې وه چې آدم ویده وو احتلام یې وشو نطفه یې له خاورې سره گډه شوه الله ورڅخه یاجوج ماجوج پیدا کړل .

او دا چې د حضرت آدم اولاد دی ددې رایې تائید ځینی احادیث هم کوي لکه حضرت عبد الله بن عمر فرمایي رسول الله ﷺ فرمایي : **إن يأجوج ومأجوج من ولد آدم وأنهم لو أرسلوا إلى الناس ، لأفسدوا عليهم معاشهم ولن يموت منهم أحد إلا ترك من ذريته ألفاً فصاعداً** .<sup>1</sup>

ترجمة : بېشکه یاجوج او ماجوج د آدم له اولاد څخه دي او که دا خلکو ته را پرېښودل شي نو د دوی ژوندونه به ور خراب کړي او په دوی کې یو هم نه مړ کيږي مگر تر زرو پورې او تر دې زیات نسل شا ته په ځان پسې پریږدي .

دا رایه پکې ډېرو علماوو اخیستې چې دا د حضرت نوح د یافت نومي زوی اولاد دی نو ددې سره بیا دا خبره هم صحیح کېدلی شي چې دا د ترک او مغولو څخه وي او پدې اړه روایات هم دي لکه حضرت ابو هریره چې فرمایي رسول الله ﷺ فرمایي : **ولد لنوح سام وحام ويافث فولد سام العرب وفارس والروم والخير فيهم، وولد يافث يأجوج ومأجوج والترك والصفالبة ولا خير فيهم، وولد حام القبط والبربر والسودان** .

ترجمة : د نوح سام ، حام او يافث زامن پيدا شول د سام نه عرب ، فارس او د روم خلک پيدا شول او خير په همدې خلکو کې دی د يافث نه ياجوج او ماجوج ، ترکان او صفالې پيدا شول او په دوی کې خير نشته او د حام نه قبطيان ، بربر او سودانيان پيدا شول .

په شروع کې کله چې د نوح قوم د بتانو عبادت کاوه نو الله حضرت نوح د دوی د لارښوني لپاره را ولېږلو نوح په خپل قوم کې ۹۵۰ کاله تبليغ وکولو او دوی ته يې نصيحت وکاوه چې د

<sup>1</sup> اشراف الساعة للاستاذ يوسف بن عبد الله الوابل

بتانو عبادت پریردي لکن هغوی دده خبره ونه منله او او ډېر کم کسان داسې وو چې هغوی له کفر نه توبه وویسته او د حضرت نوح سره په سمه لاره روان شول.

د نوح او د حضرت آدم په مینځ کې په سلگونو کلونه وو یو کس له رسول الله ﷺ نه پوښتنه وکوله چې آیا حضرت آدم نبي وو؟ رسول الله ﷺ ورته وویل : هو .. بیا هغه کس پوښتنه وکوله د حضرت آدم او د حضرت نوح په مینځ کې څومره وخت وو رسول الله ﷺ وفرمایل : لس پېړۍ .

همدارنگه حضرت عبد الله بن عباس فرمایي : کما بین آدم ونوح عشرة قرون کلهم علی الإسلام .

ترجمة : لکه د آدم او نوح په مینځ کې چې لس پېړۍ وې او ټولې په اسلام وې یعنې دا پېړۍ ټولې په اسلام کې تېرې شوې د حضرت آدم لارښونې په دوی کې پاتې وې او له یو نسل نه بل نسل ته میراث پاتې کېدلې او شیطان پکې لاره نه وه پیدا کړې چې دوی گمراه کړي .

بیا چې کله د حضرت نوح د راتلو وخت شو پدې وخت کې شیطان دوی ته لاره ور پیدا کړه چې دوی یې د پاکې لارې نه وگرځول او د بتانو په عبادت یې آخته کړل پنځه نېکان خلک وو چې خپله یې هم د الله عبادت کاوه او نور خلک یې هم ور ته را بلل ود، سواع، یغوث، یعوق او نسر نومونه یې وو کله چې دوی وفات شول هغه کسان چې د دوی په لاره روان وو هغوی وویل : که چېرته مونږ د دوی شکلونه جوړ کړو نو چې هغوی ته گورو پدې سره به هر وخت مونږ ته عبادت را په زړه کیږي او په عبادت کې به مو شوق لا زیاتېږي او چې کله

يې د دوی مجسمې جوړې کړې نو خلکو د الله عبادت کاوه او دې مجسمو ته يې پدې نظر کتل چې دا د نېکانو خلکو يو يادگار دی تردې چې دا نسل په همدې عقیده کې ختم شو ددې نسل ماشومان بوډاگان او بوډاگان يې وفات شول د بل نسل په ذهنونو باندې شيطان کار وکولو او دوی ته يې په زړونو کې ور واچول چې ستاسې پلرونو د همدې مجسمو عبادت کاوه پدې توګه يې دوی د بتانو په عبادت کې آخته او له سمې لارې کاره کړل پدې وخت کې الله حضرت نوح د الله له لوري دوی ته د رسول په توګه را ولېږلو او له ده نه مخکې چې راغلي وو هغوی انبياوو او د انبياوو کار په خپل قوم کې د يو داعي او لار ښود وو او رسول د هغه څه په رسولو مکلف وو چې الله به ورته ويل حضرت نوح په ښه توګه د خپلې وظيفې د پوره کولو لپاره کار وکولو او خپل قوم ته يې ۹۵۰ کاله نصيحت وکولو او پدې لاره کې يې په دومره اوږده عمر کې نه سترې کېدونکي هلې ځلې وکولې لکن ډېر کم کسان سمې لارې ته په راتلو سره مشرف شول تردې چې الله ورته وويل : نور ستا په قوم کې داسې څوک نشته چې ايمان راوړي ته کښتۍ جوړه کړه پدې خلکو باندې عذاب راځي او کوم کسان چې مسلمانان دي هغه درسره په کښتۍ کې سپاره کړه په کښتۍ کې نور د هر ډول حيواناتو يوه يوه جوړه ، د يو زوی (کنعان) نه بغير (چې هغه په ايمان نه وو مشرف شوی) نور د کورنۍ غړي درسره په کښتۍ کې سپاره کړه نو سام ، حام او يافث په ايمان مشرف شوي وو دا درسره په کښتۍ کې سپاره شول او کنعان يې تر آخرې سلګۍ د کفارو په ملګری کې وو او د نورو کفارو په څېره هغه هم هلاک شو الله ورته هدايت نه وو کړی نو د خپل پلار رسالت هم ورته هېڅ فايده ونه کوله ..

نو په کښتۍ کې په هغه وخت کې مؤمنان کسان ، د حضرت نوح درې واړه زامن او د دوی بیبیانې او د هر ډول حیواناتو څخه یوه یوه جوړه پاتې شوه خو په کښتۍ کې د مسلمانانو سپرو کسانو هېڅ نسل پاتې نشو چې دوی په حق رسېدل د دوی د نسب سلسله ورسره پرې کېدله الله یوازې د حضرت نوح د اولادې د پاتې کېدلو فیصله کړې وه ددې امله خو حضرت نوح ته دوهم آدم ویل کیږي .

نو د نوح د همدې دریو زامنو نه بیا ټوله دنیا ډکه شوه لکه حضرت ابو هريره چې فرمایي رسول الله ﷺ فرمایي : ولد لنوح سام وحام ويافث فولد سام العرب وفارس والروم والخير فيهم، وولد يافث ياجوج ومأجوج والترك والصقالبة ولا خير فيهم، وولد حام القبط والبربر والسودان .

ترجمة : د نوح سام ، حام او يافث زامن پيدا شول د سام نه عرب ، فارس او د روم خلك پيدا شول او خير په همدې خلكو كې دى د يافث نه ياجوج او ماجوج ، تركان او صقالبة پيدا شول او په دوى كې خير نشته او د حام نه قبطيان ، بربر او سودانيان پيدا شول .

په پورتني حديث كې لكه مخكې چې هم تېر شول ياجوج او ماجوج د يافث اولاد ياد كړل شوى دى امام عبد البر خو پدې باندې د اجماع دعوه كړېده او امام ابن حجر د بخاري شريف په شرح فتح الباري كې همدا خبره تائيد كړېده .

خو د وخت په تېرېدلو سره ددې نه داسې مخلوق جوړ شو چې ډېر زيات ظلم به يې كاوه په نورو انسانانو به يې تېرى كاوه او مختلف ډول كارونه به يې كول خلك ترېنه په امن كې نه وو ، د خلكو مالونه په امن كې نه وو او نور يې هم په ژوند كې ډېر مشكلات پيدا كول قرآن كريم مونږ ته د هغه وخت قصه كړېده چې كله دوى

القرنين په خپل سفر کې د مشرق لوري ته ورسېدو هلته يې يو ډول مخلوق وليدو چې د دوو غرونو په مينځ کې هوسېدل او يوه لاره يې درلوده او په ژبه يې پوهېدل ډېر گران وو او ډېره سخته ژبه يې ويله هلته يې له يو بادشاه سره ليدل وشول هغه له ده څخه وغوښتل چې له هغه سره مرسته وکوي ترڅو دا ياجوج ماجوج دلته بند کړي او د وتلو لاره يې ده هغه لاره به ورته بند کړي او ددې په بدل کې چې دى څومره مال غواړي نو هغه خلک به يې ددې لپاره ورکړي چې د ياجوج ماجوج له شر او ضرر نه به خلاص شي ذو القرنين له دوى سره دا خبره ومنله او ورته يې وويل : ستاسې مال ته مې ضرورت نشته خو تاسې به راسره د کار مرسته کوئ ذو القرنين عجيبه انجينري استعمال کړه اول يې د وسپنې ټوټې سره را ټولې کړې او دومره يې لوړې کړې چې د غرونو تر سرونو ورسېدلې بيا يې په وسپنه پسې اور بل کړو او سرپ يې پکې تويې کړل ترڅو نوره هم کلکه شي او هغه يې په دې د وسپنو په دېوال باندې ور تويې کړل او پدې توگه يې هغه فرجه چې د دوو غرونو په مينځ کې وه له کوم نه به چې ياجوج ماجوج دنيا ته راوتل هغه بنده کړه هغوى نه دا ديوال سوري کولى شي او نه ورباندې را ختلى شي او هغه قوم يې له شر نه خلاص شو الله دا واقعه مونږ ته داسې بيان کړېده :

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا (93) قَالُوا يَا ذَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا (94) قَالَ مَا مَكْنِي فِيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا (95) أَتُونِي زُبَرَ الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ أَتُونِي أَفْرَعُ عَلَيْهِ قِطْرًا 96 (٩٦) فَمَا اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا (97) قَالَ

هَذَا رَحْمَةً مِّن رَّبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا  
(98) .<sup>1</sup>

ترجمة : تردې پورې چې د دوو بندونو مينځ ته ورسېدو هلته يې يو داسې قوم پيدا کړو چې په هېڅ خبره نه پوهېدل (بل ډول ژبه يې وه) (هلته مېشته خلکو ورته) وويل اي ذالقرنين بېشکه ياجوج او ماجوج په زمکه کې فساد کونکي دي (کېدای شي چې) مونږ تاته څه مال درکړو ته زمونږ او د هغوی په مينځ کې يو بند جوړ کړې حضرت ذو القرنين ورته وويل هغه چې ماته الله راکړي دي ستاسې له مالي مرستې نه ښه دي زما سره لما سره په خپل قوت سره (د خپلو متو په کار سره) مرسته وکوئ ستاسې او د هغوی په مينځ کې به بند جوړ کړم ويل يې ماته د وسپنې ټوټې راوړئ تردې چې هغه د غرونو په مينځ کې برابرې شوې بيا يې وويل چې اور بل کړئ تردې چې هغه گرمه شي بيا يې وويل مس راکړئ چې پرې تويي يې کړم دوی به نه دا وکولی شي چې پدې دېوال را و خيږي او نه به په دې کې سوری وکوي بيا يې وويل دا د الله رحمت دی او کله چې د الله وعده (هغه ټاکلی وخت) پوره شي دا به مات کړي بېشکه زما د رب وعده رښتيا ده .

علماء فرمايي په پورتنیو آيتونو کې درې لويې موضوع گانې ذکر کړل شوي دي :

۱. ذو القرنين د الله له لوري په رحمت سره يو بند جوړ کړی دی داسې بند دی چې ياجوج او ماجوج هغه شکولی او سوری کولی نشي او نه ورباندې لپاسه را ختلی شي او تر اوسه پورې دوی په همدې عاجزي کې دي او تر څو چې د الله حکم نه وي شوی دوی به همدلته وي او الله به د دوی په راوتلو د قيامت نه لږ وړاندې فيصله

وکوي او بيا به دوی لدې بند څخه را تېر شي او په دنیا کې به خپاره شي .

۲. داسې وخت به راشي چې دا بند به مات شي او یاجوج ماجوج به ترېنه را بهر شي او په خلکو به دا خپل ژوند فاسد کړي او لکه د بحر موجونه داسې به را بهر شي کله چې ورته د الله حکم وشي .

۳. دوی به پداسې وخت کې را بهر کيږي چې هغه وخت به قیامت را نېږدې شوی وي الله به یاجوج ماجوج او نور ټول خلک حساب ته را ټول کړي.

د یاجوج ماجوج ذکر په قران کریم کې بل ځای هم الله کړی دی هلته الله فرمایي : **وَحَرَامٌ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ \* حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ \* وَقَتْرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَا وَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ** <sup>۱</sup> .

ترجمة : او حرام دي په اهل د هغه کلي چې مونږ هلاک کړی دی بېرته را گرځېدل تردې چې د یاجوج ماجوج بند را خلاص شي او هغوی د هرې پېښې نه را بهېدونکي وي او د حق وعده را نېږدې شي بیا د هغه کسانو چې کافران دي سترگې به شخې پاتې شي او وایي هی افسوس دی زمونږ په حال مونږ لدې حالت نه په غفلت کې وو بلکه مونږ ظالمان وو .

چې په غور سره پورتنی آیتونو ته هم وگورو له دریو لویو خبرو څخه خبرې کوي .

۱. د الله له لوري هلاک رسېدل هغه کسانو ته چې هغوی کافران وي او په خپل کفر باندې پاتې وي



او له کفر نه رجوع نه کوي او سمې لارې ته ورڅخه نه را آوري.

۲. یاجوج او ماجوج به په آخره زمانه کې را وزي او بېرته به داسې هلاکيزي لکه ددوی نه وړاندې کافران قومونه چې الله هلاکوي .

۳. د یاجوج او ماجوج له راوتلو وروسته به قیامت را نېږدې وي یاجوج ماجوج به هلاک شي قیامت به راشي هغه کسان چې کفار له دنیا تللي وي د وېرې نه به یې سترگې شخې پاتې وي او پښېمان به وي .

## د یاجوج او ماجوج په اړه احادیث

د یاجوج او ماجوج ذکر په احادیثو کې هم ډېر راغلی دی زه پدې وړه رساله کې ټول نشم را ټولوی مشت نمونه خروار یې ستاسې په وړاندې اېږدم .

د حضرت ابي هريره څخه روایت شو دی هغه فرمایي رسول الله ﷺ فرمایي : **فتح اليوم من ردم يأجوج ومأجوج مثل هذه وعقد وهيب بيده تسعين** <sup>1</sup> .

ترجمه : نن د یاجوج او ماجوج له بند څخه دومره ځای خلاص شو وهیب په خپلو گوتو کې د نوي شمېره جوړه کړه (یعني بټه گوته یې د شهادت له گوتې سره سربس کړه یوه حلقه یې ترې جوړه کړه یو سوری یې ترېنه جوړ کړو چې د وړوکي سوري اندازه ښکاره کوي) .

په یو بل روایت کې حضرت ابو هريره فرمایي رسول الله ﷺ فرمایي : **إن يأجوج ومأجوج ليحفرون السد كل**

يوم حتى إذا كادوا يرون شعاع الشمس قال الذي عليهم ارجعوا فستحفرونه غدا فيعودون إليه كأشد ما كان حتى إذا بلغت مدتهم وأراد الله عز وجل أن يبعثهم إلى الناس حفروا حتى إذا كادوا يرون شعاع الشمس قال الذي عليهم ارجعوا فستحفرونه غدا إن شاء الله ويستثني فيعودون إليه وهو كهيئته حين تركوه فيحفرونه ويخرجون على الناس فينشقون المياه ويتحصن الناس منهم في حصونهم فيرمون بسهامهم إلى السماء فترجع وعليها كهية الدم فيقولون قهرنا أهل الأرض وعلونا أهل السماء فببعث الله عليهم نغفا في ألقائهم فيقتلهم بها فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم والذي نفس محمد بيده إن دواب الأرض لتسمن شكرا من لحومهم ودمائهم.<sup>1</sup>

ترجمة : بېشكه ياجوج او ماجوج هره ورځ د هغه بند په ختمولو باندې كاركوي چې دواړه القرنين د دوى مخې ته جوړ كړى دى تردې چې دوى يې تر دومره پورې پرې كړي چې دوى ترېنه د لمر شعاع وويني بيا هغه كس چې د دوى په سر باندې مقرر دى هغه ورته ووايي بس اوس يې پرېږدئ نور به صبا پكې كار وكوو كله چې صبا دوى ورته راشي نو بېرته هغه هماغسې كلك او محكم وي تردې چې هغه وخت راشي چې الله له هغه بند نه د دوى د راوتلو اراده وكوي نو دوى به هغه بند تر دومره پورې ووهي چې دوى ته د لمر رڼا ترې ښكاره شي هغه كس چې په دوى باندې مقرر وي هغه به ورته ووايي څئ نور به صبا سوري كړئ ان شاء الله په خپله خبره كې استثناء وكوي نو صبا چې ورته راشي هغه په هغه حالت باندې پاتې وي چې دوى پرېښى وو نو لږ چې نور كار پكې وكوي هغه بند به سوري شي دوى به ټول خلكو ته را بهر شي او به به ټولې و څښي خلك به ورڅخه په قلا گانو كې پټ شي دوى به غيشى اسمان خوا ته واړوي او هغه غيشي به بېرته راگرځي چې وينه به پرې لگېدلې وي دوى به وايي د زمكې په خلكو خو مو

خپل زور تېر کړو او دا دي په اسمان کې چې څوک دي هغه مو هم وويشتل الله به پرې يو چينجی مقرر کړي د دوی په شا گانو کې (نغف: دُوْدُ يَكُوْنُ فِي اَنْوَفِ الْاِبِلِ وَالْغَنَمِ) (د عربي علماء فرمايي نغف يو ډول چينجی دی چې د اوبسانو او مېړو (گډو) په پوزو کې وي) او پدې چينجي سره به دوی ټول هلاک کړي بيا رسول الله ﷺ وفرمايل: زما د په هغه ذات باندې قسم وي چې زما روح د هغه په لاس کې دی چې د زمکې حيوانات به د دوی په غوښو او وینو چاغ شي .

حضرت زينب بنت جحش فرمايي رسول الله ﷺ له خوب نه را پاڅېدو او وېي فرمايل: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَيْلٌ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدْ أَقْتَرَبَ، فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رَدْمٍ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مِثْلُ هَذِهِ .

ترجمه: نشته په حقه لائق د عبادت مگر يوازې الله دی وېره ده د عربو لپاره دهغه شر نه چې را نېږدې شوی دی نن د ياجوج ماجوج د بند نه دومره ځای را خلاص شو (ابهامه او سبابه گوټي يې سره يو ځای کړې يوه حلقه يې ترې جوړه کړه)

يعني په هغه وخت کې رسول الله ﷺ ويل چې قيامت را نېږدې شوی دی او د ياجوج او ماجوج بند به را خلاص شي ځکه نن پکې يو سوری شوی دی او د هغه سوري اندازه رسول الله ﷺ د بټي گوټي او د شهادت د گوټي د يو ځای کولو او د يوې وړوکې حلقې د جوړولو سره ښکاره کړېده .

ددې حديث نه وروسته حضرت زينب فرمايي ما ورته وويل: يا رسول الله أَنْهَلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ (مونږ به پداسې حالت کې هلاکېږو چې په مونږ کې به نېکان

خلک هم وي؟ رسول الله ﷺ راته وويل : نعم ، إذا كَثُرَ  
الْخَبْتُ . (هو كله چې خبث زیات شي) .<sup>1</sup>

رسول الله ﷺ د دوی د فساد یوه نمونه مونږ ته  
پدې حدیث کې بیانوي رسول الله ﷺ فرمایي : يَمُرُّ  
أَوَانُهُمْ - قَوْمٌ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوج - عَلَى بُحَيْرَةٍ طَبْرِيَّةٍ فَيَشْرَبُونَ مَا فِيهَا وَيَمُرُّ  
آخِرُهُمْ فَيَقُولُونَ لَقَدْ كَانَ بِهَذِهِ مَرَّةً مَاءٌ وَيُحْصِرُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى وَأَصْحَابُهُ<sup>2</sup> .

ترجمة : د دوی د لشکر مخکني خلک به په بحیره  
طبریه باندې راشي په هغه کې چې خومره اوبه  
وي ټولې به وڅښي او د لشکر آخري خلک چې پرې  
راشي وايي به پدې ځای کې یو وخت کې اوبه وي  
او د الله نبي حضرت عیسی او د هغه ملگري به  
محاصره کړي.

په یوه اوږده حدیث کې رسول الله ﷺ د یاجوج او  
ماجوج ډېرې خبرې کړې دي زه یې یوازې ترجمه  
ستاسې په وړاندې اېږدم .

رسول الله ﷺ فرمایي :

ترجمة : بېشکه یاجوج او ماجوج کیندي (خپل بند  
سوری کوي) هره ورځ تردې چې دومره یې سوری کړي  
چې د لمر رڼا ورته ښکاره شي بیا هغه کس چې د  
دوی په سر مقرر وي هغه ورته ووايي ځی اوس لاړ  
شي دا پاتې به سبا سوری کړو دوی لاړ شي چې دوی  
سبا راځي بیا یې الله هماغه شان جوړ کړي لکه  
مخکې چې وو او تر هغې نه هم سخت تردې چې د الله  
اراده وشي چې دوی را بهر کړي نو دی پدې ورځ  
هم دا سوری کړي تردې چې نېږدې وي چې د لمر

<sup>1</sup> رواه البخاري

<sup>2</sup> رواه مسلم

رڼا وويڼي هغه کس چې د دوی په سر وي هغه ورته ووايي ځی لار شی دا پاتې به سبا سوري کړئ ان شاء الله صبا چې ورته دوی راشي نو هغه بند په هغه اندازه سوري پاتې وي چې دوی کړی وي نو لږ کار چې نور پکې وکوي د دنیا په خلکو باندې را بهر شي پدې وخت کې به الله حضرت عیسی ته خبر ورکړي چې ما دنیا ته داسې بندگان در پرېښودل چې هېڅوک یې هم په جنگ سره مقابله نشي کولی نو زما بندگان د طور غره لور ته بوزه الله به یاجوج او ماجوج زمکې ته را پریردي او دوی به له هر لور ځای نه را ښکته کېدونکي وي ټوله زمکه به پټه کړي اوبه به وڅښي له دوی نه به خلک په لویو قلاگانو کې ننوزي څه مسلمانان به له حضرت عیسی سره غرونو ته لار شي او ځینې به په ښارونو کې په لویو لویو قلاگانو کې د ننه حصار پاتې شي او خپل حیوانات او څار وي به دوی ته ور پریردي هغه به د دوی خوراک شي او د زمکې اوبه به وڅښي تردې چې دوی به په یو نهر ورځي هغه به مکمل وچ کړي پداسې توګه چې هغه به وچ پریردي او د دوی نه شاته چې نور پرې ورځي هغوی به وایي دلته په یو وخت کې اوبه وې د دوی اول خلک به په بَحِيرَةُ الطَّبْرِیَّة باندې ورشي په هغه کې چې څومره اوبه وي هغه به وڅښي د دوی آخر خلک چې پدې بحر باندې ورځي هغه به وایي یو وخت کې دلته اوبه وې په زمکه کې به خپاره شي بیا به ځي ترڅو جبل الخمر ته ورسیري او دا د بیت المقدس غر دی هلته به دوی ووايي څوک چې په زمکه کې وي هغه خو مونږ قتل کړل راځئ اوس هغه قتل کړو چې په اسمان کې دي نو بیا به خپل غیښی اسمان لور ته وار کړي هغه چې بېرته زمکې ته راځي نو لکه د وینې داسې نشان به ورباندې لګېدلی وي ترڅو دوی ښه په بلا او فتنه کې ولویږي دوی به ښه خوشحال شي او وایي به څوک چې په زمکه کې وو په هغوی باندې غالب شوو او څوک چې په اسمانونو کې دي هغه مو

هم وويشتل حضرت عيسى او مسلمانان به په غره كې محاصره وي هلته به ددوى حالات په دوى سخت شي بيا به الله د دوى په شا گانو كې د نغف چينجى پيدا كړي او ټول به پدې توگه سره مړه كړي او داسې به مړه شي لكه يو انسان چې مړ كيږي دوى به يو په بل وړ وغورځيږي او ټول به خاموش شي په مسلمانانو كې به خلك يو بل ته سره ووايي څوك به داسې وي چې لار شي د دوى حال معلوم كړي چې د دوى اوس څه حال دى؟ يو كس به راشي پداسې حال كې به د دوى لور ته راځي چې دده گمان وي چې دوى به دى وژني چې وگوري دوى به ټول يو په بل باندې وړ پراته او مړه به وي نو په خوشحالي كې به مسلمانانو ته وړ چغه كړي : اې مسلمانانو الله ستاسې د دشمن كار خلاص كړى دى خلك به له ښارونو او قلاگانو څخه راوړي او له غرونو څخه به هم را ښكته شي او خپل حيوانات به هم را خلاص كړي په زمكه به د دوى د غوښو نه بغير نور هېڅ نه وي (گياه گانې او نور شنه شيان به ټول دوى خوړلي وي) رسول الله ﷺ فرمايل : زما د قسم وي په هغه ذات چې زما نفس د هغه په لاس كې دى چې د زمكې حيوانات به د دوى په غوښو او وينو سره چاغ شي په زمكه كې به هوا خرابه شي او بد بويي به شروع شي حضرت عيسى او ملگري به يې الله ته دعاء وكوي چې ددې بوى او بدې هوا لپاره څه حل را وباسي الله به ورته يو ډول مارغان را وليږي چې غاړې به يې لكه د بُختي اوبښانو داسې وي (يعني لوى لوى مارغان به وي) هغه به يې له زمكې نه پورته كړي او چېرته چې د الله خوښه وي هلته به يې وغورځوي په مهبل كې (د لمر خاته لور ته يو ځاى دى) مسلمانان به د دوى په اسبابو چې له دوى سره وو د دوى ډالونو او نورو سامانو نو باندې اوه كاله اور بلوي او هغه به سوزوي بيا به الله يو ښكلى باران نازل كړي چې څلوېښت ورځې به دوام وكوي او زمكه به ټوله پاكه

ووينځي لکه شیشه (يعني داسې به دا زمکه پاکه کړي چې انسان زمکې ته وگوري مخ يې پکې ښکاره کيږي) او لدې نه وروسته به په دنيا کې يو نوی برکت نازل شي پداسې توگه چې يوه ډله خلک به په يوه انار باندې را ټوليږي او په ټولو به هغه يو انار نشي ختمولی له هر لوري به برکتونه مسلمانانو ته ور مخه کړي يوه لنکه اوښه چې وي هغه به د ډېرو خلکو لپاره بس کېدونکې وي يوه لنکه غوا به د ډېرو زياتو خلکو لپاره بس کيږي او يوه مېړه به د ټول کور لپاره بس کيږي مسلمانان به په همدې نعمتونو کې وي چې يو باد به پرې را والوزي د هر مؤمن او مسلمان روح به ورسره واخلي او ټول به وفات شي دنيا به بېرته بدو خلکو ته پاتې شي هغوی به پکې بېرته فسادونه شروع کړي او داسې حال به راشي چې دا بدان خلک به په زمکه کې يَتَهَارَجُونُ فِيهَا تَهَارَجَ الْحَمَرِ (داسې يو په بل خيږي لکه خره يعني د هېڅ ډول شرم احساس به نه کوي او د خلکو په وړاندې به سرې په ښځه باندې آخته کيږي) او بيا به په همدوی باندې قيامت راځي .

ابن العربي وايي په پورتنی حديث کې درې لويې فايدي دي :

۱. الله په خپل قدرت سره دوی لدې نه بې وسې کړي دي چې دوی ددې بند په وړانولو باندې شپه او ورځ روان کار وکوي او په يوه ورځ کې يې دوی ختمولی نشي .

۲. الله دوی ته دا هدايت نه دی کړی چې دوی داسې زينه جوړه کړي چې پدې بند باندې را واوري او ددې احتمال هم شته چې د دوی په زمکه کې د لرگي او داسې نور آلات نه وي چې دوی داسې څه شي ترې جوړ کړي چې لدې نه پرې را واوري لکن امام ابن حجر دا خبره رد کړېده او ويلي دي چې د دوی په زمکه کې ونې شته نو

دا اولنی خبره غوره ده چې الله ورته ددې هدایت نه دی کړی .

۳. ترڅو چې د دوی د راوتلو وخت نه وي راغلی الله دوی لدې څخه بند کړي دي او دا یې د دوی په ذهن کې نه ده ور اچولې چې دوی ووایي ان شاء الله .

اوس دا چې ان شاء الله وایي نو ددې معنی داده چې په دوی کې هم داسې خلک شته چې الله پېژني او د هغه په اراده باندې ایمان لري ځکه وایي ان شاء الله او ددې احتمال هم شته چې دا لفظ د دوی د مشر په خوله باندې جاري شي بغیر لدې چې دی یې دې په معنی پوه شي خو ددې لفظ په برکت سره د دوی کار کیږي .<sup>1</sup>

حضرت ابو سعید الخدري فرمایي : رسول الله ﷺ فرمایل : يقول الله عز وجل يوم القيامة يا آدم قم فابعث بعث النار فيقول لبيك وسعديك والخير في يديك يا رب وما بعث النار قال من كل ألف تسع مائة وتسعة وتسعين قال فحينئذ يشيب المولود وتضع كل ذات حمل حملها وترى الناس سكارى وما هم بسكارى ولكن عذاب الله شديد قال فيقولون فأينما ذلك الواحد قال فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم تسع مائة وتسعة وتسعين من يأجوج ومأجوج ومنكم واحد قال فقال الناس الله أكبر فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم أفلا ترضون أن تكونوا ربع أهل الجنة والله إنني لأرجو أن تكونوا ربع أهل الجنة والله إنني لأرجو أن تكونوا نصف أهل الجنة قال فكبر الناس قال فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم ما أنتم يومئذ في الناس إلا كالشعرة البيضاء في الثور الأسود أو كالشعرة السوداء في الثور الأبيض .<sup>2</sup>

<sup>1</sup> فتح الباري

<sup>2</sup> رواه الامام احمد



ترجمة : الله به د قيامت په ورځ وايي اي آدمه پاڅه د دوزخ خلک را پاڅوه هغه به وايي زه ستا په اطاعت ولاړ يم نېکبختي تا لره ده خير ټول ستا په لاس کې دی اي ربه د اور برخه کومه ده؟ الله به ورته ووايي له هرو زرو څخه ۹۹۹ دا هغه ورځ ده چې (عذاب او وېره يې دومره سخته ده چې) ماشوم به پکې بوډا شي او حامله به له وېرې خپل حمل ضائع کړي ته چې خلکو ته گورې داسې به درته ښکاره کيږي لکه دوی چې په نشه کې وي دوی به په نشه کې نه وي لکن د الله عذاب ډېر سخت دی دوی به وايي چې هغه يو په مونږ کې چېرته دی؟ رسول الله ﷺ وفرمايل : ۹۹۹ له ياجوج او ماجوج او يو له تاسې صحابه وو چې دا خبره واورېده ويې ويل الله اکبر رسول الله ﷺ وويل : تاسې پدې نه ياست خوشحال چې تاسې د اهل الجنة څلورمه بره شئ و الله زما دا اميد دی چې تاسې څلورمه د جنت شئ و الله زما دا اميد دی چې تاسې د جنت دريمه برخه شئ و الله زما دا تمه ده چې تاسې د جنت نيمه برخه شئ راوي فرمايي بيا خلکو الله اکبر وويل بيا رسول الله ﷺ وفرمايل : په هغه ورځ به تاسې په نورو خلکو کې داسې وئ لکه يو سپين وېښته په تور غوايي کې او يا لکه تور وېښته په سپين غوايي کې .

## د ياجوج او ماجوج صفات

د ياجوج او ماجوج ډېر عجيب صفات نقل شوي دي او د دوی د خلقت په اړه مختلف اقوال راغلي دي امام شوکاني پدې اړه فرمايي : **وقد وقع الخلاف في صفتهم فمن الناس من يصفهم بصغر الجثث وقصر القامة ومنهم من يصفهم بکبر الجثث وطول القامة ومنهم من يقول لهم مخالب كمخالب**

السباع وإن منهم صنفاً يفترش إحدى أذنية ويلتحف بالأخرى ، ولأهل العلم من السلف ومن بعدهم أخبار مختلفة في صفاتهم وأفعالهم .<sup>1</sup>

ترجمة : د یاجوج او ماجوج د اندازې او د خلقت په اړه د علماوو مختلف اقوال دي ځینې یې وایي چې واره واره واره قدونه یې وي او ځینې یې وایي چې لوړ لوړ وي او ځینې علماء وایي چې د دوی به داسې پنځې وي لکه د ځناورو چې وي او په دوی کې یوه ډله داسې ده چې یو غور به ځان ته د فرش په ځای اچوي او بل غور به یې په ځان د کمپل په ډول ور اچوي او د اهل العلم د سلفو او وروستنیو علماوو د دوی د صفاتو او افعالو په اړه مختل ډول اقوال دي .

امام ابن کثیر فرمایي : وقد ذکر ابن جریر عن وهب بن منبه أثراً طويلاً عجيباً وفيه طول و غرابة و نكاره في أشكالهم و صفاتهم و طولهم و قصر بعضهم و آذانهم و روى أيضاً ابن أبي حاتم عن أبيه في ذلك أحاديث غريبة لاتصح أسانيدھا والله أعلم

ترجمة : ابن جریر له وهب بن منبه نه اورد اثر نقل کړی دی په هغه کې اوږدوالی او غربت او نا اشنا والی دی د هغوی د اشکالو ، صفاتو ، اوږدوالي او لنډوالي په اړه پکې خبرې شوي دي او د هغوی د غوږونو په اړه او ابن ابي حاتم له خپل پلار نه پدې اړه احادیث هم روایت کړي دي چې سندونه یې صحیح نه دي و الله اعلم .

حضرت عبد الله بن عباس پدې اړه فرمایي رسول الله ﷺ فرمایي : يأجوج ومأجوج شبر وشبران وأطولهم ثلاثة أشبار وهم من ولد آدم.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> فتح القدير

<sup>2</sup> أخرجه ابن المنذر

ترجمة : ياجوج او ماجوج يوه لوېشت وي او دوه لوېشتې وي او اوږد پکې درى لوېشتې وي او دا د آدم له اولاد څخه دي .

امام ابن کثير فرمايي : **والصحيح أن ياجوج ومأجوج من بني آدم وعلى أشكالهم وصفاتهم وقد قال النبي صلى الله عليه وسلم إن الله خلق آدم وطوله ستون ذراعاً ثم لم يزل الخلق ينقص حتى الآن .**<sup>1</sup>

ترجمة : صحيح خبره داده چې ياجوج او ماجوج د بني آدمو څخه دي او د انسانانو په شکلونو کې دي او د همدې صفات لري او رسول الله ﷺ فرمايي بېشکه الله آدم پيدا کړو اوږدوالی يې ۶۰ گزه وو له هغې نه وروسته تر اوسه پورې مخلوق کميري (قد يې وړوکی کيږي) .

حضرت سعيد بن مسيب له حضرت ابي هريره څخه روايت کوي هغه فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : **لا تقوم الساعة حتى تقاتلوا قوماً نعالهم الشعر ولا تقوم الساعة حتى تقاتلوا قوماً صغار الأعين ذلف الانف كأن وجوههم المجان المطرقة.**

ترجمة : قيامت تر هغه وخته پورې نه راځي ترڅو تاسې د داسې يو قوم سره جنگ وکوئ چې د هغوی خپلې له وېشتو څخه جوړې وي (يعني خپلې يې له داسې څرمنې څخه وي چې صفايې يې نه وې شوې وېشته ورباندې ښکاره کيږي) او قيامت تر هغه وخته پورې نه راځي ترڅو تاسې د داسې قوم سره جنگ وکوئ چې وړې وړې سترگې يې وي پيتې پوزې يې وي مخونه يې لکه پوښ شوي ډالونه داسې وي (مخونه يې د هغه ډالونو سره مشابه کړل چې پوښ ور اچول شوي وي يعني د دوی مخونه به گرد او له غوښو ډک وي) .

نو علماء وايي چې دا ياجوج او ماجوج دي او ددې لپاره نور احاديث هم شته چې دا ښکاره کوي چې دا خلک ياجوج او ماجوج دي حضرت خالد بن عبد الله بن حرملة په يو مرفوع حديث کې فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : **إنكم تقولون لا عدو وإنكم لاتزالون تقاتلون ياجوج ومأجوج عراض الوجوه صغار العيون صهب من كل حذب ينسلون كأن وجوههم المجان المطرقة.**

ترجمة : تاسې خو وايست دشمن نشته او تاسې به خامخا د ياجوج او ماجوج سره جنگ کوئ چې پلن مخونه به يې وي ورې سترگې به يې وي سره او سپين رنگونه به يې وي له هرې لورې نه به رابهيري مخونه به يې لکه پوښ شوي ډالونه داسې وي (گرد او له غوښو نه به ډک وي) .

پدې حديث کې ورباندې تصريح شوېده چې دا قوم ياجوج او ماجوج دي همدارنگه په بل روايت کې حضرت قيس بن ابي حازم له حضرت ابي هريره څخه روايت کړی دی هغه فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : **تقاتلون بين يدي الساعة قوماً نعالهم الشعر كأن وجوههم المجان المطرقة حمر الوجوه ، صغار الأعين .**

ترجمة : تر قيامت وړاندې به د داسې قوم سره جنگ کوئ چې پڼې يې د وېښتانو وي مخونه يې لکه پوښ شوي ډالونه داسې وي (گرد او له غوښو ډک وي) سره مخونه به يې وي او ورې ورې سترگې به يې وي .

دې پورتنیو احاديثو په ښکاره سره د ياجوج او ماجوج څه صفات بيان کړل چې مخونه يې به يې پلن او گرد وي لکه پوښ کړل شوي ډالونه (سپرونه) او دا چې دوی هم بني آدم دي او پڼې (پايزارونه) به يې د وېښتانو وي او داسې نور.

## د ياجوج او ماجوج شمېره

دا چې ياجوج او ماجوج څومره نفوس لري؟ دا څومره دي پدې اړه ښکاره ده چې دوی ډېر زيات دي تردې لکه چې په مخکې احاديثو کې تېر شول چې اوله برخه يې په بحر ورشي هغه به په خښلو ختم او وچ کړي او وروسته چې پسې ورځي هغوی به وايي دلته په يو وخت کې اوبه وې حضرت عمران بن حصين فرمايي : **والذي نفسي بيده إنكم لمع خليقتين ماكانتا مع شيء قط إلا كثرتا يعني ياجوج وماجوج.**

ترجمة : زما د په هغه ذات قسم وي چې زما نفس د هغه په لاس کې دی تاسې له دوو مخلوقانو سره ياست چې هېڅ داسې شی نشته چې دوی ورسره مقايسه کړل شي دوی به پرې زيات وي يعني ياجوج ماجوج .

امام ابن کثير ددې حديث سره فرمايي : **يعني ماكانتا مع شيء إلا غلبتا كثرة وهذا يدل على كثرتهم وأنهم أضعاف الناس مراراً عديدة ، فهم أمم وخلق لا علم عددهم إلا الذي خلقهم.**<sup>1</sup>

ترجمة : معنی يې داده چې له هرشي سره مقايسه کړل شي ورباندې زياتيږي دا ددې نښه ده چې دوی به زيات وي او دوی به د خلکو څو چنده وي په هغوی کې امتونه دي او مخلوق دی چې عدد يې يوازې هغه چاته معلوم دی چې پيدا کړي يې دي .

حضرت عبد الله بن عمرو بن العاص فرمايي : **إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ جَزَأَ الْخُلُقَ عَشْرَةَ أَجْزَاءٍ ، فَجَعَلَ الْمَلَائِكَةَ تِسْعَةَ أَجْزَاءٍ ، وَجَزَأَ سَائِرَ الْخُلُقِ ، وَجَزَأَ الْمَلَائِكَةَ عَشْرَةَ أَجْزَاءٍ ، تِسْعَةُ أَجْزَاءٍ يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ ، وَجُزْءٌ لِرِسَالَتِهِ وَأَمْرِهِ ، وَجَزَأَ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ عَشْرَةَ أَجْزَاءٍ ، فَجَعَلَ تِسْعَةَ أَجْزَاءٍ الْجِنَّ وَجُزْءًا الْإِنْسَ ، وَلَا يُؤَلَّدُ لِلْإِنْسِ مِنْ**

مَوْلُودٍ إِلَّا وُلِدَ لِلْجِنَّ تِسْعَةٌ أَمْثَالُهُ ، وَجَزَأَ الْإِنْسَ عَشْرَةَ أَجْزَاءٍ ، فَجَعَلَ تِسْعَةَ أَجْزَاءٍ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ ، وَجُزْءًا سَائِرَ الْإِنْسِ .

ترجمة : الله ټول مخلوق په لسو برخو تقسيم کړو نه برخي ملائک کړل او يوه برخه يې ټول پاتي مخلوق کړو ملائک يې لس برخي کړل نه برخي يې هغه کړي چې د شپې او ورځې د الله تسبيح وايي سستيا پکې نه کوي او يوه برخه يې د رسالت او نورو امرونو لپاره پرېښودې انسانان او پېريان يې په لسو برخو تقسيم کړل نه برخي يې پېريان کړل او يوه برخه يې انسانان کړل په انسانانو کې چې يو ماشوم پيدا کيږي ددوی په بدل کې په پېريانو کې نه ماشومان پيدا کيږي بيا يې انسانان په لسو برخو تقسيم کړل نه برخي يې ياجوج او ماجوج کړل او يوه برخه يې پاتي انسانان کړل .

او ددې امله چې د دوی نفوس له انسانانو څخه په څو چنده زيات دی او ددې امله خو په زمکه باندې زياته برخه دوی نيولې ده حضرت عبد الله بن عباس فرمايي الأرض ستة أجزاء فخمسة أجزاء فيها ياجوج ومأجوج وجزء فيه سائر الخلق.

ترجمة : زمکه په شپږو برخو تقسيم شوېده په پنځو برخو کې ياجوج او ماجوج اوسيږي او په يوه برخه کې يې پاتي ټول مخلوق .

حضرت حذيفه بن اليمان فرمايي ما رسول الله ﷺ ته وويل : دا ياجوج او ماجوج څه شی دي؟ ده ﷺ راته وويل : ياجوج أمه ومأجوج أمه ، كل أمة أربعمئة ألف أمة ، لا يموت الرجل منهم حتى ينظر إلى ألف عين تطرف ما بين يديه من صلبه.

ترجمة : ياجوج يو امت دی او ماجوج بل امت دی هر يو يې څلور لکه امت دی خو په هغوی کې يو

نارینه تر هغه وخته پورې نه مړ کيږي ترڅو له خپل نسل څخه زر کسان ونه ويني چې دده په مخ کې گرځي .

حافظ ابن حجر په فتح الباري کې فرمايي دا حديث ضعيف دی لکن دده څه برخه په بل ځای کې د حضرت عبد الله بن مسعود په حديث کې راغلې ده هغه فرمايي : **إن يأجوج ومأجوج أقل ما يترك أحدهم لصلبه ألفاً من الذرية** (بېشکه په یاجوج ماجوج کې ډېر کم داسې وي چې د هغه له نسل څخه زر کسان نه پاتې کيږي) .

حضرت عمرو بن اوس له خپل پلار نه روایت کوي او فرمايي **إن يأجوج ومأجوج يجامعون ماشاءوا ولا يموت رجل منهم إلا ترك من ذريته ألفاً فصاعداً** .

ترجمة : بېشکه یاجوج او ماجوج دومره جماع کوي چې څومره یې خوښه وي او په دوی کې یو نارینه تر هغه وخته نه مړ کيږي ترڅو زر او یا تر هغې زیات نسل پرې نه ږدي .

## د ذی القرنین د بند څرنگوالی

دا بند څنگه جوړ دی؟ څنگه ښکاره کيږي ؟ ددې سوالونو په ځوابونو پسې وگرځېدم او یوڅه معلومات مې د ځان او خپل لوستونکي لپاره را پیدا کړل په بخاري شریف کې یو روایت راغلی دی چې یو کس رسول الله ﷺ ته وویل : **رأيت السد مثل البرد المحبر قال : قد رأيتہ** (ترجمة : ما بند ولیدو لکه یخ داسې وو چې رنگ ورکړل شوی وي رسول الله ﷺ ورته وویل : **بس تا لیدلی دی**) حافظ ابن حجر په فتح الباري کې لیکلي دي دا حديث ابن ابي عمر ته د سعيد بن ابي عروبة له لارې له قتادة څخه د یو سړي له خوا ور ورسېدو چې د مدينې

منورې وو چې هغه سړي رسول الله ﷺ ته وويل : يا رسول الله ﷺ ما د ياجوج او ماجوج بند وليدو رسول الله ﷺ ورته وويل څنگه د وليدو؟ يعني څنگه وو؟ هغه کس ورته وويل : لکه د يخ چې رنگ ورکول شوی وي يوه ليکه پکې سره وه او يوه ليکه پکې توره وه او دا روايت په نورو لارو هم نقل شوی دی .

امام ابن کثير فرمايي کله چې د خليفه أبو جعفر هارون الواثق بالله خلافت وو يو څه خپل مشران او اميران يې را ټول کړل او يو لشکر يې هم ورسره کړو او په لاره کې واقع بادشاهانو ته يې ليکونه هم ورکړل چې دوی ستاسې په خاوره تيريري مرسته ورسره وکوئ تر څو دوی د ذی القرنين بند ته ورسيري او له هغه ځای نه خبر راوړي او د خپلو سترگو ليدلی حال ووايي دا ډله له يو ښار نه بل ته او له يوه ملک نه بل ته رسېده تردې چې دا بند يې پيدا کړو او ويې ليدل چې له وسپنې څخه جوړ شوی قوي دېوال وو او مس ورباندې تويي کړل شوي وو او دا يې هم وويل چې مونږ پکې يوه دروازه هم وليده چې لوی لوی قلفونه ورته پراته وو او هلته يو برج وو په هغه کې مو هغه پاتې خښتې او سامان هم وليدل چې لدې تعمير نه پاتې شوي وو او په خوا کې ورسره د هغه ځای د حکومت د فوج لخوا ساتونکي دېره وو او داسې عجيب جوړ شوی دېوال وو چې دومره لوړ وو چې په هېڅ ډول څوک پرې ور ختلی نشوای او نه يې د ماتېدلو امکان وو او نه ورسره په خواکې داسې غر وو چې څوک د ورباندې وختلی شي بېرته راغلل خليفه ته يې دا ټول احوال راوړل او پدې سفر باندې د دوی د دوو کلونو څخه زيات وخت تېر شو .

ياجوج او ماجوج چېرته دي؟



پدې اړه د علماوو ، مفسرينو ، ليكوالانو ، بحث كونكو رايې د تاريخ په هره برخه كې مختلفې پاتې شوې دي چې دا د ياجوج او ماجوج اوس چېرته دي او هغه بند چې په دوى پسې ذو القرنين جوړ كړى وو چېرته دى؟

ځينې د علم تاريخ علماء دې خبرې ته ترجيح وركوي چې ياجوج او ماجوج د خط عرضي ۹۰ د شمال سره اوسيدل او هغه دواړه غرونه چې ذكر يې په قرآن كريم كې راغلي دي په ارمنييا او اذربيجان كې موجود دي او دا د ذو القرنين بند چې ياديري په اوس وخت كې ورته د باب الابواب بند ويل كيږي لکن دا خبره لږ د حقيقت نه ددې امله لرې ښكاره كيږي چې دا بند له كانې څخه جوړ دى او هغه صفات چې په په كتابونو كې د ذو القرنين د بند په اړه راغلي دي لكه لږ مخكې چې تېر شول هغه پدې نه صادقيږي او بل دا باب الابواب بند خو مشهور دى او دا كسرى انوشروان نومي بادشاه جوړ كړى دى .

ځينې علماء وايي چې دا بند هغه د چين لوى بند ديوال دى چې د چين او منگوليا په مينځ كې واقع دى علماء وايي دا خو مشهور دېوال دى او هرچا ليدلى دى دا رايه خو د حقيقت نه ډېره لرې ده .

يوه بله ډله علماء وايي چې د ياجوج ماجوج بند ته اوس د وسپنزې دروازې بند ويل كيږي د ترمذ ښار سره نېږدې دى او هغه هم د وسپنې او ويلې شويو مسو څخه جوړ دى .

ځينې علماء بيا وايي چې د ياجوج او ماجوج بند ته اوس مضيق داړل وايي په ارمنييا كې دى خو دا بند هم يوازې د وسپنې څخه جوړ دى .

ابو الكلام ازاد فرمايي د ياجوج ماجوج بند د قفقاز په غرونو كې واقع دى چې د بحر الخرز نه

تر بحر اسود پورې غزیدلي دي او د تفلیس او ولادي کیوکز ملکونو په مینځ کې واقع دي او د دوو غرونو په مینځ کې واقع دی او د وسپنې څخه جو دی .

او ددې بند په اړه یو تاریخ پوه یوسفوس هم خبرې کړي دي کله چې هغه د قوقاز شمال ته په سفر تللی وو او دا هغه نه دی چې کوم مخکې تېر شو چې باب الابو اب یې ورته ویل کوم چې د بحر الخزر په ساحل کې واقع دی ځکه تاریخ دهغې جوړښت لکه مخکې چې تېر شول یو بل بادشاه کسری انوشروان ته کړی دی او دا یوسفوس تاریخ پوه دا ډېر وختي تېر شوی دی په هغه وخت کې په باب الابواب کې د وسپنې کار نه وو شوی .

خو دا ابو الکلام ازاد چې کوم یاد کړی دی په هغه کې هم مس نه دي استعمال شوي صرف د وسپنې څخه جوړ دی نو ځکه دا هغه نشي کېدلی .

ډېره عجیبه داده او وجه به یې الله ته معلومه وي چې تر اوسه پورې چې څومره د تحقیق خوښوونکي خلک تېر شوي دي او په ټوله دنیا کې داسې خلک تېر شوي دي چې په یوه څېړنه باندې ملیاردونه مصارف کولی شي او پدې اړه په زرگونو کتابونه لیکل شوي دي خو دوی پدې ونه توانېدل چې دا بند پیدا کړي او وروسته نسل ته په غوڅه طریقه سره ووايي چې دا چېرته دی .

خو ځنې داسې دلائل له احادیثو څخه شته چې د هغې نه ښکاره کیږي چې هغه بند چې ذو القرنین د یاجوج او ماجوج د خوندي کولو او بندولو لپاره جوړ کړی دی چې په زرگونو کاله وړاندې جوړ شوی دی دا د روسیې د شمال په آخري برخه کې دی هغه دلیلونه د مثال په ډول :

حضرت عبد الله بن عمر له رسول الله ﷺ نه په روایت سره فرمایي چې هغه مبارک ﷺ فرمايل : إن يأجوج ومأجوج من ولد آدم ، ولو أرسلوا لأفسدوا على الناس معاشهم ، ولا يموت رجل منهم إلا ترك من ذريته ألفاً فصاعداً ، وإن من ورائهم ثلاث أمم : تاويل، وتاريس، ومنسك .<sup>1</sup>

ترجمة : بېشكه ياجوج او ماجوج د حضرت آدم له اولاد څخه دي كه دوى را پرېښودل شي نو په خلكو به دا ژوند خراب كړي او د هغوى نه چې يو كس مړ كيږي نو تر زرو او يا زياتو نسل پريږدي او په هغوى پسې شا ته بيا درى امتونه دي تاويل ، تاريس او منسك .

حضرت عبد الله بن عمرو بن العاص فرمايي : أن يأجوج ومأجوج من ذرية آدم ، وإن من وراءهم ثلاث أمم : تأويل ، وتاريس ، ومنسك ، ولن يموت منهم رجل إلا ترك من ذريته ألفاً فصاعداً .<sup>2</sup>

ترجمة : بېشكه ياجوج او ماجوج د آدم له اولادې څخه دي او په دوى پسې شا ته درى امتونه دي تاويل ، تاريس او منسك او په دوى كې يو كس تر هغه وخته پورې نه مړ كيږي ترڅوپه ځان پسې زر كسان او يا زيات نسل پرې نه ږدي .

په پورتني حديث كې چې درى ځايونه ذكر شوي دي تاويل ، وتاريس ، ومنسك هغه درى واړه په روسيه كې ځايونه دي په متعددو رواياتو كې يې ذكر راغلى دى خو زه يې د بحث د لنډولو په موخه نه را نقل كوم او دا ځايونه درى واړه موجود دي :

<sup>1</sup> الدر المنثور في التفسير بالمأثور للإمام جلال الدين السيوطي

<sup>2</sup> الإضاءة لأشراط الساعة للشريف محمد البرزنجي الحسيني

تأویل : اوس د بالسک او یا توبولسک ښار بولي په روسیه کې د سبیریا مرکز دی .

تأریس : دپته اوس تیراس ویل کیږي په روسیه کې مشهور ښار دی .

منسک : دا د مینسک ښار دی په روسیه کې د بیاروسیا مرکز دی او یا د روسیا البیضاء مرکز دی او د ټولو ښارونو څخه یې دا لوی او ښکلی ښار دی او مخکې د اتحاد شوروي یو جمهوریت وو نو دا دری واړه ښارونه په روسیه کې موجود دي .

په یو بل روایت کې یو بل دلیل هم پدې شته چې دا د روسیې په طرف کې دي د دجلې د نهر ذکر راغلی دی حضرت عبد الله بن عمر فرمائي **إن يأجوج ومأجوج يمر أولهم بنهر مثل دجلة ، ويمر آخرهم فيقول : قد كان في هذا النهر مرة ماء ولا يموت رجل منهم إلا وترك من ذريته ألفاً فصاعداً ، ومن بعدهم ثلاث أمم لا يعلم عدتهم إلا الله : تاویل ، وتاریس ، وناسك أو منسك** <sup>1</sup> .

ترجمة : بېشکه یاجوج ماجوج چې د دجلې په نهر باندې تیرشي آخر به یې پرې تیریري وایي به یو وخت دلته اوبه وې او په دوی کې یو کس تر هغه وخته نه مړ کیږي ترڅو د خپل نسل نه زر او تر زرو زیات نسل پرې نه ږدي او د دوی شاته دری نور امتونه دي چې عدد یې بغیر د الله نه بل چا ته نه دی معلوم تاویل ، وتاریس ، وناسك .

امام زکریا بن محمد القزويني فرمائي : منسك : هم في جهة الشرق بقرب يأجوج ومأجوج . عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات

ترجمه : منسک هغوی د شرق لوري ته دي د ياجوج او ماجوج سره نږدې .

نو ددې احاديثو او اثارو په رڼا کې يو انسان ويلی شي چې د ياجوج او ماجوج بند په اوسني جغرافيايي حساب کې د روسيې د دريو ښارونو په شا کې واقع دی .

خو بيا هم که څومره لټون پسې وکوو او څومره زه د نورو علماوو او مورخينو او د جغرافيايي د علماوو نظريات ستاسې په وړاندې کيږدم چې ما تقريبا د يوه کتاب په شکل کې را ټول کړي آخري نتيجه به يې همدا راوړي چې ما درته وختي وويل چې حکمت يې له الله سره دی چې ولې هېچا تر اوسه ددوی دقيق ځای ندی معلوم کړی و الله اعلم .

## څېړونکي ياجوج او ماجوج ولي نشي پيدا کولی ؟

هغه کسان چې له ديني معلوماتو يې برخه کمه وي او په پورته توگه په ديني امورو نه وي خبر هغوی يوه پوښتنه کوي چې نن سبا د ترقي او ټيکنالوجي دور دی په دنيا کې چې څومره ځايونه دي څېړونکو معلوم کړي او کشف کړي دي نو دا ځای ولې نشي کشف کولی؟ علماء ددې پوښتنې ځواب داسې کوي :

د زمکې د ټولو برخو پېژندل او د هغه په اسرارو خبرېدل او په هغه کې د مخلوقاتو معلومول دا يوازې د هغه الله صفات دی چې په هرشي باندې مکمل عالم دی او دا چې څيړونکي اوس کوم شی نشي پيدا کولی لکه د ياجوج او ماجوج ځای يا د دجال هستوگنځی نو ددې معنی دا نه ده چې دا موجود نه دي دا موجود دي زمونږ ورباندې ايمان دی لکن الله د خلکو له نظر نه پټ

کړي دي او الله د خلکو او ددې ځایونو په مینځ کې داسې پردې پیدا کړي دي چې انسانان هغه نشي لیدلی لکه یو وخت چې الله همداسې د بني اسرائیلو سره وکول چې په دښت تیه کي چې وړوکي دښته وه پدې کې یې ورک کړل څلوېښت کاله په هغه دښته کې گرځېدل پدې څلوېښتو کلونو کې نه نورو خلکو ولیدل سره ددې چې په هغه دښته باندي د خلکو د تلو را تلو لارې وې او نه په څلوېښتو کلونو کې دوی وکولی شوای چې لدې دښتي څخه بهر شي تردې چې د الله اجازه ورته وشوه نو پخپله په اساني سره له هغه دښتي نه ووتل الله په هرشي باندي قادر دی او د هرشي لپاره یې یو وخت ټاکلی دی الله فرمایي : **وَكَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَأَسْتُعْذِرْ لَكُمْ بِوَكِيلٍ (٦٦) لِكُلِّ نَبَاٍ مُّسْتَقَرٍّ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (٦٧)** .<sup>1</sup>

ترجمة : ستا قوم قرآن کریم ته دروغ وویل او د هغه تکذیب یې وکولو حال دا چې هغه حق دی ته ورته ووايه زه په تاسې باندي وکیل نه یم د هرڅیر لپاره خپل وخت وي او زر ده چې تاسې به پوه شئ .

په همدې ډول دا اوس چې کوم انکشافات کيږي ددې معنی دا نه ده چې د پخوانیو خلکو ذهنونو کار نه کولو او یا اوسني خلک په ذهن او کار کې تر پخوانیو ډېر تکړه دي بلکه الله د هرشي د را ښکاره کېدلو او کشف کېدلو لپاره خپل وخت ټاکلی دی تر هغه وړاندي یې څوک نشي را کشف کولی .

قاضي عیاض پدې اړه فرمایي : **الأحاديث الواردة في يأجوج ومأجوج : هذه الأخبار على حقيقتها يجب الإيمان بها ؛ لأن خروج يأجوج ومأجوج من علامات الساعة، وقد ورد خبرهم أنه لا يقدر لأحد على قتالهم من كثرتهم ، وأنهم يحصرون نبي الله عيسى عليه السلام ومن**

ممع من المؤمنين الذين نجوا من الدجال، فيدعو عليهم فيهلكهم الله عز وجل أجمعين بالنفخ- وهو الدود في رقابهم- فيؤذون الأرض والمؤمنين بننتهم، فيدعو عيسى وأصحابه ربهم فيرسل الله طيرا فتحملهم حيث شاء الله .<sup>1</sup>

ترجمة : هغه احاديث چې د ياجوج ماجوج په اړه راغلي دي ددې په حقيقت باندې ايمان راوړل واجب دي ځکه د ياجوج ماجوج راوتل د قيامت له نېو څخه دي او ددې خبر راغلی دی چې هېڅوک له هغوی سره په جنگ کولو قادر نه دي ځکه هغوی ډېر زيات دي او دا هم راغلي دي چې دوی به نبي الله حضرت عيسى له خپلو ملگرو سره په غره کې محاصره کوي هغه چې د دجال نه محفوظ پاتې شوي وي بيا به هغوی ورته بښېرا وکوي او ټول به د يو چينجي په واسطه باندې هلاک شي چې د دوی په غاړو کې به پيدا شي بيا به زمکه او مؤمنان د دوی د مردارو له بوی نه تنگ شي بيا به حضرت عيسى او د هغه ملگر له رب نه وغواړي نو په هغوی باندې به مارغان مسلط شي او هغه ځای ته به يې يوسي چېرته چې د الله خوښه وي .

## ياجوج او ماجوج له راوتلو وروسته

لکه مخکې چې بيا بيا تېر شول چې ياجوج ماجوج اوس هم پدې لگيا دي چې هغه بند له خپلې مخې لرې کړي کوم چې ذی القرنين ورته جوړ کړی دی خو ترڅو چې د الله اراده نه وي شوې دوی دا کار نشي کولی خو کله چې د الله اراده ورته وشي مخکې يې قصه تېره شوه دوی به دا بند ختم کړي او لکه د بحر د موجونو په شکل به دنيا ته را بهر شي او لکه اوبه داسې به روان وي مرگونه به کوي خرابي به راولي په زمکه باندې چې څه غوره شي پيدا کوي هغه به خوري او له مخې سره چې په

<sup>1</sup> نقله عنه القاري في مرقاة المصابيح شرح مشکاه المصابيح

درياب باندې ورځي هغه به په څښلو کې ختموي  
 مخکې يو حديث تېر شو چې رسول الله ﷺ فرمايل پدې  
 وخت کې به الله حضرت عيسى ته خبر ورکړي چې  
 زما بندگان له ځان سره ملګري کړه الطور ته  
 پناه يوسه ما داسې بندگان را وويستل چې هېڅوک  
 له هغوی سره جنګ نشي کولی او الله به ياجوج  
 ماجوج را وباسي دوی به له هر لور ځای نه را  
 ښکته کېدونکي اول يې چې په بحيرة الطبرية  
 باندې ورشي څه چې پکې وي هغه به وڅښي وروستي  
 يې چې راشي هغوی به وايي دلته په يو وخت کې  
 اوبه وي .

## د ياجوج او ماجوج آخره

د ياجوج او ماجوج آخره څو ځله مخکې هم تېره  
 شوه چې حضرت عيسى چې پدې وخت کې د ياجوج او  
 ماجوج نه د محفوظ کېدلو لپاره به په غره کې  
 وي او د مسلمانانو ډله به هلته ورسره وي دوی  
 به په غره کې پتنگ شي نو له الله نه به وغواړي  
 چې لدې شر نه يې خلاص کړي الله به په ياجوج او  
 ماجوج باندې يو چينجی مقرر کړي چې د هغوی په  
 غاړو کې به پيدا شي او ټول به لکه د يو انسان  
 مرګ داسې ختم کړي يو څه وخت به تېر شي چې  
 مسلمانانو ته د دوی څه اواز نه ورځي نو په  
 مسلمانانو کې به اواز وشي چې داسې څوک شته چې  
 قرباني ورکړي او وگوري چې هغوی په څه حال کې  
 دي دا کس چې را ښکته شي پدې وېره کې به وي چې  
 اوس به يې ياجوج او ماجوج وويني او قتل به يې  
 کړي چې وگوري هغوی به ټول يو له بل د پاسه  
 پراته او مړه وي نو مسلمانانو ته به په  
 خوشحالي کې ور چغه کړي چې راځئ هغوی ټول مړه  
 دي خو مسلمانان به د هغوی له مردارو څخه د  
 بوی نه په تنګ شي نو له الله نه به وغواړي چې  
 دا لرې کړي الله به يو ډول مارغان ورته مقرر



کړي چې لکه د بختي اوشانو داسې غاړې به يې وي هغوی به يې له زمکې نه پورته کړي چېرته چې د الله خوښه وي هغه ځای ته به يې یوسي او د دوی نه چې کوم سامان و غیره پاتې شي هغه به مسلمانان را ټول کړي او د ټولو مسلمانانو لپاره به د سوزولو د اوو کلونو لپاره بس کیږي په زمکه کې به اوس هم بوی او بده هوا خپره شوې وي الله به یو باران نازل کړي چې تر څلوېښتو شپو پورې به وي او هغه به ټوله زمکه ووينځي او زمکه به له سره په ښو حاصلاتو باندې شروع وکوي او یو د خوشحالی او برکت نه ډک ژوند به شروع شي چې تر دې وخت نه وړاندې يې کله چا ساری نه وو لیدلی پدې وخت کې به الله یو باد را والوزوي چې څومره د خیر او نیکی خلک دي او مؤمنان دي د هغوی نفوسونه به پرې واخلي زمکه به بېرته بدو خلکو ته پاتې شي هغه بد خلک به پدې زمکه کې بېرته گناهونه شروع کړي او د سرکونو په غاړو به فاحشي کوي او په همدې بدو خلکو به بیا الله قیامت راولي .

## علمي خبرې

د ياجوج او ماجوج په بحث کې چې ما ډېر کوښښ وکولو چې را لنډ يې کړم او تر خپلې وسې پورې مې را لنډ کړو خو علمي او اعجازي خبرې دي :

يوه رښتوني واقعه ده چې زرگونه کاله مخکې د القرنين يو بند جوړ کړی وو او الله ترېنه رسول الله ﷺ خبر کړو .

ياجوج او ماجوج به په زرگونو کلونه په هغه بند کار کوي خو نه يې شي سوري کولی او چې کله د الله اراده وشي نو په اسانه به يې سور کړي .

ياجوج او ماجوج به داسې قومونه وي چې په بحر باندې راشي د دوی د لشکر د سر خلک به دومره وي چې د يوه بحر اوبه په څښلو باندې ختمولی شي .

ياجوج او ماجوج چې کله اسمان ته خپل غيشي ولي هغه به الله دوی ته په وينو رنگ را ښکته کوي چې دوی نور هم په فتنه کې واقع شي .

هغه چې په ميليونونو فوج وي الله به يې د يو وړوکي چينجي په واسطه داسې مړه کړي لکه يو نفس چې مړ کيږي .

الله به د هغوی د جسدونو د لرې کولو لپاره مارغان را نازل کړي چې لکه د اوشانو داسې غاړې به يې وي او دا جسدونه به هغه ځای ته وړي چې چېرته د الله خوښه وي .

## د ياجوج او ماجوج اثار

په زمکه کې به ياجوج تر خپل مرگ وړاندې څه اثار پريږدي چې تفصيل يې پورته تېر شو اجمالي اثار به يې دا وي :

ياجوج ماجوج به تر خپل مرگ پورې په ټوله دنيا باندې خپاره شي .

په زمکه کې به تر خپلې وسې پورې فساد وکوي څه چې ښه شی وي هغه به په خوراک ختم کړي پاکې اوبه به په څښلو ختمې کړي په زمکه کې چې څومره ژوندي شيان په مخه ورځي هغه به هلاکوي .

مسلمانان به د حضرت عیسی په مشرۍ کې په غره کې محاصره کړي .

کله چې دوی مړه شي د دوی د جسدونو څخه به زمکه داسې بد بویه شي چې ژوند به پکې نه کیږي .

الله به زمکه د مارغانو په واسطه باندې پاکه کړي بیا به ورباندې باران وکوي او د زمکې برکات به بېرته را پورته کړي پداسې اندازه چې مخکې چا نه وو لیدلي .

د ياجوج او ماجوج نه به مسلمانانو ته دومره اسباب پاتې شي چې دوی به ورباندې اوه کاله اور بلوي او هغه به نه ختمیږي .

د ياجوج او ماجوج راتلل ددې نښه ده چې قیامت را نېږدې شوی دی .

په هغه وخت کې چې کوم مؤمنان وي د هغوی په زړونو کې به ایمان نور هم محکم شي چې په زرگونو کاله وړاندې الله کومه خبره کړې وه دوی په سترگو ولیدل چې هغه رښتیا شوه .

په هغه وخت کې پاتې شوي مؤمنان به پدې پوه شي چې اوس قیامت ډېر را نژېږدی دی له دنیا به مخ واړوي او آخرت لوري ته به مخ کړي .

## لمر له لمر لوېده څخه را پورته کېدل

د قیامت بله لویه نښه داده چې لمر به له مغرب یعنی لمر لوېده څخه را پورته شي دا نښه چې په اړه یې آیاتونه او احادیث راغلي دي دا به د حضرت عیسی نه وروسته را ښکاره کيږي د حضرت عیسی وخت به داسې د امن وخت وي چې په ټوله دنیا کې به د یو الله عبادت کيږي او ټولې نورې عقیدې به ختمې شي او په زمکه به د الله نه بغیر د بل چا عبادت نه کيږي او صرف په انسانانو کې نه بلکه په حیواناتو کې به هم یو ډول امن خپور شي لېوه به د مېړو سره او زمری به له غوایانو سره په شریکه خوراک کوي او هېڅ به هم ورته نه وایي خلک به په زړونو کې مالدار او مستغني شي هېڅوک به مال ته ضرورت نه محسوس کوي بیا به یو باد را پورته شي نو د نیکانو روحونه به واخلي پدې وخت کې به د روایاتو له مخې حضرت عیسی د رسول الله ﷺ د قبر مبارک سره وي او همغلته به دفن شي په روضه مبارکه کې به د حضرت ابی بکر او عمر سره د فن کړل شي بیا به په خلکو وخت تېر شي او دا وخت به له خلکو څخه ورو ورو هېر شي او نېکان خلک به وفات شي په دنیا به یو ځل بیا د خرابو خلکو حکومت او واکمني شي یو دم به لمر د مغرب لخوا را پورته شي الله فرمایي :: یَوْمَ یَأْتِي

بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا قُلِ انتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ .<sup>1</sup>

ترجمة : په هغه ورځ چې ځينې نښې د قدرت د رب ستا را ښکاره شي نو نفس ته به د هغه ايمان فايده نه کوي چې مخکې يې ايمان نه وي راوړی او يا يې په ايمان کې نېکي نه وي کړې ته ورته ووايه انتظار وباسئ مونږ انتظار وباسو .

د صحيحو احاديثو څخه ښکاره کيږي چې پدې آيت کې د بَعْضُ آيَاتِ نه مراد لمر له مغرب څخه راختل دي او ددې آية په تفسير کې امام طبري فرمايي : وأولى الأقوال بالصواب في ذلك ما تظاهرت به الأخبار عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال: ذلك حين تطلع الشمس من مغربها .<sup>2</sup>

ترجمة : په قولونو کې غوره قول هغه چې د رسول الله ﷺ احاديث هم ورباندې گواه دي هغه دا دی چې دا هغه وخت دی چې کله لمر له مغرب څخه را پورته شي .

## پدې اړه احاديث

حضرت ابو هريره فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : لا تقوم الساعة حتى تطلع الشمس من مغربها فإذا رآها الناس آمن من عليها فذاك حين لا ينفع نفساً إيمانها لم تكن آمنت من قبل أو كسبت في إيمانها خيراً .<sup>3</sup>

ترجمة : قيامت تر هغه وخته پورې نه راځي ترڅو لمر له لمر لوېده څخه را پورته نشي کله يې چې

<sup>1</sup> سورة الانعام آية ١٥٨

<sup>2</sup> تفسير الطبري

<sup>3</sup> رواه البخاري

وويني په هغه وخت کې به ټول خلک ايمان ورباندې راوړي او هغه به هغه وخت وي چې الله يې په اړه ويلى دي چې فايده به نه کوي يو نفس ته د هغه ايمان چې له مخکې څخه يې ايمان نه وي راوړى او يا يې په ايمان کې نېک کارونه کړي نه وي .

حضرت ابو هريره فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل :  
ثلاث إذا خرجن لا ينفع نفسا إيمانها لم تكن آمنت من قبل أو كسبت في إيمانها خيرا طلوع الشمس من مغربها والدجال ودابة الأرض .<sup>1</sup>

ترجمة : درى شيان دي چې كله را بهر شي بيا به نفس ته د هغه ايمان فايده نه کوي چې له مخکې نه يې ايمان نه وي راوړى او يا يې په خپل ايمان کې نېک کارونه کړي نه وي لمر چې له لمر لوېده څخه را وځي ، دجال را ښکاره شي ، او د ا بة الارض را بهر شي .

حضرت ابو هريره فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل :  
بادروا بالأعمال ستاً: طلوع الشمس من مغربها .

ترجمة : له شپږو شيانو څخه خپل نېک عملونه وړاندې وکړئ په هغه شپږو شيانو کې يې يو دا ياد کړو چې لمر له مغرب نه را پورته شي .

رسول الله ﷺ فرمايي : إن الله يبسط يده بالليل ليتوب مسيء النهار . ويبسط يده بالنهار ليتوب مسيء الليل حتى تطلع الشمس من مغربها .<sup>2</sup>

ترجمة : الله د شپې خپل لاس اوږدوي ترڅو د ورځې گناه کونکى توبه وباسي او د ورځې خپل لاس

<sup>1</sup> اخرجه مسلم

<sup>2</sup> رواه مسلم

اوږدوي ترڅو د شپې گناه کونکي توبه وباسي  
تردې چې لمر له لمر لوېده څخه را پورته شي .

پدې اړه روايتونه ډېر دي چې علماوو شمېرلي  
هغوی وايي چې په صحيح بخاري او مسلم کې پدې  
اړه مختلف روايتونه ۱۸ ځايه راغلي دي چې حد د  
تواتر ته رسېدلي دي او زه دلته په همدې  
اکتفاء کوم .

## د توبې دروازه بندېدل

کله چې لمر د مغرب له لوري څخه را پورته شي  
نو د توبې دروازه به وتړله شي تر هغې وړاندې  
چې چا توبه ويستلې نه وي اوس به توبه ورته  
هېڅ فايده نه کوي له هغې وړاندې چې څوک د  
ايمان په نعمت مشرف شوي نه وي اوس به ورته  
هېڅ فايده نه کوي ځکه له لمر لوېده نه د لمر  
را پورته کېدل يوه داسې لويه نېشه ده چې هرڅوک  
به يې وينې او هر چا ته به حقيقتونه ښکاره شي  
او په هرچا باندې به يو ډول مصيبت راشي چې  
هېڅوک به يې په حل نه پوهيږي نو هرڅوک به په  
الله باندې د ايمان لوري ته خپله غاړه ور اوږده  
کړي او اوس به د الله هغه فيصله وشي چې مخکې الله  
فرمايل دي : **فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ  
مُشْرِكِينَ فَلَمْ يَكْ يَنْفَعَهُمْ إِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا سُنَّتَ اللَّهُ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي  
عِبَادِهِ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ .**<sup>1</sup>

ترجمه : اوکله چې دوی زمونږ عذاب وويني نو  
وبه وايي يوازې په الله مو ايمان راوړی دی او  
هغه چې مونږ به ورسره شريکان منل په هغه  
کافران يو خو دوی ته اوس د دوی ايمان فايده  
نه کوي کله يې چې د الله عذاب وليدو د الله په

بندگانو کې همدا طريقه ده او په هغه ورځ کافران په نقصان کې دي .

امام قرطبي پدې اړه فرمايي : قال العلماء: وإنما لا ينفع نفساً إيمانها عند طلوع الشمس من مغربها لأنه خلص إلى قلوبهم من الفزع ما تخدم معه كل شهوة من شهوات النفس، وتفتقر كل قوة من قوى البدن، فيصير الناس كلهم لإيقانهم بدنو القيامة، في حال من حضره الموت في انقطاع الدواعي إلى أنواع المعاصي عنهم وبطلانها من أبدانهم، فمن تاب في مثل هذه الحال لم تقبل توبته كما لا تقبل توبة من حضره الموت .

ترجمة : كله چې لمر له لمر لوېده نه را پورته شي نفس ته ايمان ځكه فايده نه وركوي ځكه پدې وخت کې به داسې يوه وېره په خلكو راشي چې له زړه نه به هر ډول شهوت له شهوتونو د نفس څخه ورك شي او د بدن هر قوت به سست شي او خلك به ټول پدې متيقن شي چې قيامت راغلو په هغه وخت کې چې يو نفس ته مرگ را شي او د گناه لور ته د هغه د نفس غوښتنې قطع شي او بدن له گناه كولو څخه بې وسې شي نو څوك چې پدې وخت کې (د مرگ نه وړاندې د ځانكډن په وخت کې) توبه وباسي د هغه توبه نه قبليري نو پدې وخت کې چې كله لمر له لمر لوېده څخه را پورته شي هم توبه نه قبليري او نه له چا څخه ايمان قبليري .

امام ابن كثير فرمايي :

إذا أنشأ الكافر إيماناً يومئذ لا يقبل منه، فأما من كان مؤمناً قبل ذلك فإن كان مصلحاً في عمله فهو بخير عظيم، وإن كان مخطئاً فأحدث توبة حينئذ لم تقبل منه توبة .

ترجمة : كافر كه پدې ورځ ايمان راوړي نو نه قبليري او هغه چې مخكې لدې حالت نه مؤمن وي كه په خپل ايمان کې يې نېك عملونه كړي وي نو



دا ډېر په لوی خیر کې دی او که یې گناهونه کړي وي او اوس له خپلو گناهونو توبه وباسي نو توبه یې نه قبليري .

او همدا معنی ددې آیت ده چې لږ وړاندې تېر شو :

يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا قُلِ انتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ<sup>1</sup> .

ترجمة : په هغه ورځ چې ځيني نښې د قدرت د رب ستا را ښکاره شي نو نفس ته به د هغه ايمان فايده نه کوي چې مخکې يې ايمان نه وي راوړی او يا يې په ايمان کې نېکي نه وي کړي ته ورته ووايه انتظار وباسئ مونږ هم انتظار وباسو .

رسول الله ﷺ فرمايي : لا تنقطع الهجرة ما تقبلت التوبة، ولا تزال التوبة مقبولة حتى تطلع الشمس من المغرب، فإذا طلعت طبع على كل قلب بما فيه، وكفى الناس العمل .

ترجمة : هجرت تر هغه وخته پورې نه بس کيږي ترڅو توبه قبليري او توبه تر هغه وخته پورې قبليري ترڅو لمر د مغرب له لوري را ونه خيږي کله چې را وخيږي په کوم زړه کې چې هرڅه وي هماغه به پکې پاتې شي او د خلکو به اوس عملونه بس شي (ددېنه وروسته يو کافر نشي کولی خپل ځان مسلمان کړي او هغه کس چې گناهونه يې کول اوس نشي کولی خپل ځان نېک کړي او له گناهونو توبه وباسي) .

په بل ځای کې رسول الله ﷺ فرمايي : إن الله عز وجل جعل بالمغرب باباً عرضه مسيرة سبعين عاماً للتوبة لا يغلق ما لم تطلع

الشمس من قبله، وذلك قول الله تبارك وتعالى: يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ  
لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا)) الآية .

ترجمة : الله په مغرب کې يوه دروازه جوړه کړېده چې سور يې د اویا کالو مسافه ده تر هغه وخته پورې نه بنديږي خو لمر له لمر لوېده څخه را پورته نشي او دا د الله ددې قول معنی ده چې فرمایي : په هغه ورځ چې ستا د رب څه آیاتونه راشي نو نفس ته به د هغه ایمان هېڅ فايده نه کوي .

لمر به له مغرب نه څنگه را پورته کیږي؟

لمر به له عامو شپو څخه یو څه زیات اوږد وخت تېر کړي یعنې اوږده شپه به راشي هغه کسان چې په زړونو کې یې یوڅه د هدایت رڼا ور ننوتلې وي هغوی به پوه شي چې دا شپه خطرناکه ده هغوی به سرونه الله ته په سجده ښکته کړي او توبې به وباسي او غافلان خلک به بیا هم ویده وي او دا اوږده شپه به تېره شي او لمر به له مغرب نه را پورته شي یو دم به خلک په چیغو سر شي او ټول خلک به پوه شي چې د توبې دروازه وتړل شوه او په فریادونو به سر شي لمر چې د اسمان نیمایي ته ورسېږي بېرته به لاړ شي او په مغرب کې به غیب شي صبا به بېرته په عادي توګه له مشرق نه را پورته شي تردې چې د خاښت وخت شي او لمر ښه را گرم شي د همدې ورځې په خاښت کې تر غرمه وړاندې به دابة الارض را ښکاره شي (تفصیل ته یې لږ وروسته ورځو) .

لمر به څه وخت له لمر لوېده را پورته کیږي؟

هرڅوک چې دا ليکل لولي نو په ذهن کې به ورځي چې دا به څه وخت وي چې لمر د مغرب (لمر لوېده) له لوري نه را پورته کيږي؟ ددې پوښتنې ځواب علماوو کړی دی چې الله له مونږ نه ډېر کارونه پټ ساتلي دي او دا هم د الله رحم دی چې د هغې وختونه يې مونږ ته نه دي ښکاره کړي ځکه ډېر داسې کارونه دي چې اوس الله له مونږ نه پټ ساتلي دي او هغه داسې کارونه دي چې که هغه مونږ ته ښکاره شي نو مونږ به له خپل ژوند څخه هېڅ فايده وانشو اخيستلی لکه زمونږ خپل مرگ ، د قيامت خبر او داسې نور ... او کله داسې وي چې که مونږ ته ښکاره شي نو مونږ ته هغه لرې ښکاره شي نو بيا به اکثر خلک په غفلت کې واقع شي د مثال په توگه که دا ښکاره شي چې درې کاله وروسته قيامت دی نو هېڅوک به له خپل ژوند نه خوند وانه اخلي يا د مثال په ډول يو بنده ته ښکاره شي چې دی يو کال پس مړ کيږي نو دا کال به دی له خپل ژوند څخه مزه وانخلي او خپل ساعتونه او خپلې ورځې به شماري او که چېرته يو انسان خبر شي چې قيامت ۲۰۰ کاله وروسته دی يا د يو انسان مرگ ۱۰۰ کاله وروسته دی نو بيا به انسان په غفلت کې راشي او پدې به ډاډه شي چې تر اوسه خو ډېر عمر دی بيا به توبه وباسم نو ځکه الله ځينې نيټې او د ځينې کارونو وختونه له مونږ نه پټ ساتلي دي خو چې يو ځل يو څه قرآن کریم وييلی وي او يا مونږ ته رسول الله ﷺ وييلی وي بيا زمونږ يقين دی چې دا به همداسې کيږي او دا ټول رښتيا دي .

## د ا بۀ الارض

د قيامت بله نښه داده چې وروسته له هغه وخته چې لمر له لمر لوېده (مغرب) نه را پورته شي دا ورځ به تېره شي صباء به لمر په عادي توگه د مشرق نه را پورته شي چې د غرمې وخت ته

نېږدې شي يو حيوان به را پيدا شي ترڅو د خلكو په مخونو باندې نښې وكوي او هغه مخونه چې له لمر لوېده نه د لمر راختلو څخه وړاندې كافر وو او هغه چې مسلمان وو دواړه سره بېل كړي او داسې يو حيوان به وي چې نه يې څوك را گير كولى شي او نه ورڅخه څوك تېستېدلى شي د خلكو مخونو ته به صرف اشاره كوي بيا چې په چا كې څومره ښه ايمان وي مخ به يې همدومره رڼا كوي او څوك چې غافل وي د هغه د مخ رڼا به كمه وي او هغه چې كافر وي نو مخ به يې تور وي بيا چې خلك په بازار كې يو بل وينې نو اواز به ورته كوي اې مؤمنه اې كافره ... ځكه د دوى مخونه به له ورايه ښكاره كيږي او د دوى مخونه به ښكاره كوي چې دا كس مؤمن او كه كافر دى او كه مؤمن دى نو څه ډول مؤمن دى ددې دابې ذكر په قرآن كريم كې راغلى دى الله فرمايي : **وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ** .<sup>1</sup>

ترجمة : او كله چې قول (د عذاب) په دوى واقع شي مونږ به دوى ته يو حيوان له زمكې نه را وباسو چې له دوى سره به خبرې كوي چې بېشكه خلكو زمونږ په آياتونو (څرنگه چې مناسبه وه داسې) يقين نه كاوه .

ددې آيت په تفسير كې علماء كرام فرمايي : **وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ** معنی دا چې كله په دوى باندې غضب واجب شي چې لمر ورباندې له لمر لوېده څخه را پورته شي ترڅو د اسمان نيمې ته را ورسېږي او بېرته مغرب لوري ته لاړشي دا د قيامت له لويو نښو څخه يوه ده .

أَخْرَجَنَا لَهُمْ دَابَّةً نُوْبِيَا بِهِ مُوْنِر دُوِي تِه يُوِه دَابِه  
 رَا وَبَاسُو پَدِي اَرِه يُو حَدِيث دِي چِي حَضْرَت عِبْد اللّٰه  
 بَن عَمْرُو بَن الْعَاص يِي رَوَايَت كَمِي دِي هَغِه  
 فَرْمَايِي رَسُوْل اللّٰه ﷺ فَرْمَايِل : إِنَّ أَوَّلَ الْآيَاتِ خُرُوجًا، طُلُوعُ  
 الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا، وَخُرُوجُ الدَّابَّةِ عَلَى النَّاسِ ضَحَى، وَأَبُوهَا كَانَتْ قَبْلَ  
 صَاحِبَتِهَا فَلَا أُخْرَى عَلَى إِثْرِهَا قَرِيبًا .<sup>1</sup>

ترجمة: بېشه اوله نېشه (چې د توبې دروازه  
 ورسره بنديږي) په راوتلو کې د لمر را ختل دي  
 له مغرب نه او د خاښت په وخت کې د دابې راوتل  
 دي او پدې دواړو کې چې هره يوه مخکې شي نو  
 بله به ورپسې وي .

دَابَّةٌ مِنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ يعنې يُو حيوان چې ورسره خبرې  
 به کوي دا حيوان د قيامت له لويو نښو څخه ده  
 داسې يوه نېشه ده چې دلته بايد د اجتهاد کونکو  
 اجتهادونه ودريري او پدې ځای کې ټول مفسرين  
 دريري چې کله يې دا صفات آوري چې د زمکې نه  
 را بهر کيږي ، نه يې څوک را گډېر کولی شي او  
 نه څوک ترېنه تښتېدلی شي د خلکو په مخونو به  
 هغه نښې ولگوي چې د خلکو په زړونو کې وي که  
 ايمان وي او که کفر وي تردې وړاندې په زړه کې  
 پټ وو خو لدې وروسته به يې دا د خلکو په  
 مخونو باندې ښکاره کړي او په مؤمنانو کې به د  
 دوی د ايمان درجه ښکاره کړي او دا ټول به هغه  
 درجې وي چې له مغرب نه د لمر له ختلو وړاندې  
 يو انسان څنگه وو .

حضرت عبد الله بن عباس ددې آيت په تفسير کې  
 فرمايي چې الله فرمايي تَكَلِّمُهُمْ يعنې دوی به زخمي  
 کوي يعنې نېشه به ورباندې کوي د مؤمن په مخ به

د ایمان او د کافر په مخ به د کفر نښه کوي .<sup>1</sup>

امام ابن کثیر فرمایي : هذه الدابة تخرج في آخر الزمان عند فساد الناس وتركهم أوامر الله وتبديلهم الدين الحق، يخرج الله لهم دابة من الأرض فتكلم الناس على ذلك .<sup>2</sup>

ترجمة : دا دابه راوړي په آخره زمانه کې کله چې خلک فاسد شي او د الله امرونه پرېږدي او حق دين په باطل باندې بدل کړي الله به ورته دا دابة را بهر کړي او دا به له خلکو سره پدې اړه (د حق دين د پرېښودو په اړه) خبرې کوي .

<sup>1</sup> تفسير القرطبي

<sup>2</sup> تفسير ابن کثير

## دا دابه څه شی ده؟

پدې ځای کې ځینې علماء فرمایي: کله چې د صالح قوم د حضرت صالح په معجزه اوبه پسې را ووتل هغه یې مړه کړه نو د هغې بچي له خلکو و تېښتېدو او په یوه تېره ننوتلو هغه به د قیامت نه وړاندې بېرته را بهر شي او د صفا نه به په مکه مکرمه کې د ټولو خلکو په وړاندې را بهر شي .

دوهمه رایه داده چې مخکې د دجال په بحث کې د حضرت تمیم الداري په حدیث کې یوه خبره تېره شوه چې کله هغوی جزیرې ته ورغلل په کومه کې چې دجال وو هلته یې یوه ښځه ولیده چې جاسوسه وه او بیا هغه د ښځې قواره د سړي قواره شوه د دوی په وړاندې او دوی ورڅخه سخت ډار شوي هم وو دا دابه هغه جاسوسه ده او ددې قول نسبت په ځینې ځایونو کې حضرت عبد الله بن عمر ته شوی دی و الله اعلم

دریمه رایه داده چې دا هغه مار دی چې کله قریشو کعبه جوړوله نو دایې هلته لیدلې وو او دا قول امام قرطبي حضرت عبد الله بن عباس ته منسوب کړی دی .

څلورمه رایه داده چې دا دابه لکه یو انسان داسې شی دی د کفارو او اهل البدعة سره به مناظرې کوي او له هغوی سره به بحث کوي نو هغه چې ملامت شي په بحث کې پاتې راشي او ملامت وي نو هغه به بېل ښکاره کيږي او هغه چې مؤمنان وي نو هغه به بېل ښکاره کيږي دا رایه امام قرطبي هم ذکر کړېده او بیا یې ورباندې رد کړی دی چې که دا دابه یو مناظر انسان وي نو بیا خو څه عجیبه دابه او خارق العاده شی نه

شول او په احاديثو کې ددې بل ډول خاص صفات  
راغلي دي .



## د دابة الارض صفات

ځينې خلكو ددې لپاره عجيب صفات بيان كړي دي وايي چې دا به داسې يو حيوان وي چې د مختلفو حيواناتو صفات به پكې وي سر به يې د غوايه وي ، سترگې به يې د خنزير وي ، غوړونه به يې د فيل وي ، يو شكر به لري ، غاړه به يې د نعامه مارغه وي ، سينه به يې د زمري وي ، رنگ به يې د پرانگ وي ، لكې به يې د گډ وي ، پښې به يې د اوبښ وي او ډېر لوی حيوان به وي .

دا دابة الارض به په تلوو كې ډېره تيزه وي ددې امله خو يې په احاديثو كې ذكر راغلی دی چې نه به يې څوك را گير كولى شي او نه به څوك ترېنه په منډه تښتېدلى شي .

حضرت ابو هريره فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل :  
تخرج دابة الأرض، ومعها عصا موسى وخاتم سليمان، عليهما السلام،  
فتخطم أنف الكافر بالعصا، وتُجلى وجه المؤمن بالخاتم، حتى يجتمع  
الناس على الخوان يعرف المؤمن من الكافر .<sup>1</sup>

ترجمة : دابة الارض به را وزي او د هغې سره به د موسى همسا او د سليمان گوتمه وي د كافر پوزه به په همسا باندې په نښه كوي او د مؤمن مخ به په گوتمه سره رڼا كوي تردې چې داسې به ټول خلك ښكاره شي چې خلك به په يوه دسترخوان را ټولېږي نو مؤمن او كافر به سر پكې پېژندل كيږي .

## دابه له كومه ځايه راووزي؟

پدې اړه اول قول دادی چې دا به له مكې مكرمې څخه له لوی جومات څخه راووزي او ددې قول تائيد

هغه روايت کوي چې امام طبراني په الاوسط کې له حضرت حذيفة بن اسيد څخه کړی دی هغه فرمايي : **تخرج الدابة من أعظم المساجد، فبينما هم إذ دبت الأرض، فبينما هم كذلك إذ تصدعت** (راوړي دابة له لوی جومات څخه کله چې خلک په جومات کې وي زمکه به و درېږي په همدې حالت کې به دا را پورته شي) .

دوهم قول دادی چې دا به درې ځله را ښکاره شي یو ځل په دښته کې بېرته به پټه شي بل ځل په ځینې کلیو کې بېرته به پټه شي بل ځل به په المسجد الحرام کې را ښکاره شي پدې اړه یو حدیث هم شته رسول الله ﷺ فرمايي : **لها ثلاث خراجات فمرة تخرج في بعض البوادي ثم تختفي ومرة تخرج في بعض القرى ثم تظهر في المسجد الحرام**.<sup>1</sup>

ترجمة : ددې لپاره درې ځله راوتل دي یو ځل به په دښتو کې را ښکاره شي او پېرته به پټه شي او یو ځل به په ځینې کلیو کې را ښکاره شي بیا به په المسجد الحرام کې را ښکاره شي .

<sup>1</sup> رواه الحاكم في المستدرک

## لوگی

د قیامت بله نښه د یو ډول لوګي را پورته کېدل دي په اصل کې خو لوګی هغه وي کله چې انسان اور بل کړي ورسره پورته کیږي خو دا لوګی چې د قیامت نښه ده دا لوګی به د اور لوګی نه وي او همداسې به را پورته کیږي او په دنیا کې به خپرېږي پدې اړه دلائلو ته ستاسې فام را ګرځوم .

### د لوګي په را پورته کېدلو دلائل

په قرآن کریم کې هم ددې لوګي ذکر شوی دی الله په سورة الدخان کې فرمایي : **فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ - يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ - رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ - أَنَّى لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ** .<sup>1</sup>

ترجمة : پس د هغه ورځې انتظار کوه چې اسمان ښکاره لوګی راوړي هغه خلک ونیسي او دا عذاب دردناک دی (خلک به ووايي) اې ربه دا عذاب له مونږ نه لرې کړه مونږ مؤمنان یو هغوی چېرته پند اخلي په تحقیق سره هغوی ته راغلی دی رسول په ښکاره بیانونکی .

حضرت حذیفه بن اسید الغفاري فرمایي : **طلع علينا رسول الله صلى الله عليه وسلم ونحن نتذاكر الساعة فقال: " ما تذاكرون ؟ قلنا: نذكر الساعة، قال: " إنها لن تقوم حتى تروا قبلها عشر آيات فذكر الدخان والدجال والدابة... الحديث** .<sup>2</sup>

ترجمة : رسول الله ﷺ مونږ ته را ووتلو مونږ د قیامت په اړه خبرې کولې رسول الله ﷺ وفرمایي :

<sup>1</sup> سورة الدخان آية ١٠:١٣

<sup>2</sup> رواه أحمد والترمذي وهو صحيح

د څه خبرې کوئ؟ مونږ ورته وویل: د قیامت خبرې کوو رسول الله ﷺ وفرمایل: قیامت تر هغه وخته نه راځي ترڅو تاسې مخکې ترېنه لس نښې ونه وینئ په هغه نښو کې یې لوگي یاد کړو، دجال یې یاد کړو، دابۀ یې یاده کړه...

حضرت ابو هريره فرمایي رسول الله ﷺ فرمایل: بادروا بالأعمال ستا: طلوع الشمس من مغربها أو الدخان أو الدجال... الحديث<sup>1</sup>.

ترجمة: خپل اعمال له شپږو شيانو مخکې کړئ لمر چې له مغرب (لمر لوېده) نه را پورته کيږي او يا لوگي او يا دجال....

## د لوگي په اړه د علماوو اختلاف

ددې په اړه د علماوو د رایو اختلافات موجود دي چې څنگه به را پورته کيږي او څه وخت به را پورته کيږي د حضرت عبد الله بن مسعود رایه دا وه چې دا وخت تېر شوی دی هغه وخت چې رسول الله ﷺ د قریشو د ډېر بد عکس العمل سره مخامخ شو او هغوی د رسول الله ﷺ د منلو څخه سخت انکار کاوه نو هغه وخت په مکه کې قحطي راغله او داسې یو حالت راغلو چې چا به اسمان ته کتل لوگي به ورته ښکاره کېدو د حضرت عبد الله بن مسعود په رایه دا هغه لوگي دی چې د قیامت له نښو څخه شمارل شوی دی او بله رایه داده چې دا نښه تراوسه نه ده واقع شوې او دا لوگي به تر قیامت لږ وړاندې را ښکاره کيږي دا رایه د حضرت عبد الله ابن عباس او څه نورو صحابه وو او تابعینو ده امام طبري او ابن ابي حاتم له حضرت عبد الله بن ابي ملیکه څخه روایت کړی دی

هغه فرمايي يو ځل زه عبد الله بن عباس ته ورغلم هغه مبارک وفرمايل : **مانمت الليلة حتى أصبحت. قلت: لم ؟ قال : قالوا: طلع الكوكب ذو الذنب، فخشيت أن يكون الدخان قد طرق ، فما نمت حتى أصبحت.**

ترجمة : زه د شپې نه يم ويده شوى تر صبا پورې .. ما ورته ويل ولې؟ ده وويل : خلكو وويل چې يو ستورى را ختلى دى لكى لري زه وډا رشوم ما وېل كه لوگى به راوتلى وي نو تر صبا پورې خوب را نغلو .

امام ابن كثير فرمايي : عبد الله بن عباس چې خبر الامه دى د هغه په نظر دا لوگى را پورته كېدل په راتلونكي وخت كې تر قيامت لږ وړاندې را روان دي او قرآن كريم په ښكاره سره همدا وايي ځكه هلته الله فرمايي دخان مبین معنی دا چې هرچا ته به ښه ښكاره كيږي واضح به وي او هغه معنی چې حضرت عبد الله بن مسعود ورڅخه اخیستی ده هغه خو صرف يو خيالي لوگى ډول وو چې په دوى داسې يو حالت د لوړې راغلى وو چې هوا ته به يې كتل هوا به ورته د لوگي نه ډكه ښكاره كېده او بل الله فرمايي **يَغْشَى النَّاسَ** ټول خلك يې ياد كړي دي او كه چېرته ددې څخه مراد هغه لوگى واى چې كوم د مكې مشرکینو ته ښكاره كېدو نو ټول خلك به يې پكې نه يادول .<sup>1</sup>

ځينې علماوو د حضرت عبد الله بن مسعود او حضرت عبد الله بن عباس په مينځ كې جمع كړېده او لوگى يې دوه نښې كړي دي يوه هغه چې تېره شوېده چې كومه حضرت عبد الله بن مسعود ياده كړېده او يوه هغه ده چې وروسته به راځي چې كومه حضرت عبد الله بن عباس ياده كړېده امام قرطبي فرمايي امام مجاهد فرمايي حضرت عبد

<sup>1</sup> تفسير ابن كثير

الله بن مسعود به هم فرمايل چې دا دوه لوگي دي  
يو يې تېر شوی دی او يو به يې وروسته راځي چې  
د زمکې او اسمان مينځ به ډکوي د مسلمان لپاره  
به لکه يو زکام داسې وي او د کفارو به پکې  
نفس نيول کيږي .

او پدې مقام کې امام نووي د مسلم په شرح کې  
فرمايي : دا حديث د هغه کسانو د خبرې تائيد  
کوي چې هغوی فرمايي دا لوگي به د کفارو  
نفسونه ونيسي او د مسلمان لپاره به لکه يو  
زکام داسې وي او دا چې دا لوگي تر اوسه پورې  
راغلي نه دي او دا به تر قيامت لږ وړاندې  
راځي او حضرت عبد الله بن مسعود فرمايي دا د  
هغه لوگي نه عبارت دی چې قریشو د قحطي له  
امله د زمکې او اسمان په مينځ کې ليدلو لکه  
لوگي داسې يو کيفيت او حالت وو او د حضرت عبد  
الله بن مسعود هم پدې خبره کې د يوې ډلې صحابه  
وو سره موافقت کړی دی او دا بله رایه چې دا  
به تر قيامت وړاندې راځي ابن عمر ، حضرت  
حذیفه را نقل کړی دی او دا يې ويلي دي چې  
دا لوگي به په زمکه کې تر څلوېښتو ورځو پورې  
وي نو احتمال يې شته چې دا به دوه لوگي وي  
يو به هغه وي چې په مکه کې تېر شوی دی او بل  
به تر قيامت وړاندې را پورته کيږي او ټوله  
دنیا به نيسي .

هغه علماء او صحابه چې ددې قائل دي چې دا  
لوگي به تر قيامت وړاندې راځي هغوی پدې دليل  
نيسي چې دا رسول الله ﷺ د قيامت په هغه لويو  
نښو کې شمار کړی دی چې هغه تر اوسه نه دي  
واقع شوې او دا چې په ټوله دنيا باندې به دا  
لوگي خپور وي او د مسلمان لپاره به اسان او د  
کفارو لپاره به يې برداشت سخت وي دا خبرې په  
هغه لوگي کې نه وي چې قریشو ته د قحط په ورځو  
کې ښکاره کېدو .

## ددې لوگي صفت

دا به داسې لوگي وي چې د کوم شي د سوزېدلو څخه به نه وي را پيدا شوی ، نه به د پټرولو او نه به د بل څه د سوزېدلو نتيجه وي او نه به د آتش فشان غرونو څخه را بهر کيږي په ځينې ځايونو کې يې صفت شوی دی چې دا لوگي د جهنم آسويلى دی او د هغه لوگي دی تر څلوېښت ورځو پورې به يې ټوله زمکه نيولې وي لدې لوگي نه به مسلمان ته د زکام بيماري لگيږي او د کفارو لپاره به يې برداشت ډېر سخت وي د هغوی نفس به ورسره تنگيږي او هغوی به دا فکر کوي چې دوی اوس مړه کيږي او تنفس به په سختي سره کوي ځکه خو الله فرمايي چې کله دا لوگي راشي نو **يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ** (دا به ټول خلک نيسي او دا عذاب دردناک دی)

## الخسوفات الثلاثة

د قيامت بله نېشه داده چې درى لوى خسفونه (په زمکه ننوتل) به واقع شي پدې اړه څو ځله د حضرت حذيفة بن اسيد حديث تېر شو چې رسول الله ﷺ فرمايلي وو قيامت تر هغه وخته پورې نه راځي ترڅو لس نېښې مخکې واقع نشي په هغه لسو کې يې درى دا يادې کړې وي چې يو خسف به په مشرق کې وي يو به په مغرب او بل به په جزيره عرب کې وي .

### د خسفونو (په زمکه د ننوتلو) دليلونه

حضرت عايشه فرمايي رسول الله ﷺ فرمايل : **يكون في آخر هذه الأمة خسف ومسح وقذف، قالت: قلت يا رسول الله: أنهلك وفينا الصالحون؟ قال: نعم إذا ظهر الخبث** .<sup>1</sup>

ترجمة : ددې امت په آخر کې به خسف مسح قذف وي دا مبارکه فرمايي ما وويل : يا رسول الله ﷺ مونږ به هلاکېږو سره ددې چې په مونږ کې به نېکان وي؟ رسول الله ﷺ وويل هو کله چې گندگي زياته شي .

د حضرت ام سلمة حديث دى هغه فرمايي : ما له رسول الله ﷺ څخه واورېدل چې هغه فرمايل : **سيكون بعدي خسف بالمشرق وخسف بالمغرب وخسف في جزيرة العرب** ،



قلت: يا رسول الله أَيْخَسَفُ بِالْأَرْضِ وَفِيهَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِذَا أَكْثَرَ أَهْلُهَا الْخَبْثَ " .<sup>1</sup>

ترجمة : زما نه وروسته به دري خسفونه واقع شي  
يو خسف به په مشرق کې وي يو خسف به په مغرب  
کې وي او يو خسف به په جزيره عرب کې وي ما  
ورته وويل : يا رسول الله ﷺ په زمکه کې به خسف  
کيږي پداسې حال کې چې نيکان به په زمکه کې  
وي؟ رسول الله ﷺ وفرمايل : هو چې په دنيا کې  
خلک خبث زيات کړي .

امام ابن حجر فرمايي : داسې خسف کې په  
متعددو ځايونو کې واقع شوی دی خو کېدای شي په  
حديث کې به د خسوف الثلاثة نه مراد څه زياته  
اندازه وي .<sup>2</sup>

## دا خسوف (په زمکه ننوتل) به چېرته وي؟

خسفونه هر چېرته واقع کېدلی شي لکن هغه چې  
رسول الله ﷺ يې مونږ ته په اړه ويلي دي کوم چې  
د قيامت نښه ده هغه رسول الله ﷺ بيان کړي دي چې  
په دريو ځايونو کې به وي يو به د مشرق په  
لوري کې وي يعنې د مدينې منورې نه د شرق لوري  
ته او ضرور نه ده چې د مدينې منورې شرق لوري  
ته چې څومره دنيا ده دا د ټوله په زمکه ننوزي  
بلکه په مشرق طرف کې به په يوځای کې وشي او  
بل به په جزيره عرب کې وي همدارنگه پدې کې هم  
ضروري نه ده چې ټوله جزيره عرب د په زمکه  
ننوزي او په جزيره عرب کې به د يو روايت له

<sup>1</sup> رواه الطبراني في المعجم الوسيط

<sup>2</sup> فتح الباري

مخې په قبائلو باندې راځي رسول الله ﷺ فرمايي : لا تقوم الساعة حتى يخسف بقبايل فيقال من بقي من بني فلان .<sup>1</sup>

ترجمة : قيامت تر هغه وخته پورې نه راځي تردې چې څه قبائلو باندې خسف راشي بيا به ويل كيږي د فلاني خيلو نه څوك پاتې دي؟ .

او د خسف دريم ځای د غرب لوري ته دی يعني دريم خسف به د مدينې منورې په غرب طرف کې واقع كيږي او پدې کې هم لکه د مخکې په شان معنی دا نه ده چې د مدينې منورې غرب لوری به مکمل په زمکه ننوزي بلکه په يوه ساحه کې به د غرب په لوري کې واقع شي .

## اور چې له یمن به را پورته کیږي

د قيامت په نښوکې آخري نښه به یو اور وي چې په یمن کې به را ښکاره شي په خلکو پسې به وي ترڅو ټول خلک د محشر لوري ته ور غونډ کړي او علماء کرام فرمایي چې د قيامت په نښو کې دا آخري نښه ده او لدې وروسته به قيامت قائميږي او دا نښه ډېره سخته ده او خلکو ته به لدې نه ډېر زیات تکلیف وي د کتاب په سر کې یو حدیث تېر شوی وو چې هلته رسول الله ﷺ د قيامت لپاره لس نښې یادې کړې وي او په هغه حدیث کې یې دا هم ویلي وو **وَأَخْرُ ذَلِكَ نَارٌ تَخْرُجُ مِنَ الْيَمَنِ تَطْرُدُ النَّاسَ إِلَى مَحْشَرِهِمْ** .<sup>2</sup>

ترجمة : او ددې په آخر کې به یو اور وي چې له یمن څخه به را پورته شي او خلک به محشر ته ور ټول کړي

<sup>1</sup> رواه الامام احمد

<sup>2</sup> رواه الامام احمد

## دا اور له کومه ځايه را پورته کيږي؟

لکه مخکې چې تېر شول د احاديثو له مخې دا به په یمن کې را پورته کيږي په یو حدیث کې رسول الله ﷺ فرمایي: **ستخرج نار من بحر حضرموت ، قبل يوم القيامة ، تحشر الناس**.<sup>1</sup>

ترجمة: دا اور به د حضرموت له بحر څخه تر قیامت وړاندې را بهر شي خلک به را ټول کړي .

### محشرت ته ټولېدل

دا خلک به محشر ته په څه ډول ځي؟ رسول الله ﷺ فرمایي دي چې خلک به په دری ډوله وي یو ډول به هغه خلک وي چې هغوی ډېر نیکان وو هغوی به په ښه حالت کې روان وي په سپرلیو به وي په هغوی پسې به بله ډله خلک په پښو روان وي منډې به وهي هغوی ته به تکلیف زیات وي او بله ډله خو به داسې وي چې ملا ئکې به یې کش کوي رسول الله ﷺ فرمایي:

**أن الناس يحشرون على ثلاثة أفواج فوج راكبين طاعمين كاسين ، وفوج يمشون ويسعون ، وفوج تسحبهم الملائكة على وجوههم وتحشرهم إلى النار**.<sup>2</sup>

ترجمة: بېشکه خلک به جمع کيږي په دریو فوځونو کې یو فوځ به داسې وي چې په سپرلیو به وي خوراک به یې هم کړی وي او په جامه به هم پټ وي ، بل فوځ به داسې وي چې هغوی به په پښو روان وي او منډې به وهي او بل فوځ به داسې وي

<sup>1</sup> سنن الترمذي

<sup>2</sup> رواه الامام احمد

چې هغوی به ملائک کش کوي په مخونو د دوی سره  
او اور ته به یې ور ټولوي .

پدې حدیث کې هم د هغه وخت یو تصویر ښکاره کړل  
شوی دی چې مسلمانان به په راحت کې وي او کفار  
به په تکلیف کوي نېک مسلمانان به د لارې تکلیف  
هم نه محسوس کوي په سپرلیو باندې به وي او  
نور به هم عزت ورکړل شوی وي چې وړي او لوڅ به  
هم نه وي .



## ماخذونه

1. القرآن الكريم
2. البرهان في علوم القرآن
3. الإتيقان في علوم القرآن
4. تفسير القرطبي
5. تفسير ابن كثير
6. تفسير الطبري
7. تفسير المنار
8. صحيح البخاري
9. صحيح مسلم
10. سنن الترمذي
11. سنن النسائي
12. سنن أبي داود
13. سنن ابن ماجه
14. سنن الدارمي
15. سنن الدارقطني
16. شرح النووي على مسلم
17. فتح الباري شرح صحيح البخاري
18. حاشية السندي على ابن ماجه

19. عون المعبود
20. تحفة الأحوزي
21. مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح
22. السيرة النبوية (ابن هشام)
23. كتاب الشفا بتعريف حقوق المصطفى
24. زاد المعاد
25. البداية والنهاية
26. جامع العلوم والحكم
27. سير أعلام النبلاء
28. بداية المجتهد ونهاية المقتصد
29. بيان المختصر شرح مختصر ابن الحاجب
30. بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع
31. تحفة المحتاج في شرح المنهاج
32. جمع الوسائل في شرح الشمائل
33. رد المحتار على الدر المختار
34. حلية الأولياء وطبقات الأصفياء
35. فتح القدير
36. البحر الرائق شرح كنز الدقائق
37. الأشباه والنظائر على مذاهب أبي حنيفة  
النعمان

38. القواعد النورانية الفقهية
39. أنوار البروق في أنواع الفروق
40. مدارج السالكين بين منازل إياك نعبد وإياك نستعين
41. الجواب الكافي لمن سأل عن الدواء الشافي
42. موعظة المؤمنين من إحياء علوم الدين
43. القاموس المحيط
44. لسان العرب
45. النهاية في غريب الحديث والأثر
46. مختار الصحاح
47. الحاوي للفتاوي

## د مؤلف چاپ شوي آثار

1. د حضرت محمد د نبوت معجزې پښتو
2. رنگه ځاله پښتو
3. آشيانه سوخته فارسي
4. په اسلام کې د انسان حقوق انگليسي

5. دین یی دام دی ددنیا په لار کې اېښی  
پښتو
6. فرار از کزار  
فارسي
7. له کزاره تېښته  
پښتو
8. زور دین نوی مسلمان  
پښتو
9. دم دمکو جي او لیکوال  
پښتو
10. ادیان پشت در  
فارسي
11. له دروازي تر شا دینونه  
پښتو
12. د انصاف او اعتدال لاره  
پښتو
13. کفري الفاظ  
پښتو
14. کل بچه  
فارسي
15. معلومات عمومي  
فارسي
16. د حج لارښود  
پښتو
- او انگلیسي



17. محمد رسول الله سیرت اخلاق او پېژندنه

پښتو

18. د اسلامي تاريخ له پانو څخه اول

پښتو

19. د اسلامي تاريخ له پانو څخه دوهم

پښتو

20. د اسلامي تاريخ له پانو څخه دريم

پښتو

21. د اسلامي تاريخ له پانو څخه څلرم

پښتو

22. د اسلامي تاريخ له پانو څخه پنځم

پښتو

23. د اسلامي تاريخ له پانو څخه شپږم

پښتو

24. د اسلامي تاريخ له پانو څخه اوم

پښتو

25. د اسلامي تاريخ له پانو څخه آتم

پښتو

26. د اسلامي تاريخ له پانو څخه نهم

پښتو

27. د اسلامي تاريخ له پانو څخه لسم

پښتو

28. د فقهي كتابونو له پاڼو څخه اول  
پښتو
29. د فقهي كتابونو له پاڼو څخه دوهم  
پښتو
30. د فقهي كتابونو له پاڼو څخه درېم  
پښتو
31. د فقهي كتابونو له پاڼو څخه څلورم  
پښتو
32. د فقهي كتابونو له پاڼو څخه پنځم  
پښتو
33. د علم حديث مطالعه  
او انگليسي  
پښتو
34. د فقهي كتابونو له پاڼو څخه شپږم  
پښتو
35. کلمه طيبة  
پښتو
36. الدعاء  
پښتو
37. اللهم  
انگلسي  
عربي، پښتو،
38. المسجد  
پښتو
39. قرآني معلومات لمرۍ برخه  
پښتو

40. سلام پښتو
41. د فقهي کتابونو له پاڼو څخه اومه برخه  
پښتو
42. د وخت ا هميت (لمړۍ برخه)  
پښتو
43. د وخت ا هميت (دوهمه برخه)  
پښتو
44. د وخت ا هميت (درېمه برخه)  
پښتو
45. الحکمة ۱ پښتو
46. الحکمة ۲ پښتو
47. الحکمة ۳ پښتو
48. الحکمة ۴  
پښتو
49. حتمي سفر (مرگ)  
پښتو
50. حتمي سفر (شهادت)  
پښتو
51. حتمي سفر (قتل)  
پښتو
52. حتمي سفر (ځانکدن)  
پښتو
53. حتمي سفر (کفن ، غسل ، جنازه)  
پښتو

54. حتمي سفر (قبر)

پښتو

55. حتمي سفر (د قيامت وړې نښې)

پښتو

56. حتمي سفر (د قيامت لويې نښې)

ستاسې په لاس کې

